2024/1915

12.7.2024.

# KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2024/1915

## (2024. gada 11. jūlijs),

## ar ko nosaka pagaidu antidempinga maksājumu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes mobilā piekļuves aprīkojuma importam

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2016/1036 (2016. gada 8. jūnijs) par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Savienības dalībvalstis ([1]) ("pamatregula"), un jo īpaši tās 7. pantu,

apspriedusies ar dalībvalstīm,

tā kā:

## 1. PROCEDŪRA

### 1.1. Procedūras sākšana

(1) Pamatojoties uz pamatregulas 5. pantu, Eiropas Komisija ("Komisija") 2023. gada 13. novembrī sāka antidempinga izmeklēšanu attiecībā uz Ķīnas Tautas Republikas ("attiecīgā valsts" jeb "ĶTR") izcelsmes mobilā piekļuves aprīkojuma ("*MAE*") importu. Komisija *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* publicēja paziņojumu par procedūras sākšanu ([2]) ("paziņojums par procedūras sākšanu").

(2) Komisija sāka izmeklēšanu pēc tam, kad 2023. gada 29. septembrī "Koalīcija vienlīdzīgu konkurences apstākļu atjaunošanai ES mobilā piekļuves aprīkojuma nozarē" ("*CMAE*") ("sūdzības iesniedzējs") iesniedza sūdzību. Sūdzība tika iesniegta Savienības *MAE* ražošanas nozares vārdā pamatregulas 5. panta 4. punkta nozīmē. Sūdzībā bija ietverti pierādījumi par dempingu un no tā izrietošu kaitējumu, un tie bija pietiekami, lai pamatotu izmeklēšanas sākšanu.

### 1.2. Importa reģistrācija

(3) Sūdzības iesniedzējs 2024. gada 15. janvārī un 12. martā iesniedza pieprasījumu reģistrēt ĶTR izcelsmes *MAE* importu saskaņā ar pamatregulas 14. panta 5. punktu.

(4) 2024. gada 22. janvārī un 21. maijā iesniegtajā informācijā Ķīnas Mašīnu un elektronisko ražojumu importa un eksporta tirdzniecības palāta (*CCCME*), kas ir pilnvarota pārstāvēt astoņus ražotājus eksportētājus ([3]) šajā izmeklēšanā, iesniedza piezīmes par sūdzības iesniedzēja pieprasījumiem reģistrēt importu. Tā uzskatīja, ka pieprasījumi nesaturot pietiekamus pierādījumus, kas pamatotu importa reģistrāciju. Galvenokārt tā uzskatīja, ka importa statistika neesot ticama, jo attiecīgie KN kodi ietverot citus ražojumus, ka jebkurā gadījumā pieaugums neesot būtisks un ka pieaugumu esot ietekmējusi pieprasījuma sezonalitāte. Tā arī uzskatīja, ka pieprasījuma virzītais *MAE* tirgus nepieļaujot negaidītu papildu importu vai krājumu veidošanu.

(5) Komisija *CCCME* piezīmes noraidīja, jo otrajā reģistrācijas pieprasījumā, ko sūdzības iesniedzējs iesniedza 2024. gada 12. martā, bija ietverti pietiekami pierādījumi par importa pieaugumu pēc procedūras sākšanas, kā arī ņemta vērā pieprasījuma sezonalitāte.

([1]) OV L 176, 30.6.2016., 21. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/oj.

([2]) Paziņojums par antidempinga procedūras sākšanu attiecībā uz Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes mobilā piekļuves aprīkojuma ("*MAE*") importu (OV C, C/2023/783, 13.11.2023., ELI: http://data.europa.eu/eli/C/2023/783/oj).

([3]) *Zhejiang Dingli Machinery Co., Ltd., Hunan Sinoboom Intelligent Equipment Co., Ltd, Fronteq (Changzhou) Machinery Co., Ltd., XCMG Fire-fighting Safety Equipment Co., Ltd, Zoomlion Intelligent Access Machinery Co., Ltd., Jiangsu Liugong Machinery, Co., Ltd, Lingong Heavy Machinery Co., Ltd* un *Sany Aerial Work Equipment Co., Ltd.*

(6) Komisija *CCCME* piezīmes uzskatīja par nepamatotām. Analizējot importa apjomus pēc procedūras sākšanas, tika ņemts vērā tikai attiecīgais ražojums un sezonalitātes ietekme tika aplūkota, salīdzinot tos pašus periodus gadā pirms procedūras sākšanas un pēc tās. Pamatojoties uz informāciju pieprasījumos un importa statistikas analīzi pirms un pēc procedūras sākšanas, Komisija secināja, ka ir pietiekami pierādījumi, lai pamatotu importa reģistrāciju.

(7) Tāpēc Komisija saskaņā ar pamatregulas 14. panta 5. punktu un Komisijas Īstenošanas regulu (ES) 2024/1450 ([4]) nolēma, ka uz attiecīgā ražojuma importu būtu jāattiecina reģistrācijas prasība, lai nodrošinātu, ka gadījumā, ja izmeklēšanā tiktu gūti konstatējumi, kuru dēļ tiktu noteikti antidempinga maksājumi, šos maksājumus, ja vien būtu izpildīti vajadzīgie nosacījumi, reģistrētajam importam varētu piemērot ar atpakaļejošu spēku saskaņā ar spēkā esošajiem tiesību aktiem.

### 1.3. **Ieinteresētās personas**

(8) Paziņojumā par procedūras sākšanu Komisija aicināja ieinteresētās personas, kas vēlas piedalīties izmeklēšanā, sazināties ar Komisiju. Turklāt Komisija par izmeklēšanas sākšanu atsevišķi informēja sūdzības iesniedzēju, citus zināmos Savienības ražotājus, zināmos ražotājus eksportētājus, Ķīnas iestādes, zināmos importētājus un lietotājus un aicināja tos piedalīties.

(9) Ieinteresētajām personām bija iespēja iesniegt piezīmes par izmeklēšanas sākšanu un pieprasīt uzklausīšanu Komisijā un/vai pie tirdzniecības procedūru uzklausīšanas amatpersonas. Komisija saņēma piezīmes, un tās tika aplūkotas attiecīgajās iedaļās.

### 1.4. **Personu piezīmes pēc procedūras sākšanas**

(10) *CCCME* un sūdzības iesniedzējs iesniedza piezīmes.

#### 1.4.1. *CCCME piezīmes*

(11) *CCCME* 2024. gada 22. janvārī iesniedza informāciju par dažādiem izmeklēšanas aspektiem. Piezīmes par konkrētiem izmeklēšanas aspektiem attiecīgā gadījumā ir aplūkotas šīs regulas konkrētajās iedaļās.

(12) *CCCME* iesniedza piezīmes arī par sūdzību (tostarp par jautājumiem, kas attiecas uz kaitējumu un cēloņsakarību). Šīs piezīmes par sūdzībā ietvertajiem provizoriskajiem pierādījumiem tika saņemtas vairāk nekā vienu mēnesi pēc paziņojuma par procedūras sākšanu 5.2. iedaļā noteiktā 37 dienu termiņa, un tāpēc tās nevarēja ņemt vērā. Tomēr Komisija atgādināja, ka ir izpildītas prasības, kas nepieciešamas izmeklēšanas sākšanai, proti, sūdzības iesniedzēja sniegto pierādījumu atbilstība un precizitāte tika uzskatīta par pietiekamu. Jāatgādina arī, ka juridiskais standarts attiecībā uz pierādījumiem ("pietiekami pierādījumi"), kas jāievēro, iesniedzot sūdzību, norāda, ka sūdzībā ietvertās informācijas kvantitāte un kvalitāte nav tāda pati kā informācijai, kas pieejama izmeklēšanas perioda beigās. Pēc pagaidu konstatējumu izpaušanas personām jebkurā gadījumā ir iespēja sniegt piezīmes par sākotnējiem konstatējumiem, tostarp par jautājumiem, kas attiecas uz kaitējumu un cēloņsakarību.

(13) *CCCME* arī apgalvoja, ka tā nevarot pilnībā izmantot savas tiesības uz aizstāvību, jo sūdzībā sniegtie pierādījumi esot ļoti aizklāti un ietverot tikai aptuvenas aplēses, pietiekami nenorādot iemeslu. Tāpēc tā pieprasīja, lai Komisija pieprasa sūdzības iesniedzējam iesniegt pietiekami detalizētu atklātu versiju.

([4]) Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2024/1450 (2024. gada 23. maijs), ar ko nosaka, ka jāreģistrē Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes mobilā piekļuves aprīkojuma imports (OV L, 2024/1450, 24.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/1450/oj).

(14) Komisija vispirms norādīja, ka *CCCME* savā vārdā nav tiesību uz aizstāvību, jo, tā kā *CCCME* nav pārstāvības apvienība pamatregulas nozīmē, to nevar uzskatīt par ieinteresēto personu minētās regulas nozīmē. Attiecībā uz *CCCME* pārstāvēto ražotāju eksportētāju tiesībām uz aizstāvību Komisija uzskatīja, ka ieinteresētajām personām pieejamajā sūdzības variantā ir visi būtiskie pierādījumi un to datu nekonfidenciālie kopsavilkumi, kuri atzīti par konfidenciāliem, lai ieinteresētas personas varētu izmantot savas tiesības uz aizstāvību visā procedūras gaitā. Tā arī norādīja, ka *CCCME* pieprasījums tika iesniegts vairāk nekā divus mēnešus pēc procedūras sākšanas un ietvēra tikai nepamatotus apgalvojumus par konkrētu trūkstošu pierādījumu. Tāpēc Komisija apgalvojumu noraidīja.

1.4.2. *Sūdzības iesniedzēja piezīmes*

(15) Sūdzības iesniedzējs iesniedza piezīmes par *CCCME* iesniegto informāciju. Sūdzības iesniedzējs uzskatīja, ka dažādās piezīmes nebūtu jāņem vērā, jo tās tika saņemtas pēc paziņojumā par procedūras sākšanu noteiktajiem procesuālajiem termiņiem. Tas sniedza papildu piezīmes par ražojuma tvērumu, nozīmīgiem kropļojumiem un kaitējuma aspektiem izmeklēšanā, kuri attiecīgā gadījumā tika aplūkoti attiecīgajās turpmākajās iedaļās.

1.5. **Atlase**

(16) Paziņojumā par procedūras sākšanu Komisija norādīja, ka saskaņā ar pamatregulas 17. pantu tā varētu veikt ieinteresēto personu atlasi.

1.5.1. *Savienības ražotāju atlase*

(17) Paziņojumā par procedūras sākšanu Komisija norādīja, ka ir izveidojusi Savienības ražotāju provizorisku izlasi. Komisija izveidoja izlasi, pamatojoties uz lielāko reprezentatīvo līdzīgā ražojuma pārdošanas un ražošanas apjomu Savienībā izmeklēšanas periodā, ko atvēlētajā laikā varētu pienācīgi izmeklēt.

(18) Šajā izlasē bija trīs Savienības ražotāji, kas veidoja 55 % no aplēstā kopējā ražošanas apjoma Savienībā un 52 % no visu Savienības ražotāju līdzīgā ražojuma pārdošanas apjoma Savienības tirgū. Atlasot izmeklēšanas periodā trīs lielākos Savienības ražotājus un pārdevējus, kas atrodas divās dažādās dalībvalstīs, Komisija aptvēra lielāko reprezentatīvo ražošanas un pārdošanas apjomu, ko atvēlētajā laikā varēja pienācīgi izmeklēt saskaņā ar pamatregulas 17. panta 1. punktu. Komisija aicināja ieinteresētās personas sniegt piezīmes par provizorisko izlasi. Piezīmes netika saņemtas. Līdz ar to Komisija secināja, ka Savienības ražotāju izlase bija reprezentatīva Savienības ražošanas nozarei.

1.5.2. *Importētāju atlase*

(19) Lai izlemtu, vai ir vajadzīga atlase, un vajadzības gadījumā veidotu izlasi, Komisija aicināja nesaistītus importētājus sniegt paziņojuma par procedūras sākšanu pielikumā norādīto informāciju septiņu dienu laikā no paziņojuma publicēšanas dienas. Neviens importētājs nesniedza informāciju un nesadarbojās izmeklēšanā.

1.5.3. *ĶTR ražotāju eksportētāju atlase*

(20) Lai izlemtu, vai nepieciešama atlase, un vajadzības gadījumā veidotu izlasi, Komisija lūdza visus ĶTR ražotājus eksportētājus sniegt paziņojumā par procedūras sākšanu norādīto informāciju. Turklāt Komisija lūdza Ķīnas Tautas Republikas pārstāvniecību Eiropas Savienībā apzināt citus ražotājus eksportētājus (ja tādi ir), kas varētu vēlēties piedalīties izmeklēšanā, un/vai ar tiem sazināties.

(21) 18 ražotāji eksportētāji no attiecīgās valsts sniedza prasīto informāciju un piekrita, ka tos iekļauj izlasē. Saskaņā ar pamatregulas 17. panta 1. punktu Komisija izveidoja izlasi no četriem uzņēmumiem, pamatojoties uz lielākajiem reprezentatīvajiem eksporta apjomiem uz Savienību, kurus atvēlētajā laikā varēja pienācīgi izmeklēt. Saskaņā ar pamatregulas 17. panta 2. punktu par izveidoto izlasi notika apspriešanās ar visiem attiecīgajiem zināmajiem ražotājiem eksportētājiem un attiecīgās valsts iestādēm.

(22) Koalīcija vienlīdzīgu konkurences apstākļu atjaunošanai ES mobilā piekļuves aprīkojuma nozarē ("*CMAE*") apgalvoja, ka Komisijai izlases reprezentativitāte būtu jānodrošina, ņemot vērā ne tikai eksporta apjomus, bet arī tādus faktorus kā tas, kam pieder eksportētāji, iekšzemes pārdošanas apjoms un ražošanas jauda. Komisija savā analīzē ievēroja 17. panta 1. punkta noteikumus un koncentrējās uz visbūtiskākajiem izlases veidošanas kritērijiem un tāpēc noraidīja šos argumentus.

(23) Ņemot vērā iepriekš minēto, Komisija saglabāja sākotnējo izlasi, kas veidoja 68,91 % no aplēstā kopējā *MAE* eksporta apjoma uz Savienību no Ķīnas Tautas Republikas izmeklēšanas periodā.

(24) *JLG* 2024. gada 15. maijā tika informēts, ka Komisija plāno piemērot pamatregulas 18. pantu, jo, pārbaudot atbildes uz anketas jautājumiem, izrādījās, ka daļa atbilžu ir balstīta uz sistēmu, kuras datiem reāllaikā nebija iespējams piekļūt. Komisija nevarēja pārliecināties, vai anketas sagatavošanai izmantotā informācija ir lejupielādēta pirms izmeklēšanas sākšanas. Tā rezultātā Komisija nevarēja pārliecināties, ka atbildēs uz anketas jautājumiem sniegtās informācijas pamatā būtu uzņēmuma grāmatvedības sistēma un ka informācija precīzi atspoguļo izejresursu patēriņa rādītājus.

(25) 2024. gada 23. maijā *Sinoboom* tika informēts, ka Komisija plāno piemērot pamatregulas 18. pantu attiecībā uz datiem, kurus nebija iespējams pārbaudīt atbildēs uz anketas jautājumiem. Pārbaudes apmeklējuma laikā radās problēma saistībā ar ziņošanu par ražošanas faktoriem attiecībā uz pašražotajām un iegādātajām strukturālajām daļām. Komisija provizoriski secināja, ka *Sinoboom* iesniegtie dati par izmaksām precīzi neatspoguļo faktiskās izmaksas, īpaši attiecībā uz pašu ražotajām daļām.

(26) Gan *JLG*, gan *Sinoboom* iesniedza piezīmes par paredzēto pamatregulas 18. panta piemērošanu. *JLG* nepiekrita labāko pieejamo faktu izmantošanai, pamatojoties uz 18. pantu, un pieprasīja uzklausīšanu pie uzklausīšanas amatpersonas. 2024. gada 6. jūnijā sanāksmē ar lietas izskatīšanas grupu *JLG* sniedza dažus precizējumus un tika provizoriski nolemts *JLG* normālās vērtības aprēķināšanai daļēji izmantot labākos pieejamos faktus. Varēja izmantot eksporta cenas, lai aprēķinātu dempinga starpību, jo tās neietekmēja iepriekš minētā problēma. Galīgais lēmums tiks pieņemts galīgajā posmā pēc turpmākas izmeklēšanas, ņemot vērā arī uzklausīšanas amatpersonas viedokli.

(27) *Sinoboom* 2024. gada 31. maijā iesniedza piezīmes par 18. panta piemērošanu, bet tās nemainīja provizorisko secinājumu attiecībā uz konkrētiem ražošanas faktoriem piemērot labākos pieejamos faktus. Varēja izmantot eksporta cenas, lai aprēķinātu dempinga starpību. Galīgais lēmums par pieejamo faktu piemērošanas jomu tiks pieņemts galīgajā posmā.

1.5.4. *Atbildes uz anketas jautājumiem un pārbaudes apmeklējumi*

(28) Komisija Ķīnas Tautas Republikas valdībai ("ĶV") nosūtīja anketu par to, vai ĶTR pastāv nozīmīgi kropļojumi pamatregulas 2. panta 6.a punkta b) apakšpunkta nozīmē.

(29) Sūdzības iesniedzējs sūdzībā arī sniedza pietiekamus pierādījumus par kropļojumiem, kas ĶTR pastāv saistībā ar attiecīgā ražojuma izejvielām. Tāpēc, kā tika norādīts paziņojumā par procedūras sākšanu, izmeklēšana attiecās uz šiem kropļojumiem saistībā ar izejvielām, lai noteiktu, vai attiecībā uz ĶTR piemērot pamatregulas 7. panta 2.a punkta un 2.b punkta noteikumus. Šā iemesla dēļ Komisija nosūtīja Ķīnas Tautas Republikas valdībai papildu anketas.

(30) Komisija nosūtīja anketas trim izlasē iekļautajiem Savienības ražotājiem, sūdzības iesniedzējam, izlasē iekļautajiem ražotājiem eksportētājiem, zināmajiem importētājiem un lietotājiem. Šīs anketas procedūras sākšanas dienā kļuva pieejamas tiešsaistē.

(31) Komisija pieprasīja un pārbaudīja visu informāciju, ko tā uzskatīja par vajadzīgu, lai provizoriski konstatētu dempingu, tā radīto kaitējumu un Savienības intereses. Pārbaudes apmeklējumi atbilstīgi pamatregulas 16. pantam tika veikti šādos uzņēmumos:

a) Savienības ražotāji un to apvienība:

— *Haulotte Arges* (Rumānija),

— *Haulotte Group* (Francija),

— *Manitou* (Francija),

— Koalīcija vienlīdzīgu konkurences apstākļu atjaunošanai ES mobilā piekļuves aprīkojuma nozarē;

b) Ražotāji eksportētāji Ķīnas Tautas Republikā:

— *Hunan Sinoboom Intelligent Equipment Co., Ltd.* (turpmāk "*Sinoboom*"),

— *Oshkosh JLG (Tianjin) Equipment Technology Co., Ltd.* (turpmāk "*JLG*"),

— *Terex (Changzhou) Machinery Co., Ltd.* ("*Terex*"),

— *Zhejiang Dingli Machinery Co., Ltd.* (turpmāk "*Dingli*").

### 1.6. **Izmeklēšanas periods un attiecīgais periods**

(32) Dempinga un kaitējuma izmeklēšana aptvēra laikposmu no 2022. gada 1. oktobra līdz 2023. gada 30. septembrim ("izmeklēšanas periods" jeb "IP"). Kaitējuma novērtēšanai būtisko tendenču pārbaude aptvēra laika posmu no 2020. gada 1. janvāra līdz IP beigām ("attiecīgais periods").

## 2. IZMEKLĒJAMAIS RAŽOJUMS

### 2.1. **Izmeklējamais ražojums**

(33) Izmeklējamais ražojums ir mobilais piekļuves aprīkojums, kas paredzēts cilvēku pacelšanai, pašgājējs, ar maksimālo darba augstumu 6 metri vai lielāku, kā arī iepriekš samontētas vai montāžai gatavas tā daļas, izņemot atsevišķas sastāvdaļas, ja tās uzrādītas atsevišķi, un izņemot cilvēku pacelšanas iekārtas, kas uzmontētas uz Harmonizētās sistēmas 86. un 87. nodaļā minētajiem satiksmes līdzekļiem ("izmeklējamais ražojums"), patlaban klasificēts ar KN kodiem ex 8427 10 10, ex 8427 20 19, ex 8428 90 90, ex 8431 20 00 un ex 8431 39 00 (*Taric* kodi: 8427 10 10 10, 8427 20 19 10, 8428 90 90 20, 8431 20 00 60 un 8431 39 00 10).

(34) Ražojuma tvērumā ietilpst arī mašīnas, ko izmanto cilvēku pacelšanai visdažādākajos pielietojumos, to vidū posmaini izlices pacēlāji, teleskopiskie izlices pacēlāji, šķērveida pacēlāji un masta pacēlāji.

### 2.2. **Attiecīgais ražojums**

(35) Attiecīgais ražojums ir Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes mobilais piekļuves aprīkojums.

### 2.3. **Līdzīgais ražojums**

(36) Izmeklēšana liecina, ka šiem ražojumiem ir vieni un tie paši fiziskie un tehniskie pamata raksturlielumi, kā arī vieni un tie paši pamatlietojumi:

— attiecīgajam ražojumam,

— ĶTR ražotajam un tās iekšzemes tirgū pārdotajam ražojumam,

— izmeklējamajam ražojumam, ko Savienības ražošanas nozare ražo un pārdod Savienībā.

(37) Tāpēc Komisija šajā posmā izlēma, ka minētie ražojumi ir līdzīgi ražojumi pamatregulas 1. panta 4. punkta nozīmē.

### 2.4. **Apgalvojumi par ražojuma tvērumu**

#### 2.4.1. *Elektriskie un hibrīda MAE*

(38) Pēc procedūras sākšanas *CCCME* apgalvoja, ka ražojuma tvērumā esot iekļauti pārāk dažādi ražojumi, piemēram, izlices vai šķērveida pacēlāji, elektriskais un hibrīda *MAE* vai *MAE* ar cita veida piedziņu (iekšdedzes motors, ko darbina ar dīzeļdegvielu, sašķidrināto naftas gāzi, propānu u. c.), un ka visi šie ražojumi neesot vienādi.

(39) *CCCME* galvenokārt apgalvoja, ka atšķirīgās piedziņas dēļ atšķiroties tradicionālā *MAE* ar iekšdedzes motoru un elektriskā vai hibrīda *MAE* fiziskie un tehniskie raksturlielumi, ka abām šīm kategorijām esot atšķirīgas mehāniskās sastāvdaļas un ka elektriskajam vai hibrīdajam *MAE* neesot tādu funkciju, kādas ir tradicionālajam iekšdedzes motora *MAE*, kurš esot pavisam citāds jaudas un kapacitātes ziņā. Pēc *CCCME* domām, pastāvot atšķirības attiecībā uz svara sadalījumu un konstrukciju, turklāt tradicionālajam un elektriskajam *MAE* esot atšķirīgas tehniskās īpatnības, piemēram, atšķirīga autonomija, celšanas jauda un mobilitāte. Turklāt gan ražošanas process, gan galvenie izmantošanas veidi esot atšķirīgi: tradicionālo *MAE* izmantojot ārā, savukārt elektrisko vai hibrīdo *MAE* – telpās.

(40) Šo iemeslu dēļ *CCCME* apgalvoja, ka elektriskajam un hibrīdajam *MAE* un tradicionālajam *MAE* neesot vienādi tehniskie un fiziskie raksturlielumi un tie nebūtu jāuzskata par līdzīgiem ražojumiem. Tā uzskatīja, ka tādēļ elektriskais un hibrīdais *MAE* būtu jāizslēdz no ražojuma tvēruma.

(41) Turpretī sūdzības iesniedzējs uzskatīja, ka Komisijai esot plaša rīcības brīvība, nosakot izmeklēšanā ražojuma tvērumu. Tas arī norādīja, ka viss *MAE* esot drošāka un ērtāka alternatīva kāpnēm, sastatnēm vai torņbalstiem un ka tas būtībā esot instruments, kas nodrošina darba ņēmēju drošību un drošumu, un ka neesot atšķirību, kas attaisnotu izmaiņas ražojuma klāstā. Tas arī apgalvoja, ka tas, ka tradicionālajam *MAE* ar iekšdedzes motoru un elektriskajam vai hibrīdajam *MAE* esot atšķirīgi barošanas avoti, nemainot to pamata raksturlielumus un ka, piemēram, pacēlāji ar elektrisko motoru vizuāli neatšķiroties no pacēlājiem ar dīzeļmotoru.

(42) *CCCME* uzskatīja, ka gadījumā, ja Komisija nenolemtu izslēgt no ražojuma klāsta elektrisko un hibrīdo *MAE*, alternatīvi būtu jāapsver to ražojumu izslēgšana, attiecībā uz kuriem Savienības ražošanas nozarei pietrūka jaudas, lai apmierinātu tirgus pieprasījumu, piemēram:

— elektrisks/hibrīds *MAE* bez hidrauliskās sistēmas (bezeļļas *MAE*),

— elektriski/hibrīdi šķērveida pacēlāji ar darba augstumu virs 19 m,

— elektriski/hibrīdi izlices pacēlāji ar darba augstumu virs 24 m;

(43) *CCCME* uzskata, ka Savienībai nebija jaudas ražot šāda veida *MAE*, līdz ar to *CCCME* uzskats ir, ka šo *MAE* modeļu imports no Ķīnas nebūtu varējis ietekmēt šo tirgus segmentu un radīt kaitējumu Savienības ražotājiem. Turklāt, saskaņā ar *CCCME* uzskatu, maksājumu noteikšana šīm *MAE* kategorijām nebūtu Savienības interesēs, jo iekšzemē netiekot ražoti tādi modeļi, kas aizstātu šo veidu importu. Tādējādi tirdzniecības aizsardzības pasākumu pieņemšana pret šāda veida *MAE* tikai izraisītu izmaksu pieaugumu pakārtotajiem lietotājiem, nesniedzot nekādu labumu ES iekšzemes ražošanas nozarei, jo Savienības iekšzemes ražošanas nozare nevarot tos apgādāt un apmierināt tirgus pieprasījumu.

(44) Sūdzības iesniedzējs apgalvoja, ka viena veida modeļus (elektriski/hibrīdi izlices pacēlāji ar darba augstumu virs 24 m), par kuriem tika apgalvots, ka tos neražojot Savienības ražotāji, ražojot *Dynolift Oy* un ka jebkurā gadījumā *MAE* modeļi esot savstarpēji aizvietojami.

(45) Komisija nepiekrita tam, ka atšķirīgais enerģijas avots, fakts, ka elektrisko vai hibrīdo *MAE* parasti izmanto telpās un tradicionālo *MAE* ar iekšdedzes motoru – ārā, un tas, ka tiem ir atšķirīgas sastāvdaļas un ražošanas/montāžas līnijas, attaisnotu elektriskā vai hibrīda *MAE* izslēgšanu no ražojuma tvēruma. Gluži pretēji, šie *MAE* lielā mērā ir savstarpēji aizvietojami, abas kategorijas ietilpst ražojuma definīcijā, un ir pamatoti, ka abas šīs kategorijas ir ražojuma tvērumā.

(46) Komisija arī atgādināja, ka ražojuma tvēruma apraksts ietver tādus ražojuma galvenos fiziskos un tehniskos raksturlielumus, kuri ļauj tvērumā iekļaut arī cilvēku pacelšanai paredzētu pašgājēju *MAE*, un noteic platformas minimālo augstumu. Gan tradicionālais *MAE* ar iekšdedzes motoru, gan elektriskais vai hibrīdais *MAE* atbilst aprakstam un tādējādi, pēc Komisijas domām, tam ir viens un tas pats pamatlietojums un galvenie fiziskie raksturlielumi.

(47) Komisija izskatīja *CCCME* pieprasījumu izslēgt konkrētus ražojuma veidus. Tā secināja, ka nav pietiekamu pierādījumu par to, ka šie ražojuma veidi netiek ražoti Savienības tirgū, un to, ka tos tuvākajā nākotnē nesāks ražot Savienības tirgū. Nav arī pierādījumu, ka tos nevarētu aizstāt ar cita piedziņas veida mašīnām. Tā kā apgalvojums nebija pamatots ar pierādījumiem, Komisija to provizoriski noraidīja.

2.4.2. *Daļas*

(48) *CCCME* arī apgalvoja, ka no izmeklēšanas tvēruma būtu jāizslēdz daļas. Tā apgalvoja, ka *MAE* daļas ietverot plašu ražojumu klāstu, piemēram, šasijas, rotējoši galdi, pacēlājmehānismi (kuri sastāv no šķērveida vai izlices konstrukcijas), platformas u. c. Pēc *CCCME* domām, tās esot nepabeigtas preces, kurām neesot tādi paši būtiskie raksturlielumi kā pabeigtam *MAE*. Platforma ar pacēlājmehānismu neesot pielīdzināma samontētam *MAE*, jo tai neesot spēka pārvada un riteņu, kas nodrošina platformas mobilitāti. Turklāt platformu ar pacēlāja funkciju varot uzmontēt arī uz kravas automobiļa, kas tika nepārprotami izslēgts no šīs izmeklēšanas. Tāpat arī daļas, kurām nav tādas sastāvdaļas kā pacēlājs, kas ir viens no *MAE* neatņemamiem raksturlielumiem, nevarot uzskatīt par tādām, kam piemīt šis būtiskais raksturlielums.

(49) Turklāt *CCCME* apgalvoja, ka papildu apstrādes izmaksas (proti, daļu pārvēršana gatavā *MAE*) esot ievērojamas un ražotāja pievienotā vērtība rodoties daļu metināšanas un/vai montāžas procesā, testēšanā, krāsošanā un gala ražojuma pielāgošanā (un, protams, pētniecībā un izstrādē un ieguldījumos, kas veikti pirms ražošanas). Tas ietverot sarežģītas darbības, kurās jāizmantojot īpaši instrumenti. Nesamontētas daļas arī nekādā veidā nekonkurējot ar gatavo ražojumu, tādējādi neradot kaitējumu Savienības ražošanas nozarei, jo neviens pakārtots lietotājs nekad neplānotu iegādāties un izmantot šādas daļas kā tādas. Šo iemeslu dēļ *CCCME* uzskatīja, ka daļām un gatavajam *MAE* nevajadzētu būt viena un tā paša attiecīgā ražojuma daļai.

(50) *CCCME* arī apgalvoja, ka no ražojuma definīcijas neesot skaidrs, vai atsevišķas daļas vai samontēti bloki ir izslēgti vai nav. Ja daļas vai samontēti bloki nav izslēgti, tad, pēc *CCCME* domām, Savienības ražošanas nozare neesot pienācīgi definēta un neesot sasniegts pamatregulas 5. panta 4. punktā noteiktais 25 % slieksnis. Proti, daļu un samontētu bloku ražotāji esot pilnībā izslēgti un neesot piedalījušies izmeklēšanā.

(51) Sūdzības iesniedzējs nepiekrita šiem *CCCME* apgalvojumiem. Tas uzskatīja, ka daļu iekļaušana ir Komisijas rīcības brīvība un atbilst Komisijas praksei. Tas uzskatīja, ka gatavas daļas tālāka apstrāde un montāža specializētā ražotnē esot ierobežota un ka 3 vai 4 pabeigtu daļu samontēšana gatavā ražojumā esot pēdējais montāžas procesa posms. Tas arī uzskatīja, ka *MAE* daļas esot izgatavotas tikai konkrētam mašīnas modelim un vienmēr konkrētam ražotājam. Tas apgalvoja, ka ražojuma klāstā esot ietvertas nevis atsevišķas sastāvdaļas, bet gan gatavas daļas, ko ražojot tikai *MAE* ražošanas nozare.

(52) Komisija ņēma vērā sniegtos argumentus, bet ražojuma tvērumu saglabāja tādu, kā definēts paziņojumā par procedūras sākšanu un iepriekš 27. apsvērumā. Daļas, ja tās ir samontētas vai attiecīgi gatavas montāžai, var izmantot tikai *MAE* vienības montāžai, tādējādi tās ir pēc būtības saistītas ar pabeigto *MAE* vienību. Tāpēc Komisija uzskatīja par lietderīgu ražojuma tvēruma definīcijā turpināt iekļaut tādas daļas kā šasijas, rotējoši galdi, pacēlājmehānismi un platformas. Komisija arī apstiprināja, ka atsevišķas sastāvdaļas, ja tās uzrādītas atsevišķi, neietilpst ražojuma tvērumā. Tā kā šīs daļas ražo tikai *MAE* ražošanas nozare, Komisija uzskatīja, ka Savienības ražošanas nozare ir labi definēta. Tādējādi Komisija noraidīja apgalvojumu, ka neesot sasniegts pamatregulas 5. panta 4. punktā noteiktais 25 % slieksnis.

3. DEMPINGS

3.1. **Pamatregulas 2. panta 6.a punktā paredzētā normālās vērtības noteikšanas procedūra**

(53) Ņemot vērā izmeklēšanas sākumā pieejamos pietiekamos pierādījumus par to, ka attiecībā uz ĶTR pastāv nozīmīgi kropļojumi pamatregulas 2. panta 6.a punkta b) apakšpunkta nozīmē, Komisija, ievērojot pamatregulas 2. panta 6.a punktu, atzina par pareizu sākt izmeklēšanu par ražotājiem eksportētājiem no minētās valsts.

(54) Tāpēc nolūkā savākt datus, kas nepieciešami, lai vēlāk varētu piemērot pamatregulas 2. panta 6.a punktu, Komisija paziņojumā par procedūras sākšanu aicināja visus ĶTR ražotājus eksportētājus sniegt informāciju par *MAE* ražošanā izmantotajiem izejresursiem. Attiecīgo informāciju iesniedza 18 ražotāji eksportētāji.

(55) Lai iegūtu informāciju, ko Komisija uzskatīja par vajadzīgu izmeklēšanai attiecībā uz iespējamiem nozīmīgajiem kropļojumiem, tā nosūtīja anketu ĶV. Turklāt paziņojuma par procedūras sākšanu 5.3.2. punktā Komisija aicināja visas ieinteresētās personas 37 dienu laikā no paziņojuma par procedūras sākšanu publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī* darīt zināmu savu viedokli, iesniegt informāciju un sniegt pierādījumus, kas to pamato. attiecībā uz pamatregulas 2. panta 6.a punkta piemērošanu. No Ķīnas valdības netika saņemta atbilde uz anketas jautājumiem, un netika saņemta informācija par pamatregulas 2. panta 6.a punkta piemērošanu.

(56) Paziņojuma par procedūras sākšanu 5.3.2. punktā Komisija precizēja arī, ka, ņemot vērā pieejamo informāciju, saskaņā ar pamatregulas 2. panta 6.a punkta a) apakšpunktu, lai noteiktu normālo vērtību, pamatojoties uz neizkropļotām cenām vai atsauces vērtībām, attiecīga reprezentatīvā valsts varētu būt Brazīlija. Turklāt Komisija norādīja, ka pārbaudīs citas iespējamas attiecīgas reprezentatīvās valstis saskaņā ar pamatregulas 2. panta 6.a punkta a) apakšpunkta pirmajā ievilkumā noteiktajiem kritērijiem.

(57) Komisija 2023. gada 21. decembrī ar paziņojumu ("pirmais paziņojums") informēja ieinteresētās personas par to, kurus attiecīgos avotus tā plāno izmantot normālās vērtības noteikšanai. Minētajā paziņojumā Komisija uzskaitīja visus ražošanas faktorus, piemēram, izejvielas, darbaspēku un enerģiju, ko izmanto *MAE* ražošanā. Turklāt, pamatojoties uz kritērijiem, pēc kuriem izvēlas neizkropļotas cenas vai atsauces vērtības, Komisija identificēja iespējamās attiecīgās reprezentatīvās valstis, proti, Brazīliju, Meksiku un Turciju.

(58) Komisija 2024. gada 17. maijā izdeva otro paziņojumu par ražošanas faktoriem ("otrais paziņojums"). Otrajā paziņojumā tika aplūkotas visas piezīmes par pirmo paziņojumu un tika apstiprināti attiecīgie avoti, kurus Komisija plānoja izmantot normālās vērtības noteikšanai. Otrajā paziņojumā ieinteresētās personas tika informētas par Brazīlijas kā reprezentatīvās valsts izvēli. Tajā arī bija ietverta informācija ieinteresētajām personām, ka Komisija noteiks pārdošanas, vispārējās un administratīvās izmaksas ("PVA izmaksas") un peļņu, pamatojoties uz viegli pieejamo informāciju par uzņēmumu *Madal Palfinger S.A.* – ražotāju, kas reprezentatīvajā valstī ražo ražojumu, kurš ietilpst tajā pašā vispārīgajā kategorijā kā *MAE*.

(59) *Dingli* ierosināja par reprezentatīvo valsti izmantot Malaiziju un iesniedza *Favelle Favco Cranes Sdn* finanšu datus. *Bhd* ("*Favelle Favco*") ir smagsvara pacelšanas iekārtu, tostarp atkrastes, torņu, piestātņu un kāpurķēžu celtņu, ražotājs.

(60) Komisija noraidīja šo ierosinājumu, jo *Favelle Favco* nav tāda izmeklējamā ražojuma vai uz kravas automobiļiem uzmontētu mobilo platformu, proti, *MAE* aizstāšanai izvēlētā ražojuma, ražotājs, kuri būtu piemērotāki nekā *Favelle Favco* ražotās mašīnas (sk. 189. apsvērumu). Uz kravas automobiļiem uzmontētām mobilajām platformām ir tādas pašas galvenās sastāvdaļas kā vairākām *MAE* kategorijām, un atšķirība ir tikai tāda, ka tās ir uzstādītas uz kravas automobiļa aizmugurējās daļas. Uz kravas automobiļiem uzmontēts mobilās piekļuves aprīkojums ir pietiekami līdzīgs ražošanas procesa un izejmateriālu ziņā, lai to varētu uzskatīt par ražojumu, kurš ietilpst tajā pašā vispārīgajā kategorijā kā ražojums, uz kuru attiecas izmeklēšana. Turklāt šīs platformas, kas uzmontētas uz kravas automašīnām, atšķirībā no celtņiem, kuru galvenās sastāvdaļas arī nav kopīgas ar *MAE*, ir paredzētas cilvēku, nevis materiālu pacelšanai.

### 3.2. **Normālā vērtība**

(61) Pamatregulas 2. panta 1. punktā ir teikts: "Normālo vērtību parasti nosaka, pamatojoties uz cenām, kādas eksportētājvalstī ir maksājuši vai maksās neatkarīgie pircēji".

(62) Tomēr saskaņā ar pamatregulas 2. panta 6.a punkta a) apakšpunktu, "ja (..) tiek konstatēts, ka nav pareizi izmantot iekšzemes cenas un izmaksas eksportētājvalstī, jo minētajā valstī pastāv nozīmīgi kropļojumi b) apakšpunkta nozīmē, normālo vērtību nosaka, pamatojoties tikai un vienīgi uz ražošanas un pārdošanas izmaksām, kas atspoguļo neizkropļotas cenas vai atsauces vērtības", un [saliktā normālā vērtība] "ietver neizkropļotas un samērīgas administratīvās, pārdošanas un vispārējās izmaksas un peļņu".

(63) Kā sīkāk paskaidrots tālāk, Komisija šajā izmeklēšanā secināja, ka, pamatojoties uz pieejamiem pierādījumiem un ņemot vērā ĶV nesadarbošanos, ir pareizi piemērot pamatregulas 2. panta 6.a punktu.

### 3.3. **Nozīmīgu kropļojumu pastāvēšana**

(64) Pamatregulas 2. panta 6.a punkta b) apakšpunktā ir teikts, ka "nozīmīgi kropļojumi ir kropļojumi, kas rodas, ja paziņotās cenas vai izmaksas, arī izejvielu un enerģijas izmaksas, nav noteiktas brīvā tirgus spēku ietekmē, jo tās ietekmē būtiska valdības iejaukšanās. Novērtējot to, vai pastāv nozīmīgi kropļojumi, cita starpā ņem vērā iespējamo ietekmi, kas var būt vienam vai vairākiem no turpmāk minētajiem faktoriem:

— attiecīgajā tirgū lielā mērā darbojas uzņēmumi, kuri pieder eksportētājvalsts iestādēm vai kuru darbību tās kontrolē, stratēģiski uzrauga vai sniedz tiem norādes,

— valsts ir pārstāvēta uzņēmumos un tādējādi var iejaukties jautājumos par cenām vai izmaksām,

— diskriminējoša valsts politika vai pasākumi, kuros priekšroka tiek dota iekšzemes piegādātājiem vai kuri kaut kā citādi ietekmē brīvā tirgus spēkus,

— bankrota tiesību, uzņēmējdarbības tiesību vai īpašuma tiesību trūkums, diskriminējoša piemērošana vai neatbilstīga izpilde,

— izkropļotas algu izmaksas,

— piekļuve finansējumam, ko piešķir iestādes, kuras īsteno valsts politikas mērķus vai kuru darbība citādi ir atkarīga no valsts".

(65) Tā kā pamatregulas 2. panta 6.a punkta b) apakšpunktā minētais saraksts nav kumulatīvs, nozīmīgu kropļojumu konstatēšanai nav jānorāda visi faktori. Turklāt, lai pierādītu, ka pastāv viens vai vairāki no sarakstā iekļautajiem faktoriem, var izmantot vienus un tos pašus faktu apstākļus.

(66) Tomēr secinājumi par nozīmīgiem kropļojumiem pamatregulas 2. panta 6.a punkta a) apakšpunkta nozīmē ir jāizdara, pamatojoties uz visiem pieejamajiem pierādījumiem. Kopumā novērtējot, vai pastāv kropļojumi, var ņemt vērā arī vispārējo kontekstu un situāciju eksportētājvalstī, īpaši tad, ja saskaņā ar eksportētājvalsts ekonomikas un administratīvās struktūras pamatelementiem ir paredzēts, ka valdībai ir ievērojamas pilnvaras iejaukties ekonomikā tādā veidā, ka cenas un izmaksas netiek noteiktas brīvā tirgus spēku ietekmē.

(67) Pamatregulas 2. panta 6.a punkta c) apakšpunktā ir teikts, ka tad, "ja Komisijai ir pamatotas norādes par to, ka konkrētā valstī vai minētās valsts konkrētā nozarē, iespējams, pastāv nozīmīgi kropļojumi, kas minēti b) apakšpunktā, un attiecīgā gadījumā – šīs regulas efektīvas piemērošanas nolūkā Komisija izstrādā, publisko un regulāri atjaunina ziņojumu par b) apakšpunktā minētajiem tirgus apstākļiem minētajā valstī vai nozarē".

(68) Saskaņā ar minēto noteikumu Komisija publicēja ziņojumu par Ķīnu ("Ziņojums") ([5]), kurā ietverti pierādījumi par būtisku valdības iejaukšanos daudzos ekonomikas līmeņos, to skaitā par konkrētiem daudzu būtisku ražošanas faktoru kropļojumiem (piemēram, ar zemi, enerģiju, kapitālu, izejvielām un darbaspēku saistītiem kropļojumiem), kā arī atsevišķās nozarēs (piemēram, tērauda un ķīmisko vielu nozarē). Sākot izmeklēšanu, ieinteresētās personas tika aicinātas atspēkot izmeklēšanas materiālos ietvertos pierādījumus, sniegt piezīmes par tiem vai papildināt tos. Procedūras sākšanas posmā ziņojums par Ķīnu tika iekļauts izmeklēšanas lietas materiālos.

(69) Sūdzības iesniedzējs atsaucās uz Ziņojumā iekļautajiem pierādījumiem, lai norādītu uz daudziem kropļojumiem Ķīnas ekonomikā. Sūdzība arī papildināja Ziņojumu ar attiecīgiem papildu pierādījumiem, piemēram, starptautisku organizāciju ziņojumiem, akadēmiskiem dokumentiem vai tirdzniecības aizsardzības iestāžu konstatējumiem citās jurisdikcijās. Turklāt sūdzības iesniedzējs atsaucās arī uz Komisijas konstatējumiem nesenās izmeklēšanās, kurās konstatēts, ka Ķīnas ekonomiku būtiski ietekmē ĶV iejaukšanās.

(70) Konkrētāk, sūdzības iesniedzējs apgalvoja, ka MAE tirgu Ķīnā nevirzot normāli tirgus spēki, un tam esot daudz dažādu iemeslu, piemēram, tas, ka Ķīna ir komunistiska valsts, kuras pamatā ir "sociālistiskās tirgus ekonomikas" doktrīna; Ķīnas Komunistiskajai partijai ("ĶKP") esot spēcīga ietekme uz valsts ekonomiku, tostarp privāto sektoru.

(71) Turklāt sūdzībā tika atgādināta papildu informācija par šādiem turpmāk minētajiem elementiem, kuri radot nozīmīgus kropļojumus.

(72) Pirmkārt, *MAE* nozarē lielā mērā darbojas uzņēmumi, kuri pieder valsts iestādēm vai kuru darbību tās kontrolē, stratēģiski uzrauga vai sniedz tiem norādes. Uzņēmumi, kas pieder Ķīnas iestādēm vai kuru darbību tās kontrolē, stratēģiski uzrauga vai sniedz tiem norādes, veido būtisku Ķīnas ekonomikas un *MAE* ražošanas nozares daļu.

(73) Sūdzības iesniedzējs sniedza piemērus, ka reģionāla *SASAC* ieceļ ražotāja eksportētāja *Guangxi LiuGong Machinery Co., Ltd* ("*Liugong*") direktoru padomi, kā arī Valsts attīstības un reformu komisija ("*NDRC*") paziņo par "augsta līmeņa pārmaiņām" Ķīnas būvtehnikas nozares "lielajā četriniekā": *Sany Heavy Industry Co., Ltd.* ("*Sany*"), *Zoomlion Intelligent Access Machinery Co., Ltd.* ("*Zoomlion*"), *Liugong* un *XCMG Fire Fighting Safety Equipment Co., Ltd.* ("*XCMG*") – visi šie uzņēmumi ir nozīmīgi *MAE* tirgus dalībnieki.

(74) Turklāt sūdzības iesniedzējs apgalvoja, ka Ķīna uzskatot *MAE* nozari par "vienu no svarīgajām pīlāra nozarēm". Attiecīgi valstij piederošiem uzņēmumiem un valstij esot svarīga loma šajā nozarē, un Ķīna jau sen esot plānojusi konsolidēt savu būvniecības nozari, veicot plašas apvienošanās un pārņemšanas, cenšoties koncentrēt savu milzīgo jaudu dažu dalībnieku rokās. Sūdzības iesniedzējs ilustrēja konsolidācijas procesu un valsts klātbūtni, atgādinot *XCMG* korporatīvo vēsturi, kā arī nozares apvienības *CCMA* lomu.

(75) Otrkārt, valsts klātbūtne uzņēmumos ļaujot valstij iejaukties jautājumos par cenām vai izmaksām. Valsts sev piederošajos uzņēmumos īstenojot savu kontroli, jo tā izmantojot savas uzņēmuma īpašnieka balsstiesības (un ĶKP uzraugot to, kā valstij piederošie uzņēmumi ievēro valdības politiku), ieceļot vadību vai valdes locekļus, un esot iesaistīta svarīgu lēmumu pieņemšanā. Sūdzībā tika norādīts, ka *XCMG* esot valstij piederošs uzņēmums – tas 100 % apmērā piederot *Xuzhou* pilsētai līdz tā daļējai privatizācijai 2020. gadā, pēc kuras valdība joprojām esot saglabājusi kontroli 80 % apmērā. Valstij piederošs uzņēmums esot arī *Liugong*, kuru 2021. gadā *SASAC* izraudzījusies par "nozīmīgu valsts uzņēmumu". Sūdzībā bija arī atsauces uz oficiālu (līdzdalība) un neoficiālu (pārklāšanās darbinieku ziņā) saikni starp valsti un ražotāju eksportētāju *Zoomlion*.

([5]) Komisijas dienestu darba dokuments *Significant Distortions in the Economy of the People's Republic of China for the Purposes of Trade Defence Investigations*, 2017. gada 20. decembris (SWD(2017) 483 final/2).

(76) Turklāt sūdzībā norādīts, ka valsts tiešā ietekme uz uzņēmumiem neizpaužoties tikai valstij piederošajos uzņēmumos, ņemot vērā ĶKP komitejas obligāto klātbūtni privātos uzņēmumos un ĶKP pieaugošo ietekmi uz uzņēmumu darījumdarbības lēmumiem. Sūdzībā bija sniegts konkrēts piemērs – *Sany* grupas priekšsēdētājs esot ne tikai ĶKP dalībnieks, bet arī 2022. gada Nacionālā tautas kongresa pārstāvis. *Sany* grupa, kā arī citi uzņēmumi, piemēram, *Sinoboom*, *Dingli* vai *Sunward Intelligent Equipment Co. Ltd*. ("*Sunward*"), darbojoties ciešā saskaņā ar ĶV politiku.

(77) Sūdzībā tika arī uzsvērta valsts ietekme uz augšposma nozarēm, jo īpaši attiecībā uz tērauda ražošanu un piegādi, litija jonu akumulatoriem, bezceļu riepām, dīzeļdzinējiem un elektroenerģiju.

(78) Treškārt, sūdzībā bija minēta diskriminējoša valsts politika vai pasākumi, kuros priekšroka tiekot dota iekšzemes piegādātājiem vai kuri kaut kā citādi ietekmējot brīvā tirgus spēkus. Sūdzībā minēts, ka Ķīnas ekonomikas virzību nosakot saistošu plānu sistēma, kurā noteiktas centrālās valdības un vietējās valdības prioritātes un mērķi. Ķīnas rūpniecības nozarēm neatkarīgi no tā, vai tās pieder valstij vai privātpersonām esot spēcīgs stimuls saskaņot savu darbību ar attiecīgo plānu prioritātēm.

(79) 14. piecgades plānā ([6]) augstas klases iekārtu un jauno energoavotu automobiļu nozares esot izraudzītas par stratēģiski nozīmīgām jaunattīstības nozarēm, kā arī noteikts, ka Ķīna "veicina (..) mašīnbūvniecības iekārtu inovatīvu attīstību". Sūdzības iesniedzējs apgalvoja, ka valsts politikas rezultātā *MAE* nozari ietekmējot strukturāls jaudas pārpalikums. Turklāt sūdzības iesniedzējs uzsvēra, ka piecgades plānos esot izklāstīta arī valdības politika un iesaiste augšposma sektorā, kam esot izšķiroša nozīme cenu kropļošanā lejasposma sektorā. Sūdzībā bija minēti attiecīgie 14. piecgades plāna noteikumi, jo īpaši attiecībā uz tērauda un būvtehnikas nozari, kā arī stratēģija "Ražots Ķīnā 2025".

(80) Turklāt sūdzībā norādīts, ka, mākslīgi mainot izejvielu piegādes līmeni vai centralizēti nosakot cenas, ĶV manipulējot ar izejresursu un starpproduktu cenām *MAE* nozarē. Šajā sakarā sūdzībā ir uzskaitīti tādi faktori kā eksporta kvotas koksam, koksa oglēm un metāla atkritumiem; izvedmuitas nodokļi dzelzsrūdai, koksam, koksa oglēm un tērauda lūžņiem; eksporta licencēšanas prasības koksam un koksa oglēm un elektroenerģijas cenu noteikšana.

(81) Turklāt valsts politikas, piemēram, iniciatīvas "Viena josla, viens ceļš", rezultāts saskaņā ar sūdzībā minēto esot ārēju noieta tirgu mākslīga radīšana Ķīnas *MAE* ražošanas nozarei. Tajā pašā laikā dažādi politikas virzieni, jo īpaši apjomīgi valsts finansēti būvniecības projekti, ievērojami palielinot pieprasījumu pēc būvtehnikas Ķīnas iekšzemes tirgū, radot mākslīgus iekšējos noieta tirgus *MAE* ražotājiem.

(82) Ceturtkārt, sūdzībā norādīta bankrota tiesību, uzņēmējdarbības tiesību un īpašuma tiesību trūkums, diskriminējoša piemērošana vai neatbilstīga izpilde. Sūdzībā jo īpaši tika uzsvērts, ka būvniecības nozarē tiekot mākslīgi balstīti dzīvotnespējīgi uzņēmumi, un tas ietekmējot būvtehnikas lejasposma rūpniecību, kā arī pastāvot zemes privātīpašuma trūkums un ar to saistīta nepārredzama un uz politiskiem motīviem balstīta zemes piešķiršana.

(83) Piektkārt, apgalvojot, ka algu izmaksas esot izkropļotas, sūdzībā bija norādīts, ka Ķīnā darbojoties tikai viena juridiski atzīta arodbiedrība – *ACFTU*. Šī arodbiedrība esot pakļauta arī ĶKP vadībai. Turklāt Ķīna joprojām neesot ratificējusi vairākas no svarīgākajām starptautiskajām konvencijām nodarbinātības jomā. Turklāt Ķīnas darbaspēku ietekmējot mājsaimniecību reģistrācijas sistēma, kas tikusi pieņemta, lai sadalītu darbaspēka resursus, novirzot tos uz augošajām smagās rūpniecības nozarēm pilsētu teritorijās, un kas, ņemot vērā diskriminējošo attieksmi pret migrējošiem darba ņēmējiem, faktiski radot algu izmaksu izkropļojumus Ķīnā.

([6]) Pilns 14. piecgades plāna teksts angļu valodā atrodams, piemēram, šeit: https://cset.georgetown.edu/publication/china-14th-five-year-plan/ (skatīts 2024. gada 31. maijā).

(84) Sestkārt, *MAE* ražošanas uzņēmumiem esot piekļuve finansējumam, ko piešķir iestādes, kuras īsteno valsts politikas mērķus vai kuru darbība citādi ir atkarīga no valsts. Ķīnā ne vien lielākās bankas piederot valstij, bet arī privātajām bankām, veicot uzņēmējdarbību, esot jāņem vērā valsts politika, un tas cita starpā nozīmējot, ka ieguldījumi tiekot pirmkārt novirzīti "atbalstītajām" nozarēm. Sūdzībā ir parādīti šie ieguvumi *MAE* ražotājiem Ķīnā, uzskaitot aizdevumus, ko saņēmuši *Liugong*, *Sany Group*, kā arī *XCMG*, *Zoomlion*, *Sonoboom* un *Dingli* un papildinot šīs atsauces ar ziņojumiem, kas norāda uz to aizdevumu izsniedzēju finanšu iestāžu politisko motivāciju.

(85) Sūdzības iesniedzējs arī norādīja, ka obligāciju reitingi un kredītreitingi Ķīnā bieži vien esot izkropļoti un sistemātiski atbilstot zemākiem starptautiskajiem reitingiem, kas esot pamatā esošajai situācijai parādos iestigušajā valsts sektorā. Tas ir saistīts ar "netiešām valdības garantijām", kas sniegtas "atbalstītajām" vai citām izraudzītajām nozarēm, izņemot obligāciju saistību neizpildi.

(86) Kopumā sūdzības iesniedzējs apgalvoja, ka visu Ķīnas tirgu reglamentējot sistēmiski kropļojumi, kas attiecas uz *MAE* nozari un visu ekonomiku. ĶV iejaucoties visos *MAE* piegādes ķēdes līmeņos, radot situāciju, kurā izejresursus, to pamatā esošos izejresursus utt. kaut kādā mērā ietekmē valdības kropļojumi.

(87) Visbeidzot, sūdzības iesniedzējs apgalvoja, ka tādēļ, ka *MAE* nozarē pastāv nozīmīgi kropļojumi pamatregulas 2. panta 6.a punkta nozīmē, normālā vērtība esot jāaprēķina, pamatojoties tikai uz ražošanas un pārdošanas izmaksām, kas atspoguļo neizkropļotas cenas vai atsauces vērtības reprezentatīvā valstī ar līdzīgu attīstības līmeni un pienācīgu sociālās un vides aizsardzības līmeni.

(88) Komisija pārbaudīja, vai, ņemot vērā to, ka pastāv nozīmīgi kropļojumi pamatregulas 2. panta 6.a punkta b) apakšpunkta nozīmē, ir pareizi izmantot iekšzemes cenas un izmaksas Ķīnā. Komisija to darīja, pamatojoties uz lietas materiālos pieejamajiem pierādījumiem. Pierādījumi lietas materiālos ietvēra pierādījumus, kas ietverti Ziņojumā, kā arī tā atjauninātajā versijā ("atjauninātais Ziņojums") ([7]), kura balstās uz publiski pieejamiem avotiem.

(89) Šī analīze aptvēra pārbaudi par būtisku valdības iejaukšanos Ķīnas ekonomikā kopumā, kā arī konkrēto tirgus situāciju attiecīgajā nozarē, ieskaitot attiecīgo ražojumu. Komisija šos pierādījumus papildināja ar savu pētījumu par dažādiem kritērijiem, kas ir būtiski, lai apstiprinātu nozīmīgu kropļojumu pastāvēšanu Ķīnā.

3.3.1. *Nozīmīgi kropļojumi, kas ietekmē iekšzemes cenas un izmaksas Ķīnā*

(90) Ķīnas ekonomikas sistēmas pamatā ir "sociālistiskās tirgus ekonomikas" koncepcija. Minētā koncepcija ir ietverta Ķīnas konstitūcijā un nosaka Ķīnas ekonomisko pārvaldību. Pamatprincips ir "ražošanas līdzekļu sociālistiskais sabiedriskais īpašums, t. i., visas tautas īpašums un darbaļaužu kopīpašums" ([8]).

(91) Valsts īpašumā esošā ekonomika ir "valsts ekonomikas vadošais spēks", un valsts ir pilnvarota nodrošināt tās "nostiprināšanu un izaugsmi" ([9]). Tādējādi Ķīnas ekonomikas vispārējā struktūra ne tikai ļauj valdībai būtiski iejaukties ekonomikā, bet arī tieši pilnvaro šādi iejaukties. Ideja par sabiedriskā īpašuma pārākumu pār privāto īpašumu aptver visu tiesību sistēmu, un visos galvenajos tiesību aktos ir uzsvērts, ka tas ir vispārējs princips.

([7]) Komisijas dienestu darba dokuments *Significant Distortions in the Economy of the People's Republic of China for the Purposes of Trade Defence Investigations*, 2024. gada 10. aprīlī (SWD(2024) 91 final).
([8]) Atjauninātais Ziņojums, 2. nodaļa, 7. lpp.
([9]) Atjauninātais Ziņojums, 2. nodaļa, 7. un 8. lpp.

(92) Ķīnas īpašuma tiesības ir lielisks piemērs: tās attiecas uz sociālisma pirmo fāzi un uztic valstij atbalstīt pamata ekonomikas sistēmu, kurā dominē sabiedriskais īpašums. Tiek pieļauti citi īpašuma veidi – likums ļauj tiem attīstīties līdztekus valsts īpašumam ([10]).

(93) Turklāt saskaņā ar attiecīgajiem Ķīnas tiesību aktiem sociālistiskā tirgus ekonomika attīstās ĶKP vadībā. Ikvienā līmenī (juridiskajā, institucionālajā, personīgajā) Ķīnas valsts un ĶKP struktūras ir savstarpēji savijušās, veidojot visaptverošu struktūru, kurā nav atšķirama ĶKP un valsts loma.

(94) Pēc tam kad 2018. gada martā tika grozīta Ķīnas konstitūcija, ĶKP vadošā loma kļuva vēl ievērojamāka, jo tā tika vēlreiz apstiprināta konstitūcijas 1. panta tekstā.

(95) Minētajā noteikumā aiz jau esošā pirmā teikuma "[s]ociālistiskā sistēma ir Ķīnas Tautas Republikas pamatsistēma" tika iekļauts jauns otrais teikums: "[n]oteicošā iezīme Ķīnai raksturīgajā sociālismā ir Ķīnas Komunistiskās partijas vadošā loma" ([11]). Tas ilustrē neapstrīdamo un aizvien pieaugošo ĶKP kontroli pār Ķīnas ekonomikas sistēmu.

(96) Šāda vadošā loma un kontrole ir raksturīga Ķīnas sistēmai, un tā ir ievērojami spēcīgāka, nekā ierasts citās valstīs, kurās valdība īsteno vispārēju makroekonomisko kontroli, kuras satvarā darbojas brīvā tirgus spēki.

(97) Lai sasniegtu mērķus, kas sakrīt ar ĶKP noteikto politisko darba kārtību, nevis atbilst dominējošajiem ekonomikas apstākļiem brīvā tirgū, Ķīnas valsts īsteno intervences ekonomikas politiku ([12]). Ķīnas iestāžu izmantotie intervences ekonomiskie instrumenti ir daudzveidīgi un ietver rūpniecības plānošanas sistēmu, finanšu sistēmu, kā arī normatīvās vides līmeni.

(98) Pirmkārt, vispārējās administratīvās kontroles līmenī Ķīnas ekonomikas virzību reglamentē sarežģīta rūpniecības plānošanas sistēma, kas ietekmē visu saimniecisko darbību valstī. Minēto plānu kopums aptver plašu un sarežģītu sektoru un pārnozaru politikas jomu matricu un visus valdības līmeņus.

(99) Provinču līmeņa plāni ir detalizēti, savukārt valsts plānos izvirzīti plašāki mērķrādītāji. Turklāt plānos ir precizēti līdzekļi, kā atbalstīt attiecīgās nozares/sektorus, kā arī termiņi, kuros mērķi ir jāsasniedz. Atsevišķos plānos joprojām ir skaidri formulēti mērķrādītāji attiecībā uz izlaidi.

(100) Minētajos plānos atbilstoši valdības prioritātēm kā (pozitīvas vai negatīvas) prioritātes tiek izceltas atsevišķi rūpniecības sektori un/vai projekti un tiem tiek izvirzīti konkrēti attīstības mērķi (rūpniecības modernizācija, darbības izvēršana starptautiskā mērogā utt.).

(101) Gan privātā, gan valsts īpašumā esošiem ekonomikas dalībniekiem ir faktiski jāpielāgo sava saimnieciskā darbība plānošanas sistēmas noteiktajai realitātei. Tas skaidrojams ne tikai ar to, ka plāni ir saistoši, bet arī ar to, ka attiecīgās Ķīnas iestādes visos valdības līmeņos ievēro plānu sistēmu un attiecīgi izmanto tām piešķirtās pilnvaras, tādējādi mudinot ekonomikas dalībniekus ievērot plānos noteiktās prioritātes ([13]).

([10]) Atjauninātais Ziņojums, 2. nodaļa, 10. un 18. lpp.
([11]) Pieejams http://www.npc.gov.cn/zgrdw/englishnpc/Constitution/node_2825.htm (skatīts 2024. gada 8. aprīlī).
([12]) Atjauninātais Ziņojums, 2. nodaļa, 29. un 30. lpp.
([13]) Atjauninātais Ziņojums, 4. nodaļa, 57. un 92. lpp.

(102) Otrkārt, finanšu resursu piešķiršanas līmenī Ķīnas finanšu sistēmā dominē valstij piederošas komercbankas un valsts bankas. Veidojot un īstenojot savu aizdevumu politiku, šīm bankām ir jāpielāgojas valdības rūpniecības politikas mērķiem, nevis primāri jānovērtē konkrētā projekta ekonomiskais izdevīgums ([14]).

(103) Tas pats attiecas uz pārējiem Ķīnas finanšu sistēmas komponentiem, tādiem kā kapitāla vērtspapīru tirgi, obligāciju tirgi, privātā kapitāla tirgi, u. c. Arī minētās finanšu nozares daļas institucionāli un darbības ziņā ir veidotas nevis tā, lai panāktu finanšu tirgu maksimāli efektīvu darbību, bet gan tā, lai nodrošinātu kontroli un ļautu valstij un ĶKP iejaukties ([15]).

(104) Treškārt, normatīvās vides līmenī valsts iejaukšanās ekonomikā notiek vairākos veidos. Piemēram, publiskā iepirkuma noteikumus regulāri izmanto, lai sasniegtu politikas mērķus, nevis ekonomisko efektivitāti, tādējādi apdraudot uz tirgu balstītus principus šajā jomā. Piemērojamie tiesību akti konkrēti paredz, ka publiskā iepirkuma uzdevums ir veicināt valsts politikā izvirzīto mērķu sasniegšanu. Tomēr šo mērķu būtība nav definēta, tādējādi lēmumu pieņemšanas struktūrām tiek dota liela rīcības brīvība ([16]).

(105) Līdzīgi ir ieguldījumu jomā, kur ĶV saglabā nozīmīgu kontroli un ietekmi gan pār valsts, gan pār privāto ieguldījumu objektu un apjomu. Ieguldījumu izvērtēšanu, kā arī dažādus stimulus, ierobežojumus un aizliegumus, kas saistīti ar ieguldījumiem, iestādes izmanto par nozīmīgu instrumentu tādu rūpniecības politikas mērķu atbalstam kā, piemēram, valsts kontroles saglabāšana nozīmīgajos sektoros vai iekšzemes rūpniecības stiprināšana ([17]).

(106) Kopumā Ķīnas ekonomikas modelis ir balstīts uz noteiktām pamataksiomām, kuras paredz un veicina valdības iejaukšanos dažādos veidos. Šāda būtiska valdības iejaukšanās ir pretrunā brīvai tirgus spēku darbībai un tādējādi kropļo resursu efektīvu sadali, kas atbilstu tirgus principiem ([18]).

3.3.2. *Nozīmīgi kropļojumi pamatregulas 2. panta 6.a punkta b) apakšpunkta pirmā ievilkuma nozīmē: attiecīgajā tirgū lielā mērā darbojas uzņēmumi, kuri pieder eksportētājvalsts iestādēm vai kuru darbību tās kontrolē, stratēģiski uzrauga vai sniedz tiem norādes*

(107) Ķīnas ekonomikā būtiskākā daļa ir uzņēmumi, kuri pieder valstij, kuru darbību tā kontrolē un/vai stratēģiski uzrauga vai kuriem sniedz norādes.

(108) Attiecīgā ražojuma sektorā starp galvenajiem ekonomikas dalībniekiem ir vairāki uzņēmumi, kuriem ir būtiska līdzdalība ar valsti saistītajās struktūrās. Piemēram, 28,24 % uzņēmuma *XCMG* pieder valstij ([19]), un valsts līdzdalība uzņēmumā *Liugong* ir 31,24 % ([20]) un uzņēmumā *Zoomlion* – 17,17 % ([21]).

([14]) Atjauninātais Ziņojums, 6. nodaļa, 149. un 150. lpp.
([15]) Atjauninātais Ziņojums, 6. nodaļa, 153.–171. lpp.
([16]) Atjauninātais Ziņojums, 7. nodaļa, 204. un 205. lpp.
([17]) Atjauninātais Ziņojums, 8. nodaļas, 207., 208., 242. un 243. lpp.
([18]) Atjauninātais Ziņojums, 2. nodaļa, 19.–24. lpp., 4. nodaļa, 69. lpp., 99. un 100. lpp., 5. nodaļa, 130. un 131. lpp.
([19]) Sk. uzņēmuma 2022. gada pārskatu, 89. lpp., pieejams http://file.finance.sina.com.cn/211.154.219.97:9494/MRGG/CNSESZ_STOCK/2023/2023-4/2023-04-29/9182574.PDF (skatīts 2024. gada 31. maijā).
([20]) Sk. uzņēmuma 2023. gada pārskatu, 114. lpp., pieejams http://file.finance.sina.com.cn/211.154.219.97:9494/MRGG/CNSESZ_STOCK/2024/2024-3/2024-03-30/9930890.PDF (skatīts 2024. gada 31. maijā).
([21]) Sk. uzņēmuma 2023. gada pārskatu, 135. lpp., pieejams https://q.stock.sohu.com/newpdf/202457231354.pdf (skatīts 2024. gada 31. maijā).

(109) Tomēr valdības kontrole Ķīnā ievērojami pārsniedz tiešās īpašuma tiesības. Papildus tam, ka attiecīgā ražojuma nozare ir pakļauta vairākiem valdības politikas virzieniem (sīkāks apraksts sniegts turpmāk 3.3.4. iedaļā), arī valsts ietekme, ko rada ĶKP struktūras uzņēmumos (sīkāks apraksts sniegts turpmāk 3.3.3. iedaļā), faktiski noved pie tā, ka ekonomikas dalībnieki ir valdības kontrolē un stratēģiskā uzraudzībā. Turklāt valdības kontroli un stratēģisko uzraudzību var novērot arī attiecīgajās nozares apvienībās ([22]), īpaši Ķīnas būvtehnikas apvienībā ("*CCMA*") ([23]), kurai ir arī Apdares darbu un darba augstumā nodaļa ([24]).

(110) Piemēram, *CCMA* statūtu 3. pantā ir noteikts, ka organizācija "ievēro Ķīnas Komunistiskās partijas vispārējo vadību un saskaņā ar Ķīnas Komunistiskās partijas konstitūcijas noteikumiem izveido Ķīnas Komunistiskās partijas organizācijas, lai veiktu partijas darbības un nodrošinātu nepieciešamos apstākļus partiju organizāciju darbībai. Par šīs apvienības reģistrāciju un pārvaldību atbildīgā struktūra ir Ķīnas Tautas Republikas Civillietu ministrija, un par partijas veidošanu atbildīgā struktūra ir *SASAC* partijas komiteja", un tā "pieņem uzņēmējdarbības norādes un uzraudzību no struktūrām, kas atbild par reģistrāciju un pārvaldību, struktūrām, kas atbild par partijas veidošanu, un nozares vadības departamentiem" ([25]). Turklāt statūtu 36. pantā ir noteikts, ka apvienības atbildīgajām personām ir jāatbilst tādiem nosacījumiem kā "ievēro Ķīnas Komunistiskās partijas vadošo lomu, atbalsta Ķīnai raksturīgo sociālismu, apņēmīgi īsteno partijas noteikto virzienu, principus un politiku un darbojas ar labu politisko kvalitāti" ([26]).

(111) *XCMG*, *Sinoboom*, *Liugong*, kā arī *Zoomlion* ir *CCMA* biedri, un *XCMG* un *Zoomlion* ir arī apvienības priekšsēdētāja vietnieki ([27]).

(112) Ņemot vērā iepriekšminēto, pat privātīpašumā esošiem ražotājiem attiecīgā ražojuma ražošanas nozarē ir liegts darboties tirgus apstākļos. Gan valsts, gan privātie uzņēmumi nozarē ir faktiski pakļauti stratēģiskai uzraudzībai un norādījumiem.

3.3.3. *Nozīmīgi kropļojumi pamatregulas 2. panta 6.a punkta b) apakšpunkta otrā ievilkuma nozīmē: valsts ir pārstāvēta uzņēmumos un tādējādi var iejaukties jautājumos par cenām vai izmaksām*

(113) Būdama klātesoša uzņēmumos, ĶV spēj ietekmēt cenas un izmaksas. Konkrēti, ĶKP pirmorganizācijas gan valsts, gan privātos uzņēmumos ir nozīmīgs kanāls, pa kuru valsts var iejaukties uzņēmējdarbības lēmumu pieņemšanā. ĶKP iejaukšanās operatīvo lēmumu pieņemšanā ir kļuvusi par normu ne tikai valstij piederošos uzņēmumos ("VU"), bet arī privātos uzņēmumos ([28]), un ĶKP ir uzņēmusies vadību gandrīz visos valsts ekonomikas aspektos, ņemot vērā to, cik lielā mērā Ķīnā ir augušas valsts un partijas struktūras.

(114) Saskaņā ar Ķīnas uzņēmumu tiesībām ĶKP organizācija ir jāizveido ikvienā uzņēmumā (ar vismaz trim ĶKP biedriem, kā noteikts ĶKP konstitūcijā ([29])) un uzņēmumam ir jānodrošina partijas organizācijas darbībai vajadzīgie apstākļi.

([22]) Atjauninātais Ziņojums, 2. nodaļa, 24.–27. lpp.
([23]) Sk. šeit: http://www.cncma.org/ (skatīts 2024. gada 31. maijā).
([24]) Sk. http://www.cncma.org//article/480?pageTitle=%E5%88%86%E4%BC%9A%E5%90%8D%E5%BD%95 (skatīts 2024. gada 31. maijā).
([25]) Sk. http://www.cncma.org/article/472 (skatīts 2024. gada 31. maijā).
([26]) *Ibid.*
([27]) Sk. CCMA biedru sarakstu, kas pieejams šeit: http://www.cncma.org//article/478?pageTitle=%E4%BC%9A%E5%91%98%E5%90%8D%E5%BD%95 (skatīts 2024. gada 31. maijā).
([28]) ĶKP konstitūcijas 33. pants, Ķīnas Uzņēmējdarbības likuma 19. pants. Sk. atjaunināto Ziņojumu, 3. nodaļu, 47.–50. lpp.
([29]) Atjauninātais Ziņojums, 3. nodaļa, 40. lpp.

(115) Šķiet, iepriekš šī prasība ne vienmēr ir tikusi ievērota vai stingri izpildīta. Tomēr vismaz kopš 2016. gada ĶKP politiska principa veidā ir pastiprinājusi pretenzijas uz uzņēmējdarbības lēmumu kontroli uzņēmumos ([30]), tostarp izdarot spiedienu uz privātiem uzņēmumiem, lai tie priekšplānā izvirzītu "patriotismu" un ievērotu partijas disciplīnu ([31]).

(116) Tiek ziņots, ka jau 2017. gadā partijas pirmorganizācijas bija 70 % no aptuveni 1,86 miljoniem privātā īpašumā esošajiem uzņēmumiem un pieaug spiediens nodrošināt, lai ĶKP organizācijām būtu izšķirīga ietekme uzņēmējdarbības lēmumu pieņemšanā attiecīgajos uzņēmumos ([32]). Minētie noteikumi ir vispārēji piemērojami visā Ķīnas ekonomikā – visās nozarēs, arī attiecīgā ražojuma ražotājiem un to izejresursu piegādātājiem.

(117) Turklāt 2020. gada 15. septembrī tika publicēts dokuments "ĶKP Centrālās komitejas Galvenā biroja pamatnostādnes par aktīvāku privātā sektora darbu vienotajā frontē ceļā uz jauno laikmetu" ("Pamatnostādnes") ([33]), kurā vēl vairāk paplašināta privātajos uzņēmumos izveidoto partijas komiteju loma.

(118) Pamatnostādņu II.4. iedaļā ir teikts: "Mums jāceļ partijas kopējās spējas vadīt privātā sektora darbu vienotajā frontē un šajā jomā efektīvi jāveic aktīvāks darbs"; un III.6. iedaļā ir teikts: "Mums vēl aktīvāk jāīsteno partijas veidošanas pasākumi privātos uzņēmumos un jānodrošina, lai partijas pirmorganizācijas varētu efektīvi izpildīt savus uzdevumus kā partijas posteņi un partijas biedri varētu darboties kā līderi un pionieri." Tādējādi Pamatnostādnēs ir uzsvērta ĶKP nozīme uzņēmumos un citās privātā sektora struktūrās un tiek mēģināts šo nozīmi palielināt ([34]).

(119) Izmeklēšana ir apstiprinājusi, ka *MAE* ražošanas nozarē bieži vien pārklājas vadības un ĶKP piederības/partijas funkcijas.

(120) Piemēram, *XCMG* grupas un *XCMG Machinery* priekšsēdētājs ir arī partijas sekretārs. Turklāt *XCMG Group* ģenerāldirektors un *XCMG Machinery* direktors ir ne tikai *XCMG Group* partijas komitejas sekretāra vietnieks, bet arī bijušais *Xuzhou* pašvaldības pārvaldes partijas vadības grupas loceklis, kā arī *Xuzhou* pilsētas pašvaldības ĶKP komitejas ģenerālsekretāra vietnieks ([35]).

(121) *XCMG* ir arī ļoti skaidri paudis savu beznosacījuma lojalitāti pret ĶKP un vēlmi pieņemt partijas vadošo lomu. Saskaņā ar paša *XCMG* izteikumiem: ""Sarkanā *XCMG*" partijas veidošanas ekoloģiskā sistēma pārņem *XCMG Group* spožās vēsturiskās tradīcijas kā "sarkano gēnu", partiju pirmorganizāciju organizatoriskā spēka veidošanu kā "sarkano šūnu" un partijas augstas kvalitātes veidošanas darbu kā "sarkano dzinēju"." Arī: "80 gadu laikā kopš tā dibināšanas *XCMG* vienmēr ir integrējis partijas vadību visos uzņēmuma darbības līmeņos, padarot partiju par uzticamāko galveno spēku vētrās, tādējādi nodrošinot savas uzņēmējdarbības attīstības pareizu virzību." Izskatās, ka *XCMG* plāno arī turpmāk būt uzticīgs ĶKP, jo uzņēmums "kā vadlīniju izmantos Sji Dzjiņpina "Domas par Ķīnai raksturīgo sociālismu jaunajā laikmetā", pilnībā īstenos 20. ĶKP Nacionālā kongresa garu un ģenerālsekretāra Sji Dzjiņpina divas svarīgās runas, apņēmīgi balstīs valstij piederošo uzņēmumu svarīgo misiju būt par Ķīnai raksturīgās sociālistiskās ekonomikas "pīlāriem", (..) vadīs uzņēmuma augstas kvalitātes attīstību spēcīgā partijas vadībā un sniegs jaunu un lielāku ieguldījumu Ķīnas sapņa īstenošanā par Ķīnas tautas lielo atjaunošanos!" ([36]). Turklāt šis izteikums arī liek domāt, ka *XCMG* neatkarīgi no formālas akciju sadales uzskata sevi par valstij piederošu uzņēmumu.

([30]) Sk., piemēram, *Blanchette, J. – Xi's Gamble: The Race to Consolidate Power and Stave off Disaster, Foreign Affairs, vol. 100, no. 4*, 2021. gada jūlijs/augusts, 10.–19. lpp.

([31]) Atjauninātais Ziņojums, 3. nodaļa, 41. lpp.

([32]) Pieejams https://www.reuters.com/article/us-china-congress-companies-idUSKCN1B40JU (skatīts 2024. gada 8. aprīlī).

([33]) ĶKP Centrālās komitejas Galvenā biroja Pamatnostādnes par aktīvāku privātā sektora darbu vienotajā frontē ceļā uz jauno laikmetu: www.gov.cn/zhengce/2020-09/15/content_5543685.htm (skatīts 2024. gada 8. aprīlī).

([34]) *Financial Times (2020) – Chinese Communist Party asserts greater control over private enterprise*: https://on.ft.com/3mYxP4j (skatīts 2024. gada 8. aprīlī).

([35]) Sk. uzņēmuma 2022. gada pārskatu, 45. lpp., pieejams http://file.finance.sina.com.cn/211.154.219.97:9494/MRGG/CNSESZ_STOCK/2023/2023-4/2023-04-29/9182574.PDF (skatīts 2024. gada 31. maijā).

([36]) Sk. https://www.xcmg.com/aboutus/news-detail-1127478.htm (skatīts 2024. gada 31. maijā).

(122) Attiecībā uz *Liugong* – šī uzņēmuma priekšsēdētājs un izpilddirektors ir ĶKP biedrs un bijis 13. Nacionālā tautas kongresa deputāts un *Guangxi Zhuang* autonomā reģiona 13. Tautas kongresa deputāts. Turklāt uzņēmuma priekšsēdētāja vietnieks ir uzņēmuma partijas komitejas sekretārs un papildus vairākiem citiem politiskiem amatiem arī *Guangxi Zhuang* autonomā reģiona 14. Tautas kongresa pārstāvis ([37]).

(123) Turklāt saskaņā ar *Liugong* statūtu 31. pantu ([38]) ĶKP komiteja uzņēmumā

"saskaņā ar Ķīnas Komunistiskās partijas konstitūciju un citiem partijas noteikumiem veic šādus pienākumus:

i) uzņemas galveno atbildību, pilnībā pakļaujas partijas komitejas vadošajai lomai un veic darbu uzņēmumā saistībā ar ražošanu un tā darbību;

ii) nodrošina un uzrauga partijas un valsts politikas virzienu īstenošanu uzņēmumā;

(…)

viii) piedalās lēmumu pieņemšanā par svarīgiem jautājumiem uzņēmumā, izskata un pieņem lēmumus par svarīgu uzņēmuma darbinieku iecelšanu amatā un atbrīvošanu no amata, pēta un apspriež uzņēmuma reformas, attīstību un stabilitāti, svarīgus uzņēmējdarbības vadības jautājumus un būtiskus jautājumus, kas saistīti ar darbinieku vitāli svarīgām interesēm."

(124) Turklāt saskaņā ar statūtu 32. pantu: "uzņēmuma partijas komiteja (..) veido sistēmu un mehānismu, kas ļauj partijas organizācijai piedalīties lēmumu pieņemšanā par svarīgiem jautājumiem un atbalsta direktoru padomi, uzraudzības padomi un vadības līmeni to pilnvaru īstenošanā saskaņā ar tiesību aktiem." 33. pantā ir noteikts, ka "galvenās procedūras, saskaņā ar kurām partijas komiteja var piedalīties lēmumu pieņemšanā par svarīgiem jautājumiem uzņēmumā, ir šādas: partijas komiteja rīko sanāksmes, lai apspriestu un pētītu svarīgus jautājumus, par kuriem direktoru padome un vadības līmenis plāno lemt, un sniedz atzinumus un ierosinājumus" ([39]).

(125) Līdzīgi vērtējams uzņēmums *Zoomlion* – tā priekšsēdētājs ieņem vairākus sabiedriskus amatus, tostarp ir 16., 17. un 19. ĶKP Nacionālā kongresa pārstāvis, 10. un 12. Nacionālā tautas kongresa pārstāvis, 8., 9. un 10. ĶKP kongresa pārstāvis *Hunan* provincē un Ķīnas komunistiskās partijas 10. komitejas pārstāvis *Hunan* provincē. Turklāt *Zoomlion* priekšsēdētājs ir arī *CCMA* priekšsēdētāja vietnieks ([40]).

(126) Turklāt jau vairākus gadus *Zoomlion*, pieņemot uzņēmējdarbības lēmumus, ir centīgi pakļāvies ĶKP vadošajai lomai, ko apliecina šādi jau 2021. gadā sniegti izteikumi: "Visā *Zoomlion* reformas un inovācijas procesā partijas veidošana vienmēr ir bijusi balasta stūrakmens visos darbos, tai ir bijusi liela nozīme stratēģiskajā ievirzē, un tā ir norisinājusies līdztekus augstas kvalitātes attīstībai, nodrošinot, ka uzņēmums ir stabils un tālejošs savā ilgtspējīgas un kvalitatīvas attīstības ceļā. (..) Uzņēmuma reformas pamatā un būtībā ir partijas vadības ievērošana un partijas veidošanas stiprināšana. *Zoomlion* vienmēr ir uzstājis, ka uzņēmumu reformas un attīstības priekšplānā jābūt partijas veidošanai, pilnībā ļaujot partijas organizāciju vadošajai lomai ieviesties vispārējā uzņēmuma vadībā un visu pušu koordinēšanā, un ka ir jāizmanto partijas veidošanas priekšrocības uzņēmumu reformu standartizācijas un stabilitātes nodrošināšanā. "Partijas vadošās lomas ievērošanai" ir jābūt uzņēmumu reformas un attīstības galvenajam balstam. Pēdējo 20 gadu laikā *Zoomlion* ir izcīnījis divas lielas cīņas, proti, zinātnes un tehnoloģiju

([37]) Sk. uzņēmuma 2023. gada pārskatu, 55. lpp., pieejams http://file.finance.sina.com.cn/211.154.219.97:9494/MRGG/CNSESZ_STOCK/2024/2024-3/2024-03-30/9930890.PDF (skatīts 2024. gada 31. maijā).

([38]) Sk. http://file.finance.sina.com.cn/211.154.219.97:9494/MRGG/CNSESZ_STOCK/2023/2023-12/2023-12-29/9750475.PDF (skatīts 2024. gada 31. maijā).

([39]) *Ibid.*

([40]) Sk. uzņēmuma 2023. gada pārskatu, 47. lpp., pieejams https://q.stock.sohu.com/newpdf/202457231354.pdf (skatīts 2024. gada 31. maijā).

sistēmas reformu un valstij piederošo uzņēmumu reformu (..). Reforma un pārstrukturēšana ilga vairāk nekā desmit gadus, un partijas komiteja augstākajā līmenī vienmēr ir uzstājīgi virzījusi un pārvaldījusi vispārējās situācijas virzību, kā arī iepriekš apstiprinājusi svarīgus jautājumus; (..) partijas vadošā loma ir integrēta visos reformas aspektos un iekļauta visos korporatīvās vadības līmeņos, nodrošinot pareizu reformas virzību un efektīvus pasākumus. (..) Zoomlion ir piedzīvojis strauju attīstību pirmajos 20 gados, nozares lejupslīdi 5 gadu garumā un kopš 2017. gada atgriezies pie pastāvīgas augšupvērstas attīstības. Zoomlion vienmēr ir uzstājis, ka attīstības virzībai nepieciešama partijas veidošana, un uzņēmumos notiekošās partijas veidošanas unikālās priekšrocības pārvērtis ražībā, konkurētspējā un kohēzijā. ([41])"

(127) Turklāt *Sinoboom* gadījumā pastāv ĶKP vadības funkciju pārklāšanās, jo uzņēmuma priekšsēdētājs ir ne tikai ĶKP biedrs, bet arī *Hunan* provinces 14. Tautas kongresa pārstāvis ([42]).

(128) Turklāt publiski pieejamā informācija liecina par ciešo sadarbību starp *Sinoboom* un valdības iestādēm, kā arī finanšu iestādēm, kas īsteno valsts noteikto rūpniecības politiku: "*SINOBOOM* Starptautiskajā viedās ražošanas pilsētas projekta bāzē tika noturēta svinīga ceremonija par godu [*Sinoboom*] nokļūšanai 50 globālo mašīnbūvniecības iekārtu uzņēmumu vidū un *SINOBOOM* Starptautiskās viedās ražošanas pilsētas pirmā posma pabeigšanai un nodošanai ekspluatācijā. Kārtējā vēsturiskajā mirklī *SINOBOOM Intelligent* ceļā uz augstas kvalitātes attīstību piedalījās *Hunan* provinces Rūpniecības un informācijas tehnoloģiju departamenta galvenais inženieris un pirmā līmeņa inspektors (..), *Changsha* pašvaldības Tautas pārvaldes mēra vietnieks (..), Ningxiang pašvaldības partijas komitejas sekretārs (..), *Ningxiang* pašvaldības partijas komitejas sekretāra vietnieks un mērs (..), citi provinces un pašvaldības pārvalžu vadītāji, partijas komitejas sekretāra vietnieks un *Caixin Financial Holdings* priekšsēdētāja vietnieks un ģenerāldirektors (..), Ķīnas būvtehnikas nozares apvienības ģenerālsekretārs (..), [*Sinoboom*] ģenerāldirektors *Xu Hongxia* un partneru pārstāvji, piemēram, no finanšu iestādēm. (..) Būdams [*Sinoboom*] nozīmīgs partneris, *HUNAN CHASING Financial Holdings* ir nodrošinājis, ka tā meitasuzņēmumi sniedz [uzņēmumam *Sinoboom*] inovatīvus visaptverošus finanšu pakalpojumus, kas aptver visu rūpniecības ķēdi, palīdzot [uzņēmumam *Sinoboom*] virzīties uz kapitāla tirgu, un [*Sinoboom*] par to pauž atzinību. (..) Turpmāk *HUNAN CHASING Financial Holdings* nelokāmi īstenos mūsu provinces stratēģisko pozīciju un misiju "trīs augsti līmeņi un četri jauni sasniegumi", (..) sniegs inovatīvus visaptverošus finanšu pakalpojumus, kas aptver visu dzīves ciklu un visu rūpniecības ķēdi mūsu provincē, un, daloties ar savām zināšanām un spēku, pastāvīgi veicinās mūsu provinces augstas kvalitātes ekonomisko attīstību." ([43])

(129) Valsts klātbūtne un iejaukšanās finanšu tirgos un izejvielu un izejresursu nodrošināšanā kropļo tirgu vēl vairāk ([44]). Tādējādi valsts klātbūtne *MAE* un citu nozaru (piem., finanšu un izejresursu nozaru) uzņēmumos ļauj ĶV iejaukties jautājumos par cenām un izmaksām.

3.3.4. *Nozīmīgi kropļojumi pamatregulas 2. panta 6.a punkta b) apakšpunkta trešā ievilkuma nozīmē: diskriminējoša valsts politika vai pasākumi, kuros priekšroka tiek dota iekšzemes piegādātājiem vai kuri kaut kā citādi ietekmē brīvā tirgus spēku*

(130) Ķīnas ekonomikas virzienu lielā mērā nosaka komplicēta plānošanas sistēma, kurā noteiktas prioritātes un izvirzīti mērķi, kam jābūt centrālās valdības, provinču un vietējo pārvalžu uzmanības centrā. Attiecīgi plāni ir visos pārvaldības līmeņos, un tie aptver praktiski visas ekonomikas nozares. Ar plānošanas instrumentiem noteiktie mērķi ir saistoši, un iestādes katrā pārvaldības līmenī uzrauga, kā attiecīgais zemākais valdības līmenis īsteno plānus.

([41]) Sk. https://www.sohu.com/a/474336777_120808812 (skatīts 2024. gada 31. maijā).

([42]) Sk. https://www.csust.edu.cn/qjxy/info/1483/13510.htm#:~:text=%E5%88%98%E5%9B%BD%E8%89%AF%EF%BC%8C%E5%85%A8%E7%90%83%E5%B7%A5%E7%A8%8B%E6%9C%BA%E6%A2%B0TOP50,%E5%8D%81%E5%9B%9B%E5%B1%8A%E4%BA%BA%E5%A4%A7%E4%BB%A3%E8%A1%A8%E3%80%82 (skatīts 2024. gada 31. maijā).

([43]) Sk. https://stock.hnchasing.com/main/aboutUs/jtyw/detail/1600404406236819458.html (skatīts 2024. gada 31. maijā).

([44]) Atjauninātais Ziņojums, 14. nodaļa, 14.1.–14,3. iedaļa.

(131) Kopumā plānošanas sistēma Ķīnā nodrošina, ka resursi tiek virzīti uz tām nozarēm, kuras valdība atzinusi par stratēģiskām vai citādi politiski nozīmīgām, nevis tiek sadalīti atkarībā no tirgus spēkiem ([45]).

(132) Ķīnas iestādes ir ieviesušas vairākus rīcībpolitikas virzienus, kas virza attiecīgā ražojuma ražošanas nozares darbību.

(133) 14. piecgades plāna mērķis ir "veicināt apstrādes rūpniecības optimizāciju un modernizāciju (..), veicināt modernu ražošanas klasteru veidošanos un inovatīvu attīstību tādās nozarēs kā (..) būvtehnika", kā arī nodrošināt "īpašu projektu padziļinātu īstenošanu, lai uzlabotu apstrādes rūpniecības pamatkonkurētspēju un tehnoloģisko pārveidi, mudinātu uzņēmumus izmantot progresīvas un pielietojamas tehnoloģijas, stiprinātu iekārtu atjaunināšanu un jaunu ražojumu izmantošanu plašā mērogā" ([46]).

(134) Šie mērķi tika precizēti paziņojumā par īstenošanas atzinumu "Ražošanas nozares uzticamības palielināšana", ko *MIIT* publicēja 2023. gadā, nosakot "stratēģiskos mērķus kļūt par ražošanas jaudu un kvalitatīvu varu, galveno uzmanību pievēršot tādām svarīgām nozarēm kā mašīnbūve (.., lai) veidotu tādu ražošanas uzņēmumu grupu, kuru ražojumiem ir augsta uzticamība, spēcīga tirgus konkurētspēja un spēcīga zīmola ietekme", un sniedzot konkrētas norādes par augšposma nozarēm, kas prioritārā kārtā jāatbalsta: "[m]otora degvielas iesmidzināšanas sistēmas, traktoru jaudas pārslēgšanas sistēmas, izplūdes gāzu pēcapstrādes sistēmas, digitālās hidrauliskās sastāvdaļas un integrētas elektriskās piedziņas sistēmas celtniecības mašīnām (..) un plaša lietojuma pamata sastāvdaļas, piemēram, augstas klases gultņi, precīzijas pārnesumi, augstas stiprības savienotājelementi, augstas veiktspējas blīvslēgi" ([47]).

(135) Turklāt *MIIT* sīkāk izklāstīja ĶV darbības paziņojumā par darba plānu mašīnu nozares ilgtspējīgai izaugsmei 2023.–2024. gadam ([48]). Saskaņā ar darba plānu ĶV plāno "stiprināt kvalitatīva zīmola veidošanu, veikt darbības, kuru mērķis ir uzlabot mašīnbūves ražojumu uzticamību, īstenot pamatprojektus ražojumu pamata uzticamības jomā un organizēt īpašus pasākumus Ķīnas zīmolu attīstībai, stiprināt zīmolu publicitāti un veidošanos tādās svarīgās nozarēs kā rūpnieciskās iekārtas (..) un uzlabot Ķīnas zīmolu konkurētspēju". Konkrētāk, būvtehnikas jomā ĶV norāda, ka "tiks īstenoti centieni nolūkā uzlabot nozares pamata spēju, nodrošināt strauju izaugsmi" ([49]) un ka tā plāno "mudināt uzņēmumus pastiprināt pētniecību un tādu svarīgu pamatsastāvdaļu plaša mēroga izmantošanu jauno enerģijas avotu būvtehnikā kā akumulatori, motori un elektroniski vadības bloki". Visbeidzot, ĶV plāno stiprināt pieprasījumu pēc būvtehnikas, veidojot "veicināšanas atbalsta politiku, izzinot novecojušas būvtehnikas ekspluatācijas pārtraukšanas mehānismus un atbalstot kvalificētos reģionus, lai tie uzņemtos vadību būvtehnikas reģistrācijas pārvaldības un ekspluatācijas pārtraukšanas īstenošanā". ([50])

(136) Kā vēl vienu piemēru attiecībā uz provinces līmeni var minēt *Zhejiang* 14. piecgades plānu par augstas klases ražošanas attīstīšanu ([51]) – tajā pārvaldes iestādes ir noteikušas vairākus "svarīgus uzdevumus", un viens no tiem ir "viedā speciālā aprīkojuma", konkrētāk, "viedo platformu darbam augstumā" ([52]), nozares atbalstīšana.

(137) Provinces līmenī Komisija arī konstatēja, ka *Hunan* ir ieviesusi īpašus pasākumus *MAE* nozares un tās attiecīgo piegādātāju atbalstam ([53]).

([45]) Atjauninātais Ziņojums, 4. nodaļa, 56., 57., 99. un 100. lpp.
([46]) Sk. 14. piecgades plāna III.6.3. iedaļu.
([47]) Sk. III iedaļu un I izcēlumu, pieejams šeit: https://www.gov.cn/zhengce/zhengceku/202307/content_6889718.htm (skatīts 2024. gada 31. maijā).
([48]) Sk. https://www.gov.cn/zhengce/zhengceku/202309/content_6901732.htm (skatīts 2024. gada 31. maijā).
([49]) Turpat.
([50]) Turpat, III.4.2. iedaļa.
([51]) Sk. šeit: 157823f5651e42ea85038c86b74becca.pdf (zj.gov.cn) (skatīts 2024. gada 30. maijā).
([52]) Turpat, III.6. iedaļa.
([53]) Sk. http://cpc.people.com.cn/n1/2024/0529/c64387-40245669.html (skatīts 2024. gada 31. maijā).

(138) Pašvaldību līmenī *Xuzhou* (*Jiangsu*) pilsētas pašvaldības partijas komiteja un pašvaldības pārvalde papildus *Xuzhou* būvtehnikas attīstības plāna (2021–2030) ([54]) izstrādei ir izveidojušas īpašu atbalsta projektu ""333" inovācijas ekosistēma, ar ko būvtehnikas nozari padarīt par nozari Nr. 1" ([55]). Šo pašvaldības projektu provinces iestādes ir atlasījušas kā tipisku "reformu un inovācijas piemēru spēcīgas ražošanas veidošanai provincē" ([56]). Projekta mērķis ir padarīt *Xuzhou* pilsētu par "būvtehnikas galvaspilsētu", organizējot nozares klasterus, kuros apvienojas un gūst atbalstu uzņēmumi, kuru vidū ir arī *XCMG* ([57]), kā to apstiprinājis arī *Xuzhou* pilsētas pašvaldības partijas komitejas sekretārs: "*Xuzhou* pilsēta ar lielāku apņēmību, plašāku vērienu un praktiskākiem pasākumiem attīstīs un paplašinās būvtehnikas nozari un centīsies izveidot progresīvu starptautiski konkurētspējīgu ražošanas klasteri, sniedzot spēcīgu atbalstu uzņēmumam *Jiangsu* jaunu sasniegumu gūšanai rūpniecības ķēdes stiprināšanā, papildināšanā un paplašināšanā." ([58])

(139) Ar šiem un citiem līdzekļiem ĶV tādējādi dod rīkojumus praktiski par ikvienu sektora attīstības un darbības aspektu un augšposma izejresursiem un kontrolē tos.

(140) Kopumā ĶV ir ieviesusi pasākumus, lai mudinātu uzņēmējus sasniegt attiecībā uz ražošanas nozari izvirzītos valsts politikas mērķus. Šādi pasākumi traucē tirgus spēkiem brīvi darboties.

3.3.5. *Nozīmīgi kropļojumi pamatregulas 2. panta 6.a punkta b) apakšpunkta ceturtā ievilkuma nozīmē: bankrota tiesību, uzņēmējdarbības tiesību vai īpašuma tiesību trūkums, diskriminējoša piemērošana vai neatbilstīga izpilde*

(141) Lietas materiālos pieejamā informācija liecina, ka Ķīnas bankrota sistēma pietiekami nesasniedz savus galvenos mērķus, tādus kā, piemēram, prasījumu un parādu taisnīga segšana un kreditoru un parādnieku likumīgo tiesību un interešu aizsardzība. Tā pamatā, šķiet, ir fakts, ka, lai gan formāli Ķīnas bankrota tiesību aktu pamatā ir principi, kas ir līdzīgi principiem, kurus piemēro attiecīgajos tiesību aktos citās valstīs, Ķīnas sistēmai ir raksturīga sistemātiska nepietiekama tiesību aktu noteikumu izpilde.

(142) Vispārzināms, ka bankrotu joprojām ir maz attiecībā pret valsts ekonomikas lielumu jo īpaši tāpēc, ka maksātnespējas procesā ir virkne nepilnību, kas faktiski attur no bankrota pieteikumu iesniegšanas. Turklāt maksātnespējas procesā joprojām ir spēcīga un aktīva valsts loma, un bieži vien tai ir tieša ietekme uz procesa rezultātu ([59]).

(143) Turklāt īpašuma tiesību sistēmas trūkumi ir īpaši acīmredzami saistībā ar īpašumtiesībām uz zemi un zemes izmantošanas tiesībām Ķīnā ([60]). Visa zeme ir valsts īpašumā (kolektīvajā īpašumā esošā lauku zeme un valsts īpašumā esošā pilsētu zeme), un tās piešķiršana ir atkarīga tikai no valsts. Pastāv tiesību aktu noteikumi, kuru mērķis ir pārredzamā veidā un par tirgus cenām piešķirt zemes izmantošanas tiesības, piemēram, ieviešot piedāvājumu procedūras. Tomēr minētie noteikumi tiek regulāri pārkāpti – daži pircēji iegūst zemi par velti vai par cenu, kas ir zemāka par tirgus cenu ([61]). Turklāt, piešķirot zemi, iestādes bieži vien cenšas sasniegt konkrētus politiskos mērķus, citastarp ekonomikas plānu īstenošanu ([62]).

([54]) Sk. http://js.news.cn/20230801/a47ffa9814f94a6c8345969906ea2aec/c.html (skatīts 2024. gada 31. maijā).
([55]) Sk. https://www.xhby.net/content/s6639f820e4b0706ddc4cddda.html (skatīts 2024. gada 31. maijā).
([56]) Sk. https://gxt.jiangsu.gov.cn/art/2024/4/2/art_6281_11208011.html (skatīts 2024. gada 31. maijā).
([57]) Sk. https://www.xhby.net/content/s6639f820e4b0706ddc4cddda.html (skatīts 2024. gada 31. maijā).
([58]) Sk. http://js.news.cn/20230801/a47ffa9814f94a6c8345969906ea2aec/c.html (skatīts 2024. gada 31. maijā).
([59]) Atjauninātais Ziņojums, 6. nodaļa, 171.–179. lpp.
([60]) Atjauninātais Ziņojums, 9. nodaļa, 260. un 261. lpp.
([61]) Atjauninātais Ziņojums, 9. nodaļa, 257.–260. lpp.
([62]) Atjauninātais Ziņojums, 9. nodaļa, 252.–254. lpp.

(144) Ļoti līdzīgi kā citos Ķīnas ekonomikas sektoros uz attiecīgā ražojuma ražotājiem attiecas parastie Ķīnas noteikumi par bankrota tiesībām, darījumdarbības tiesībām un īpašuma tiesībām. Tas nozīmē, ka arī šos uzņēmumus skar lejupējie kropļojumi, ko rada bankrota un īpašuma tiesību diskriminējoša piemērošana vai neatbilstīga izpilde. Pamatojoties uz pieejamajiem faktiem, izskatās, ka minētie apsvērumi pilnībā ir attiecināmi arī uz būvtehnikas un tātad arī *MAE* nozari. Par to liecina *XCMG* piemērs *Xuzhou* pilsētā: "lai palīdzētu uzņēmumam *XCMG* palielināt rūpniecisko "tonnāžu", kopš 2018. gada *Xuzhou* pilsētas pašvaldība, izmantojot apstiprinājumus un pieprasījumus, būvtehnikas nozarei ir nodrošinājusi vairāk nekā 2 000 mu zemes." ([63]) Šajā izmeklēšanā netika atklāts nekas tāds, kas liktu minētos konstatējumus apšaubīt.

(145) Ņemot vērā iepriekš minēto, Komisija secināja, ka attiecīgā ražojuma ražošanas nozarē bankrota un īpašuma tiesības tiek piemērotas diskriminējoši vai izpildītas neatbilstīgi.

3.3.6. *Nozīmīgi kropļojumi pamatregulas 2. panta 6.a punkta b) apakšpunkta piektā ievilkuma nozīmē: izkropļotas algu izmaksas*

(146) Uz tirgu balstīta algu sistēma Ķīnā nevar pilnībā attīstīties, jo tiek ierobežotas darba ņēmēju un darba devēju tiesības uz kolektīvu organizāciju. Ķīna nav ratificējusi vairākas Starptautiskās Darba organizācijas pamatkonvencijas, proti, tās, kas attiecas uz biedrošanās brīvību un koplīgumu slēgšanu ([64]).

(147) Valsts tiesību aktos ir noteikts, ka darbojas tikai viena arodbiedrību organizācija. Tomēr šī organizācija nav neatkarīga no valsts iestādēm, un tās iesaiste darba koplīgumu slēgšanā un darba ņēmēju tiesību aizsardzībā joprojām ir vāja ([65]). Turklāt Ķīnas darbaspēka mobilitāti ierobežo mājsaimniecību reģistrācijas sistēma, kas konkrētās administratīvās teritorijas vietējiem iedzīvotājiem ierobežo piekļuvi visam sociālā nodrošinājuma un citu pabalstu klāstam.

(148) Tādējādi darba ņēmēji, kuriem nav reģistrētas dzīvesvietas vietējā teritorijā, parasti nonāk neaizsargātā nodarbinātības situācijā un saņem mazākus ienākumus nekā personas, kurām ir šāda reģistrēta dzīvesvieta ([66]). Minētie konstatējumi liek secināt, ka algu izmaksas Ķīnā ir izkropļotas.

(149) Netika iesniegti pierādījumi, kas liecinātu, ka uz *MAE* ražošanas nozari neattiektos iepriekš raksturotā Ķīnas darba tiesību sistēma. Tādējādi ražošanas nozari skar algu izmaksu kropļojumi – gan tieši (attiecīgā ražojuma ražošanā vai tā galvenās izejvielas ražošanā), gan netieši (ja ir pieejams kapitāls vai izejresursi no uzņēmumiem, uz kuriem attiecas tā pati Ķīnas darba tiesību sistēma).

3.3.7. *Nozīmīgi kropļojumi pamatregulas 2. panta 6.a punkta b) apakšpunkta sestā ievilkuma nozīmē: piekļuve finansējumam, ko piešķir iestādes, kuras īsteno valsts politikas mērķus vai kuru darbība citādi ir atkarīga no valsts*

(150) Kapitāla pieejamība uzņēmumiem Ķīnā ir dažādos veidos izkropļota.

(151) Pirmkārt, Ķīnas finanšu sistēmai ir raksturīgs tas, ka pastāv spēcīgas valsts īpašumā esošas bankas ([67]), kuras, piešķirot piekļuvi finansējumam, ņem vērā nevis projekta ekonomisko dzīvotspēju, bet citus kritērijus. Līdzīgi kā valsts īpašumā esoši nefinanšu uzņēmumi, bankas joprojām ir saistītas ar valsti ne tikai ar valsts īpašumtiesībām tajās, bet arī ar personīgām attiecībām (lielo valsts īpašumā esošo finanšu iestāžu vadošos darbiniekus amatā ieceļ ĶKP) ([68]), un tās regulāri īsteno ĶV izstrādāto valsts politiku.

([63]) Sk. https://www.js.gov.cn/art/2022/11/14/art_63909_10663820.html (skatīts 2024. gada 31. maijā)
([64]) Atjauninātais Ziņojums, 13. nodaļa, 360., 361., 364.–370. lpp.
([65]) Atjauninātais Ziņojums, 13. nodaļa, 366. lpp.
([66]) Atjauninātais Ziņojums, 13. nodaļa, 370.–373. lpp.
([67]) Atjauninātais Ziņojums, 6. nodaļa, 137.–140. lpp.
([68]) Atjauninātais Ziņojums, 6. nodaļa, 146.–149. lpp.

(152) Tādējādi bankas izpilda tieši formulētu ar likumu noteiktu pienākumu veikt uzņēmējdarbību saskaņā ar valsts ekonomiskās un sociālās attīstības vajadzībām un vadoties no valsts rūpniecības politikas ([69]). Lai gan ir atzīts, ka uz nepieciešamību ievērot normālu banku praksi un tādus prudenciālos noteikumus kā, piemēram, nepieciešamību pārbaudīt aizdevuma ņēmēja kredītspēju, attiecas dažādi tiesību aktu noteikumi, pārliecinoši pierādījumi, ieskaitot tirdzniecības aizsardzības izmeklēšanu konstatējumus, liecina, ka minētajiem noteikumiem dažādu juridisko instrumentu piemērošanā ir tikai sekundāra nozīme.

(153) Piemēram, ĶV paskaidroja, ka ĶKP ir jāuzrauga pat privāto komercbanku lēmumi un ka tiem ir jāatbilst valsts politikai. Viens no trim valsts vispārējiem mērķiem banku pārvaldības jomā tagad ir stiprināt partijas vadību banku un apdrošināšanas nozarē, arī saistībā ar darbības un vadības jautājumiem ([70]). Arī komercbanku darbības rādītāju izvērtēšanas kritērijos patlaban jo īpaši ir jāņem vērā tas, kā subjekti "palīdz sasniegt valsts attīstības mērķus un atbalsta reālo ekonomiku", un jo īpaši tas, kā tās "atbalsta stratēģiskās un jaunās ražošanas nozares" ([71]).

(154) Turklāt obligāciju reitings un kredītreitings dažādu iemeslu dēļ bieži vien ir izkropļots – arī tādēļ, ka riska novērtējumu ietekmē tas, cik firma ir stratēģiski nozīmīga Ķīnas valdībai, un netiešo valdības garantiju spēks ([72]). Minētos faktorus papildina spēkā esoši papildu noteikumi, kas virza finansējumu uz nozarēm, kuras valdība atzinusi par veicināmām vai citādi nozīmīgām ([73]). Rezultātā rodas nosliece par labu tam, lai aizdevumus piešķirtu valstij piederošiem uzņēmumiem, lielām privātām firmām ar labiem sakariem un firmām, kas darbojas vadošajās rūpniecības nozarēs, un tas nozīmē, ka kapitāla pieejamība un izmaksas visiem tirgus dalībniekiem nav vienādas.

(155) Otrkārt, lai stimulētu ieguldījumu pieaugumu, aizņemšanās izmaksas tiek mākslīgi uzturētas zemā līmenī. Tādējādi tiek pārmērīgi izmantoti kapitālieguldījumi ar aizvien mazāku ienākumu no ieguldījumiem. To ilustrē nesenais tādu līdzekļu īpatsvara pieaugums valsts sektorā, kurus uzņēmumi aizņēmušies, lai gan strauji samazinājusies rentabilitāte, un tas liecina, ka mehānismi, kas darbojas banku sistēmā, neatbilst normālai komerciālai reakcijai.

(156) Treškārt, lai gan 2015. gada oktobrī tika panākta nominālās procentu likmes liberalizācija, cenu signāli vēl aizvien neizriet no brīvā tirgus spēkiem, bet tos ietekmē valsts radīti kropļojumi. 2018. gada beigās to aizdevumu daļa, kuriem nav pārsniegta atsauces vērtība, joprojām bija vismaz viena trešdaļa no visiem aizdevumiem ([74]). Ķīnas oficiālie mediji nesen ziņoja, ka ĶKP aicināja "virzīt uz leju aizdevumu tirgus procentu likmi" ([75]). Mākslīgi zemo procentu likmju dēļ cenas ir nesamērīgi zemas, un tas izraisa pārmērīgu kapitāla izmantojumu.

(157) Kopējais kreditēšanas pieaugums Ķīnā liecina par mazāku kapitāla sadales efektivitāti, un nav pazīmju, ka kreditēšanas ierobežojumi varētu kļūt stingrāki, kā tas būtu sagaidāms neizkropļotā tirgus vidē. Tāpēc ir audzis tādu aizdevumu skaits, kas ieņēmumus nenes, Ķīnas valdībai vairākkārt cenšoties vai nu izvairīties no maksājumu saistību nepildīšanas un tādējādi radot tā sauktos zombijuzņēmumus, vai arī nodot īpašumtiesības uz parādu (piemēram, izmantojot apvienošanos vai parādsaistību kapitalizāciju), bet ne vienmēr novēršot vispārējo parāda problēmu vai risinot tās pamatcēloņus.

([69]) Atjauninātais Ziņojums, 6. nodaļa, 149. lpp.

([70]) Sk. Ķīnas Banku un apdrošināšanas regulatīvās komisijas 2020. gada 28. augusta oficiālo politikas dokumentu "Trīs gadu rīcības plāns banku un apdrošināšanas sektora korporatīvās pārvaldības uzlabošanai (2020–2022)": http://www.cbirc.gov.cn/cn/view/pages/ItemDetail.html?docId=925393&itemId=928 (skatīts 2024. gada 8. aprīlī). Plānā uzdots "turpināt īstenot garu, kas ietverts ģenerālsekretāra Sji Dzjiņpina programmatiskajā runā par finanšu nozares korporatīvās pārvaldības reformas virzību". Turklāt plāna II iedaļas mērķis ir veicināt partijas vadības organisku integrāciju uzņēmumu pārvaldībā: "Mums jāpadara partijas vadošās lomas integrācija uzņēmumu pārvaldībā sistemātiskāka, standartizētāka un uz procedūrām balstīta. [..] Galvenie darbības un vadības jautājumi ir jāapspriež partijas komitejā, pirms par tiem lemj direktoru padome vai augstākā līmeņa vadība."

([71]) Sk. *CBIRC* 2020. gada 15. decembra paziņojumu par komercbanku darbības rezultātu vērtēšanas metodi: http://jrs.mof.gov.cn/gongzuotongzhi/202101/t20210104_3638904.htm (skatīts 2024. gada 8. aprīlī).

([72]) Atjauninātais Ziņojums, 6. nodaļa, 157. un 158. lpp.

([73]) Atjauninātais Ziņojums, 6. nodaļa, 150.–152., 156.–160., 165.–171. lpp.

([74]) ESAO (2019), *OECD Economic Surveys*: *China 2019, OECD Publishing, Paris.*, 29. lpp., pieejams https://doi.org/10.1787/eco_surveys-chn-2019-en (skatīts 2024. gada 8. aprīlī).

([75]) http://www.gov.cn/xinwen/2020-04/20/content_5504241.htm (skatīts 2024. gada 8. aprīlī).

(158) Būtībā, lai gan ir veikti tirgus liberalizācijas pasākumi, uzņēmumu kredītu sistēmu Ķīnā ietekmē nozīmīgi kropļojumi, ko rada pastāvīgi pieaugošā valsts loma kapitāla tirgos. Tātad valdības būtiskā iejaukšanās finanšu sistēmā nopietni ietekmē tirgus apstākļus visos līmeņos.

(159) Šajā izmeklēšanā netika iesniegti pierādījumi, kas liecinātu, ka uz attiecīgā ražojuma nozari neattiecas valdības iejaukšanās finanšu sistēmā pamatregulas 2. panta 6.a punkta b) apakšpunkta sestā ievilkuma nozīmē. Tātad valdības būtiskā iejaukšanās finanšu sistēmā nopietni ietekmē tirgus apstākļus visos līmeņos.

3.3.8. *Aprakstīto kropļojumu sistēmiskais raksturs*

(160) Komisija norādīja, ka atjauninātajā Ziņojumā aprakstītie kropļojumi ir Ķīnas ekonomikai raksturīgi. Pieejamie pierādījumi liecina, ka atjauninātā Ziņojuma I daļā aprakstītie fakti un iezīmes, kas raksturo Ķīnas sistēmu, ir attiecināmi uz visu valsti un visām ekonomikas nozarēm. Tas pats sakāms par iepriekš minētajiem un atjauninātā Ziņojuma II daļā aprakstītajiem ražošanas faktoriem.

(161) Komisija atgādina, ka attiecīgā ražojuma izgatavošanai ir vajadzīgi konkrēti izejresursi. Kad attiecīgā ražojuma ražotāji iegādājas šos izejresursus/slēdz līgumu par tiem, cenas, ko tie maksā (un kas tiek reģistrētas pie to izmaksām), ir nepārprotami pakļautas tiem pašiem sistēmiskajiem kropļojumiem, kuri minēti iepriekš. Piemēram, kropļojumi skar izejresursu piegādātāju izmantoto darbaspēku. Tie var aizņemties naudu, ko skar kropļojumi finanšu nozarē / kapitāla sadalē. Turklāt uz tiem attiecas plānošanas sistēma, ko piemēro visos valdības līmeņos un visās nozarēs. Šie kropļojumi ir sīki aprakstīti iepriekš, proti, 3.3.1–3.3.7. iedaļā. Komisija norādīja, ka regulatīvā struktūra, kas ir šo kropļojumu pamatā, ir vispārēji piemērojama, jo šie noteikumi attiecas uz *MAE* ražotājiem tāpat kā uz jebkuru citu ekonomikas dalībnieku Ķīnā. Tāpēc kropļojumi tieši ietekmē attiecīgā ražojuma izmaksu struktūru.

(162) Tādējādi ne vien nav pareizi izmantot attiecīgā ražojuma pārdošanas cenas iekšzemes tirgū pamatregulas 2. panta 6.a punkta a) apakšpunkta nozīmē, bet arī visas izejresursu izmaksas (ieskaitot par izejvielām, enerģiju, zemi, finansējumu, darbaspēku utt.) ir izkropļotas, jo cenas veidošanu ietekmē būtiska valdības iejaukšanās, kas aprakstīta atjauninātā Ziņojuma I un II daļā.

(163) Valdības iejaukšanās, kas aprakstīta saistībā ar kapitāla, zemes, darbaspēka, enerģijas un izejvielu sadali, ir izplatīta visā Ķīnā. Tas nozīmē, ka, piemēram, izejresursi, kas paši ir ražoti Ķīnā, apvienojot vairākus ražošanas faktorus, ir pakļauti nozīmīgiem kropļojumiem. Tas pats attiecas uz izejresursu izejresursiem utt.

(164) *Sinoboom* savos 2024. gada 3. janvārī iesniegtajos apsvērumos pauda savu vispārējo nostāju, ka pamatregulas 2. panta 6.a punkts nebūtu jāpiemēro, jo trūkstot pierādījumu par nozīmīgiem kropļojumiem Ķīnas *MAE* ražošanas nozarē, un pieprasīja Komisijai pieņemt *Sinoboom* pienācīgi paziņotās iekšzemes cenas un izmaksas. Papildus tam *Sinoboom* atsaucās uz *CCCME* piezīmēm par nozīmīgu kropļojumu pastāvēšanu. Attiecīgi Komisijas argumenti, atbildot uz *CCCME* argumentiem, attiecībā uz pierādījumiem (pierādījumu iespējamo trūkumu) par nozīmīgiem kropļojumiem ir uzskaitīti turpmāk.

(165) *CCCME* 2024. gada 3. un 22. janvārī iesniedza vairākas piezīmes, secinot, ka nav pietiekamu pierādījumu tam, ka Ķīnas *MAE* nozarē, kā arī izejresursu nozarēs pastāvot nozīmīgi kropļojumi, kā aprakstīts pamatregulas 2. panta 6.a punkta b) apakšpunktā. Tāpēc *CCCME* pieprasīja Komisijai izmantot Ķīnas iekšzemes cenas un izmaksas, jo, pēc *CCCME* domām, tās atspoguļojot neizkropļotas cenas. Lai pamatotu savu nostāju, *CCCME* izvirzīja šādus argumentus.

(166) Pirmkārt, *CCCME* apgalvoja, ka neesot pierādījumu tam, ka *MAE* tirgū Ķīnā būtu nozīmīgi kropļojumi. Proti, Ziņojums esot atjaunināts, bet *MAE* tajā neesot minēts, un *MAE* neesot minēts nedz 14. piecgades plānā, nedz arī paziņojumā par 14. piecgades plānu; Ķīna pēdējo septiņu gadu laikā esot atvērusi savu finanšu sistēmu un ir atvērta ārvalstu ieguldījumiem tās teritorijā; Ķīna esot guvusi ievērojamus panākumus IĪ aizsardzības stiprināšanā; Ķīna esot arī veikusi svarīgas reformas valstij piederošu uzņēmumu satvarā, samazinot jaudas pārpalikumu un palielinot uzņēmumu konkurētspēju, tādējādi ievērojami samazinot iespējamo zombijuzņēmumu skaitu.

(167) Minētais arguments nebija pieņemams. Komisija publicēja un pievienoja lietas materiāliem atjaunināto Ziņojumu, kas lielā mērā apstiprina Ziņojumā aprakstītos kropļojumu veidus un apmēru un sniedz papildu informāciju par to, kā kropļojumi veidojušies un kā tie turpinās. Šajā sakarā Komisija norādīja, ka Ķīnas finanšu sistēmai ir tādas pašas kropļojošās iezīmes, kādas tika novērotas jau sākotnējā ziņojuma publicēšanas laikā (sk. 3.3.7. iedaļu iepriekš). Tas pats attiecas uz valstij piederošu uzņēmumu nozari (sk. 3.3.2. iedaļu iepriekš), par kuru Komisija konstatēja, ka, piemēram, minēto konkurētspējas palielināšanos bieži ir izraisījusi politiski motivēta uzņēmumu pārstrukturēšana.

(168) Otrkārt, tas, ka būvtehnikas nozare ir daļa no Ķīnas "zaļināšanas" un "rūpniecības ražojumu kvalitātes" politikas programmām, nenozīmējot, ka *MAE* nozare ietilpst šajās politikas jomās. *MAE* nozare faktiski ietilpstot rūpniecisko iekārtu nozarē.

(169) Komisija nepiekrita šādam viedoklim. Pirmkārt, *MAE* bieži tiek izmantots saistībā ar būvdarbiem, un tas ir pretrunā *CCCME* nošķirumam starp būvtehniku un rūpnieciskajām iekārtām. Turklāt Komisija norādīja, ka zaļināšanas un rūpniecības pielāgošanās mērķi 14. piecgades plānā attiecas uz visu Ķīnas ekonomiku, kā tas redzams 14. piecgades plāna VIII vai XXXIX pantā.

(170) Treškārt, *CCCME* apšauba valstij piederošu uzņēmumu klātbūtni nozarē. *CCCME* jo īpaši iebilst pret *XCMG* kvalificēšanu par valstij piederošu uzņēmumu, jo tā akcijas tiekot publiski tirgotas un akcionāru vidū esot daži ārvalstu akcionāri. Attiecībā uz *Liugong CCCME* apgalvoja, ka tas neesot valstij piederošs uzņēmums, bet gan publisks uzņēmums, kas kotēts Šenženas biržā. Šajā sakarā *CCCME* mudināja Komisiju izturēties ārkārtīgi piesardzīgi pret avotiem un brīdināja neizmantot neuzticamus informācijas avotus, piemēram, tīmekļvietni *seetao.com*.

(171) Minētais arguments nebija pieņemams. Vispirms Komisija atsaucās uz 107.–110. apsvērumā sniegto informāciju par valsts īpašumtiesībām uzņēmumā *XCMG*, kā arī uzņēmumā *Liugong* un citos *MAE* ražotājos, un par citiem valdības kontroles veidiem. Papildus tam Komisija atgādināja, ka gan *XCMG*, gan *Liugong* ir *CCMA* locekļi (*XCMG* pat ir tās priekšsēdētāja vietnieks), un tas skaidri parāda, ka tie ievēro ĶKP vadošo lomu un piekrīt darījumdarbības norādēm un valsts iestāžu veiktajai uzraudzībai (sk. 110. un 111. apsvērumu). Līdz ar to neatkarīgi no nominālās valsts līdzdalības šajos uzņēmumos vai tā, ka daļa to akciju pieder ārvalstu akcionāriem, šie uzņēmumi darbojas ĶTR iestāžu kontrolē vai stratēģiskā uzraudzībā vai vadībā, un valsts var iejaukties to cenās vai izmaksās. Attiecībā uz avotiem, kas izmantoti, lai pamatotu argumentus par nozīmīgu kropļojumu esību vai neesību, Komisija norādīja, ka, lai gan *CCCME* aicināja Komisiju izmantot uzticamus avotus, pati *CCCME* atkārtoti atsaucās uz avotiem, kurus nevar uzskatīt par ticamiem, piemēram, laikrakstu, kas pieder ĶKP centrālajam propagandas departamentam.

(172) Ceturtkārt, neskarot *XCMG* un *Liugong* īpašumtiesību veidu, *CCCME* apgalvoja, ka šo uzņēmumu ierobežotais eksporta apjoms kopējā Ķīnas *MAE* eksportā uz ES neizraisītu kropļojumus, jo neviens no šiem uzņēmumiem neesot cenu noteicējs ES līmenī. Izlasē iekļautajiem Ķīnas ražotājiem, kuri turklāt pilnībā piederot ASV, esot lielāka ietekme uz cenu noteikšanu ES.

(173) Šis arguments ir nevietā. Saskaņā ar pamatregulas 2. panta 6.a punktu Komisija vērtē nevis to, vai nozīmīgi kropļojumi ietekmē cenu noteikšanu ASV, bet gan to, vai ir pareizi izmantot eksportētājvalsts iekšzemes cenas un izmaksas, ja minētajā valstī pastāv nozīmīgi kropļojumi. Tādējādi šis apgalvojums tika noraidīts.

(174) Piektkārt, *CCCME* apgalvoja, ka uzņēmumos neesot valsts klātbūtnes, kas ļautu valstij iejaukties jautājumos par cenām vai izmaksām. Proti, neesot pierādījumu par to, ka *XCMG* un/vai *Liugong* vadošie darbinieki rīkotos pēc valsts norādījumiem. Tāpat arī *Zoomlion* esot biržā kotēts publisks uzņēmums, tā īpašnieku vidū esot ārvalstu investori, un uzņēmumam *Hunan SASAC* piederot tikai 14,4 % akciju, un ar to nepietiekot, lai īstenotu vērā ņemamu kontroli, kas spētu radīt izkropļojumus.

(175) Šis arguments ir balstīts uz nepareizu atspoguļojumu, proti, ka īpašumtiesības, kas ir mazākas par akciju nominālo vairākumu, liedz valstij iejaukties uzņēmuma saimnieciskajā darbībā. Komisija šo argumentu noraidīja iepriekš 3.3.2. un 3.3.3. iedaļā, jo īpaši 109.–111. un 120.–129. apsvērumā, sīki izklāstīto iemeslu dēļ.

(176) Sestkārt, *CCCME* norādīja, ka valdības amatpersonu piedalīšanās atklāšanas ceremonijās vai tikšanās ar uzņēmuma valdi nepierādot valsts iejaukšanos. Tā esot ierasta prakse ne tikai Ķīnā, bet arī, piemēram, Francijā.

(177) Komisija šim argumentam nevarēja piekrist. Lai gan atsauces uz citām valstīm, piemēram, Franciju, šajā kontekstā nav būtiskas, Komisija norādīja, ka saikne starp *MAE* nozares uzņēmumu vadību un starp Ķīnas valdību un/vai ĶKP biedriem ievērojami pārsniedz dalību ceremonijās, kā izklāstīts iepriekš. 3.3.3. iedaļā.

(178) Septītkārt, attiecībā uz nozīmīgiem kropļojumiem augšposma tirgos *CCCME* norādīja uz to ASV izmeklēšanu īpatnībām, kurās tiekot izmantoti "nelabvēlīgi pieejamie fakti", kā arī norādīja, ka ASV novērtēšanas instruments esot ieviests pirms vairāk nekā trim gadiem. Turklāt *CCCME* apstrīdēja 14. piecgades plāna kropļojošo potenciālu, citējot tā XXXIX pantu un norādot, ka noteikums attiecoties uz vides aizsardzības mērķiem kalnrūpniecības nozarē, nevis uz ekonomiskiem kropļojumiem. Šajā kontekstā *CCCME* uzsvēra, ka Eiropa arī cenšoties sasniegt zaļos mērķus ar savu zaļo kursu un paketi "Gatavi mērķrādītājam 55 %". Vides iniciatīvu sodīšana klimata krīzes situācijā atturētu no šādiem mērķiem un radītu smagas sekas pasaulei.

(179) Minētais arguments nebija pieņemams. Sūdzības iesniedzēja argumentus Komisija papildināja ar pašas veiktu izpēti (sk. 3.3.1.–3.3.7. iedaļu), kurā neatkarīgi no ASV veiktā novērtējuma pierādījuma spēka atklājās nozīmīgi kropļojumi. Tāpat atjauninātajā Ziņojumā tika sīki izskaidrots 14. piecgades plāna kropļojošais potenciāls, ņemot vērā, ka minētais dokuments ir Ķīnas valdības izveidotās rūpniecības plānošanas kompleksās sistēmas pamatā (sk. jo īpaši iepriekš 97.–100. apsvērumu). Viens atsevišķs citāts no 14. piecgades plāna, kas ir šīs rūpniecības politikas plānošanas sistēmas daļa, nevar mainīt šo plānošanas sistēmas kropļojošo ietekmi. Komisija arī norādīja, ka Eiropas zaļajiem mērķiem nav nozīmes novērtējumā, kas veikts saskaņā ar pamatregulas 2. panta 6.a punktu.

(180) Astotkārt, *CCCME* apstrīd konkrētu vilces akumulatoru bateriju ražotāju un/vai projektu saistību ar *MAE* nozari un arī norāda, ka uzņēmuma *XCMG* ražotie *MAE* modeļi, kurus ar motoriem aprīkojis Ķīnas valstij piederošais ražotājs *Yuchai*, esot paredzēti iekšējam patēriņam, jo to motori neatbilstot trešām valstīm noteiktajām augstajām standarta prasībām. Tāpat *CCCME* apgalvoja, ka līgums starp *Zoomlion* un valstij piederošo *Dongfeng Motor Corporation* jau esot beidzies un darījums saskaņā ar minēto līgumu jebkurā gadījumā esot ticis veikts kā nesaistītu pušu darījums. *CCCME* arī atgādināja, ka Ķīnas ražotāji izmantojot dažādas Rietumos ražotas *MAE* detaļas, savukārt ES *MAE* ražotāji iegādājoties vairākas detaļas no Ķīnas.

(181) Komisija nepiekrita šim argumentam. Nosakot valstij piederošu uzņēmumu klātbūtni augšposma nozarēs, konkrētie *Zoomlion* un *Dongfeng Motor Corporation* līguma nosacījumi ir otršķirīgi. Tāpat iespējamais fakts, ka daži *Yuchai* piegādātie motori tiek izmantoti iekšzemes tirgum paredzētajos *MAE* modeļos, neliek apšaubīt, ka ievērojama daļa *MAE* motoru ražotāju ir valstij piederoši uzņēmumi. Komisija arī norādīja, ka *CCCME* neapstrīd sūdzības iesniedzēja atsauci uz spēcīgu valsts klātbūtni citos izejresursu tirgos, piemēram, melno metālu rūdu ieguvē un pārstrādē (60 %), ieguves rūpniecības atbalsta darbībās (97 %) vai melno metālu kausēšanā un pārstrādē (72 %). Komisija nevarēja noteikt, kādā veidā fakti, ka Ķīnas ražotāji it kā izmanto dažādas Rietumos ražotas *MAE* detaļas vai ka ES *MAE* ražotāji it kā iegādājas vairākas detaļas no Ķīnas, būtu svarīgi.

(182) Devītkārt, *CCCME* apgalvoja, ka neesot pierādījumu, kas liecinātu par to, ka *MAE* nozare gūst labumu no valsts politikas vai pasākumiem, kam ir diskriminējoša ietekme par labu iekšzemes piegādātājiem. *CCCME* šajā sakarā apgalvoja, ka 14. piecgades plānā ietvertā atsauce uz "jaunattīstības nozarēm" nekādā veidā nevarot izraisīt diskrimināciju vai izkropļojumus, jo īpaši tāpēc, ka *MAE* nav augstas klases aprīkojums. Turklāt *MAE* nozare negūstot labumu no iniciatīvas "Viena josla, viens ceļš", kas esot paredzēta nevis rūpnieciskajām iekārtām, kuru vidū ir *MAE*, bet gan būvniecības nozarei, kurā, pēc *CCCME* domām, neesot izkropļojumu un kuras attīstība jebkurā gadījumā esot neatkarīga no *MAE* nozares. *CCCME* apgalvoja, ka Ķīnas iestādes drīzāk mazinot regulējumu būvniecības nozarē un ka, lai gan valdības iejaukšanās šajā nozarē esot nepieciešama, aizdevumi attīstītājiem tiekot piešķirti par tirgus vērtību.

(183) Komisiju šis arguments nepārliecināja. Kā detalizēti izskaidrots 3.3.4. iedaļā, *MAE* nozare gūst labumu no vairākiem valsts politikas virzieniem, gan tiešā veidā, gan būdama daļa no lielākas nozares, kurā darbojas *MAE* ražotāji (sk. konkrētāk 133.–137. apsvērumu). Turklāt Komisija uzskatīja, ka *CCCME* atsauce uz būvniecības nozari kā jomu, kurā dominē tirgus principi, nav ticama, lielā mērā tāpēc, ka Ķīnas mājokļu nozare, t. i., nozare, kas ir tieši saistīta ar būvniecības nozari, joprojām ir Ķīnas iestāžu regulatīvās darbības uzmanības centrā ([76]). Tāpēc Komisija *CCCME* argumentu noraidīja.

(184) Visbeidzot, *CCCME* apgalvoja, ka Ķīna esot panākusi ievērojamu progresu bankrota jomā, kā arī to, ka Ķīna esot īstenojusi svarīgas reformas valstij piederošu uzņēmumu satvarā, samazinot jaudas pārpalikumu un palielinot uzņēmumu konkurētspēju, tādējādi ievērojami samazinot zombijuzņēmumu skaitu un tirgus izkropļojumus.

(185) Šis arguments būtībā atkārto to, kas jau aplūkots iepriekš 167. apsvērumā. Komisija arī norādīja, ka tā vietā, lai sniegtu faktus par iespējamām uz tirgu orientētām reformām, *CCCME* atsaucās uz ĶV 2017. gada paziņojumu, un uz trešo personu rakstiem, kas faktiski apstiprina kropļojumu pastāvēšanu. Tāpēc šis apgalvojums tika noraidīts.

### 3.4. **Reprezentatīvā valsts**

#### 3.4.1. *Vispārīgas piezīmes*

(186) Reprezentatīvās valsts izvēle, ievērojot pamatregulas 2. panta 6.a punktu, tika balstīta uz šādiem kritērijiem:

— līdzīgs ekonomiskās attīstības līmenis kā Ķīnas Tautas Republikā. Tam Komisija, pamatojoties uz Pasaules Bankas datubāzi ([77]), izmantoja valstis, kuru nacionālais kopienākums uz vienu iedzīvotāju ir līdzīgs kā ĶTR,

— izmeklējamā ražojuma ražošana minētajā valstī,

— attiecīgo datu pieejamība reprezentatīvajā valstī,

([76]) Sk., piemēram, https://www.imf.org/en/News/Articles/2024/02/02/cf-chinas-real-estate-sector-managing-the-medium-term-slowdown (skatīts 2024. gada 31. maijā). Sk., piemēram, nesenos SVF novērojumus: https://www.imf.org/en/News/Articles/2024/02/02/cf-chinas-real-estate-sector-managing-the-medium-term-slowdown un https://www.imf.org/en/News/Articles/2024/05/28/pr24184-china-imf-staff-completes-2024-art-iv-mission (skatīts 2024. gada 31. maijā).

([77]) https://data.worldbank.org/income-level/upper-middle-income.

— ja ir vairākas iespējamās reprezentatīvās valstis, tad priekšroka attiecīgā gadījumā tika dota valstij ar atbilstoša līmeņa sociālo un vides aizsardzību.

(187) Kā paskaidrots iepriekš 57. un 58. apsvērumā, Komisija lietas materiālos ir publicējusi divus paziņojumus par avotiem, ko izmanto normālās vērtības noteikšanai: 2023. gada 21. decembra pirmo paziņojumu par ražošanas faktoriem un 2024. gada 17. maija otro paziņojumu par ražošanas faktoriem. Paziņojumos aprakstīti fakti un pierādījumi, uz kuriem balstīti attiecīgie kritēriji, un atbildēts uz saņemtajām ieinteresēto personu piezīmēm par šiem elementiem un attiecīgajiem avotiem. Otrajā paziņojumā par ražošanas faktoriem Komisija informēja ieinteresētās personas par savu nolūku šajā lietā izvēlēties Brazīliju par attiecīgu reprezentatīvo valsti, ja tiktu apstiprināta nozīmīgu kropļojumu pastāvēšana saskaņā ar pamatregulas 2. panta 6.a punktu.

3.4.2. *Attiecīgo datu publiska pieejamība reprezentatīvajā valstī*

(188) Komisija nevarēja identificēt valsti, kuras ekonomiskās attīstības līmenis būtu tāds pats kā Ķīnai un kura ražotu izmeklējamo ražojumu, un kurā attiecīgā finanšu informācija būtu viegli pieejama. Tāpēc Komisija meklēja iespējamās reprezentatīvās valstis, kurās ražo tās pašas vispārīgās kategorijas un/vai nozares ražojumu, kurā ietilpst izmeklējamais ražojums.

(189) Reprezentatīvās valsts izvēles nolūkā Komisija identificēja ražojumu, kas ietilpst tajā pašā vispārīgajā kategorijā kā *MAE*. Šis ražojums ir uz kravas automobiļiem uzmontētas mobilās platformas. Uz kravas automobiļiem uzmontētām mobilajām platformām ir tādas pašas galvenās sastāvdaļas kā vairākām *MAE* kategorijām, un atšķirība ir tikai tāda, ka tās ir uzstādītas uz kravas automobiļa aizmugurējās daļas. Ražotāji iegādājas šādus transportlīdzekļus un minimāli ietekmē to, no kā sastāv tā platformas daļa, ar kuru tiek veikta pacelšana. Uz kravas automobiļiem uzmontēts mobilās piekļuves aprīkojums ir pietiekami līdzīgs galalietojuma, ražošanas procesa un izejmateriālu ziņā, kā arī PVA izmaksu un peļņas ziņā, lai to varētu uzskatīt par ražojumu, kurš ietilpst tajā pašā vispārīgajā kategorijā kā ražojums, uz kuru attiecas izmeklēšana.

(190) *Sinoboom* ierosināja kā ražojumu, kas ietilpst tajā pašā vispārīgajā kategorijā kā *MAE*, izmantot uzņēmuma *Liebherr-International AG* Brazīlijā ražotos mobilos un kāpurķēžu celtņus.

(191) Komisija noraidīja šo ierosinājumu, jo celtņi ir paredzēti materiālu pārvietošanai un tos izmanto, lai paceltu preces, nevis cilvēkus. Tie nepārprotami ir izslēgti no izmeklējamā ražojuma tvēruma.

(192) Komisija konstatēja, ka uz kravas automobiļiem uzmontētas mobilās platformas ražo divās valstīs ar līdzīgu ekonomiskās attīstības līmeni kā Ķīnā: Brazīlijā un Serbijā.

(193) Serbijā esošā ražotne izmeklēšanas perioda laikā nedarbojās. Tāpēc Komisija izvēlējās Brazīliju kā attiecīgu reprezentatīvo valsti, jo tajā ražo uz kravas automobiļiem uzmontētas mobilās platformas. Pēc tam Komisija pārbaudīja finanšu datu pieejamību.

(194) Attiecībā uz Brazīliju uzņēmums *Madal Palfinger Brazil*, kas 100 % apmērā pieder uzņēmumam *Palfinger GmbH*, *MAE* ražotājam, kura galvenā mītne atrodas Austrijā, ražoja uz kravas automobiļiem uzmontētas platformas. Finanšu dati bija pieejami par 2022. un 2023. gadu, aptverot visu izmeklēšanas periodu.

(195) *Dingli* un *CCCME* apgalvoja, ka šis Brazīlijas uzņēmums *Madal Palfinger* neesot piemērots peļņas un PVA izmaksu avots, jo tas neražojot izmeklējamo ražojumu.

(196) *Dingli* arī apgalvoja, ka *Madal Palfinger* esot kādas ES korporācijas meitasuzņēmums un 100 % apmērā piederot tai.

(197) Komisija noraidīja šos argumentus, pamatojoties uz to, ka izmeklējamo ražojumu, neražo nevienā citā piemērotā valstī ar līdzīgu ekonomiskās attīstības līmeni, izņemot Meksiku un Turciju. ES uzņēmuma īpašumtiesības uz šo Brazīlijas ražotāju tika uzskatītas par nebūtisku faktoru, jo *Madal Palfinger* ir neatņemama Brazīlijas un Latīņamerikas iekšzemes rūpnieciskā kompleksa daļa.

(198) Piezīmēs par otro paziņojumu *CCCME* norādīja, ka, ja ievērojama daļa *Madal Palfinger* uzņēmējdarbības atbilstu grupas iekšējiem darījumiem un operācijām, uzņēmuma izmaksas un peļņu nevarētu uzskatīt par uzticamiem rādītājiem normālās vērtības aprēķināšanai, jo šie darījumi netiktu veikti parastā tirdzniecības gaitā.

(199) Komisija noraidīja šo argumentu, jo, pārbaudot *Madal Palfinger* detalizētos pārskatus par izmeklēšanas periodu, tā neatrada nekādas pazīmes, kas liecinātu par "neuzticamiem grupas iekšējiem darījumiem". *CCCME* arī nesniedza pierādījumus, kas liecinātu, ka ievērojama daļa *Madal Palfinger* darījumdarbības būtu šāda veida darījumi.

(200) *CCCME* apgalvoja, ka Brazīlija pašlaik piemērojot antidempinga un/vai kompensācijas pasākumus karsti velmētam tēraudam, biezloksnēm, tērauda stieplēm, plakaniem tērauda stieņiem, oglekļa tērauda caurulēm, nerūsējošā tērauda caurulēm, vara caurulēm un auksti velmētām nerūsējošā tērauda loksnēm. Tā kā tērauda materiāli esot paši būtiskākie *MAE* izejresursi, tostarp karsti velmētas tērauda loksnes un plāksnes, tērauda stieņi un dobas struktūras formas, importa ierobežojošie pasākumi izkropļojot šo tērauda izejresursu cenu Brazīlijas iekšzemes tirgū.

(201) Komisija noraidīja šo argumentu, jo netiek uzskatīts, ka tirdzniecības aizsardzības pasākumi izkropļo tirgu, kurā tie tiek piemēroti. Gluži pretēji, šie pasākumi ir paredzēti, lai atjaunotu vienlīdzīgus konkurences apstākļus. Minētie pasākumi vien nevar būt par iemeslu valsts izslēgšanai no reprezentatīvo valstu loka.

3.4.3. *Sociālās un vides aizsardzības līmenis*

(202) Nosakot, ka Brazīliju var apsvērt kā attiecīgu reprezentatīvo valsti Ķīnai līdzīga attīstības līmeņa un attiecīgu finanšu datu pieejamības ziņā, Komisija neuzskatīja par nepieciešamu novērtēt citu iespējamo reprezentatīvo valstu sociālās un vides aizsardzības līmeni.

3.4.4. *Secinājumi*

(203) Ņemot vērā iepriekš sniegto analīzi, Brazīlija atbilst pamatregulas 2. panta 6.a punkta a) apakšpunkta pirmajā ievilkumā noteiktajiem kritērijiem, lai to varētu uzskatīt par attiecīgu reprezentatīvo valsti.

3.5. **Avoti, kas izmantoti nekropļotu izmaksu noteikšanai**

(204) Komisija pirmajā paziņojumā uzskaitīja ražošanas faktorus, piemēram, materiālus, enerģiju un darbaspēku, ko ražotāji eksportētāji izmanto izmeklējamā ražojuma ražošanā, un aicināja ieinteresētās personas sniegt piezīmes un ierosināt izmantošanai viegli pieejamu informāciju par neizkropļotu katra minētajā paziņojumā norādītā ražošanas faktora vērtību.

(205) Pēc tam otrajā paziņojumā Komisija norādīja, ka, lai aprēķinātu normālo vērtību saskaņā ar pamatregulas 2. panta 6.a punkta a) apakšpunktu, tā izmantos *GTA*, lai noteiktu neizkropļotās izmaksas lielākajai daļai ražošanas faktoru, jo īpaši izejvielām. Turklāt Komisija norādīja, ka neizkropļotu darbaspēka izmaksu noteikšanai tā izmantos Brazīlijas Ģeogrāfijas un statistikas institūta (*IBGE*) publicētos datus ([78]), elektroenerģijas cenu noteikšanai – elektrības cenu statistiku, ko publicē Brazīlijas valdība ikmēneša enerģijas biļetenā ([79]), kā arī Brazīlijā rūpnieciskiem lietotājiem noteikto gāzes cenu, ko publicē Kalnrūpniecības un enerģētikas ministrija ([80]).

(206) *CCCME* un *Sinoboom* apgalvoja, ka Komisija esot norādījusi tikai galīgās cenas ar iekļautu nodokli un nav izpaudusi neapstrādātos datus, uz kuru pamata tā noteica galīgo neizkropļoto vērtību.

([78]) https://www.ibge.gov.br/estatisticas/economicas/industria/9042-pesquisa-industrial-anual.html?=&t=destaques.

([79]) https://www.gov.br/mme/pt-br/assuntos/secretarias/sntep/publicacoes/boletins-mensais-de-energia/2022-2/ingles/brazilian-monthly-energy-bulletin-december-2022.pdf/view.

([80]) https://www.gov.br/mme/pt-br/assuntos/secretarias/sntep/publicacoes/boletins-mensais-de-energia/2022-2/ingles.

(207) Komisija noraidīja šo argumentu, jo tā informēja ieinteresētās personas par to, ka tā izmanto *GTA*, kas ir viegli pieejams informācijas avots, kurā atrodamas cenas ar nodokļiem. Turklāt nebija skaidrs, ko *CCCME* un *Sinoboom* domā ar "neapstrādātajiem datiem".

(208) Komisija otrajā paziņojumā arī informēja ieinteresētās personas, ka, ņemot vērā neparasti lielo to ražotāju eksportētāju ražošanas faktoru skaitu, kuri tika iekļauti izlasē un sniedza pilnīgu informāciju, un dažu izejvielu nenozīmīgo īpatsvaru kopējās ražošanas izmaksās, posteņi ar nelielu svaru vērtības ziņā tika iekļauti vienā postenī "palīgmateriāli". Komisija arī informēja, ka tā aprēķinās palīgmateriālu procentuālo daļu no kopējām izejvielu izmaksām un piemēros šo procentuālo daļu pārrēķinātajām izejvielu izmaksām.

(209) *CCCME* apgalvoja, ka izmaksas, kas nesasniedz 1 % no kopējām izmaksām, grupēt palīgmateriālu postenī neesot pieņemami, jo tās esot atsevišķi izmaksu posteņi.

(210) Komisija noraidīja šo argumentu, jo, ņemot vērā neparasti lielo ražošanas faktoru skaitu šajā gadījumā, tika konstatēts, ka nenozīmīgu izejresursu grupēšana ir piemērota. Tā kā tas attiecās uz nenozīmīgām izmaksām, tika uzskatīts, ka ietekme uz dempinga starpības aprēķinu ir neliela.

### 3.6. **Neizkropļotas izmaksas un atsauces vērtības**

#### 3.6.1. *Ražošanas faktori*

(211) Ņemot vērā visu ieinteresēto personu iesniegto un pārbaudes apmeklējumos savākto informāciju, ir noteikti turpmāk norādītie ražošanas faktori un to avoti, kas jāņem vērā, nosakot normālo vērtību saskaņā ar pamatregulas 2. panta 6.a punkta a) apakšpunktu.

*1. tabula*

**Mobilā piekļuves aprīkojuma ražošanas faktori**

| Ražošanas faktors | Preces kods | Neizkropļota vērtība | Mērvienība |
|---|---|---|---|
| **Izejvielas** | | | |
| Riepas | 4011 80 10,<br>4011 80 20,<br>4011 80 90 | 7 270,47 | CNY/gab. |
| Citi cementa, betona vai mākslīgā akmens izstrādājumi | 6810 99 | 12,21 | CNY/kg |
| Citas hidrauliskās spēkiekārtas | 8412 29 | 3 580,21 | CNY/gab. |
| Elektrotehniskā tērauda izstrādājumi ar niķeļa elementiem, uztvērēju izgatavošanai | 7326 90 10 | 590,03 | CNY/kg |
| Citi dīzeļdzinēji, stacionāri, P ≥ 337,5 kW, apgriezieni minūtē > 1 000 | 8408 90 10 | 185 696,71 | CNY/gab. |
| Citi dīzeļdzinēji/pusdīzeļi | 8408 90 90 | 82 558,74 | CNY/gab. |
| Hidrauliskie cilindri | 8412 21 10 | 2 915,39 | CNY/gab. |
| Citu autokrāvēju ar dakšu daļas | 8431 20 19 | 65,48 | CNY/kg |
| Krāni un citi piederumi cauruļvadiem u.c. | 8481 80 99 | 50,88 | CNY/gab. |

| Ražošanas faktors | Preces kods | Neizkropļota vērtība | Mērvienība |
|---|---|---|---|
| Pārnesumkārbas, reduktori u.c. | 8483 40 10 | 1 204,16 | CNY/gab. |
| Līdzstrāvas ģeneratori, P ≤ 750 W | 8501 31 20 | 3 904,53 | CNY/gab. |
| Līdzstrāvas motori, 750 W < P ≤ 75 kW | 8501 32 10 | 1 917,83 | CNY/gab. |
| Citi maiņstrāvas motori, daudzfāzu 750 W < P ≤ 75 kW | 8501 52 90 | 5 247,16 | CNY/gab. |
| Citi elektriskie akumulatori, svina, svars ≤ 1 000 kg | 8507 20 10 | 164,80 | CNY/gab. |
| Pultis ar programmējamiem kontroles aparātiem, U ≤ 1 kV | 8537 10 20 | 662,95 | CNY/gab. |
| Izolēti vadi tinumiem, no vara, elektrības vadīšanai | 8544 11 | 125,14 | CNY/kg |
| Citas vulkanizēta kaučuka caurules, izņemot cieto kaučuku, nestiegrotas, ar savienotājelementiem | 4009 12 90 | 216,13 | CNY/kg |
| Citas vulkanizēta kaučuka caurules, ar tekstilmateriāliem kombinētas, ar savienotājelementiem | 4009 32 90 | 162,20 | CNY/kg |
| Protektori, loka lentes u. c. gumijas riepām | 4012 90 90 | 25,56 | CNY/kg |
| Karsti velmēts dzelzs/tērauds, platums ≥ 60 cm, ruļļos netīts, biezāks par 10 mm | 7208 51 | 7,55 | CNY/kg |
| Karsti velmēts dzelzs/tērauds, platums ≥ 60 cm, ruļļos netīts, biezums lielāks par vai vienāds ar 4,75 mm un mazāks par vai vienāds ar 10 mm | 7208 52 | 27,62 | CNY/kg |
| Karsti velmēts dzelzs/tērauds, platums ≥ 60 cm, ruļļos netīts, biezums lielāks par vai vienāds ar 3 mm un mazāks par 4,75 mm | 7208 53 | 24,52 | CNY/kg |
| Karsti velmēts dzelzs/tērauds, platums ≥ 60 cm, ruļļos, biezums lielāks par 4,75 mm un mazāks par vai vienāds ar 10 mm | 7208 37 | 4,96 | CNY/kg |
| Caurules, caurulītes un dobie profili, no čuguna | 7303 | 15,28 | CNY/kg |
| Caurules no neleģētā tērauda, bezšuvju, urbumu nostiprināšanai | 7304 29 10 | 19,90 | CNY/kg |
| Durvis, logi u. c. no čuguna/dzelzs/tērauda | 7308 30 | 131,16 | CNY/kg |
| Citas struktūras un to daļas, no dzelzs sakausējuma/dzelzs/tērauda | 7308 90 90 | 31,03 | CNY/kg |

| Ražošanas faktors | Preces kods | Neizkropļota vērtība | Mērvienība |
|---|---|---|---|
| Citas dzelzs vai tērauda cisternas, ietilpība 50–300 l, bez siltumtehniskā aprīkojuma | 7310 10 90 | 48,95 | CNY/kg |
| Citas cisternas u. c. no dzelzs vai tērauda, ar ietilpību līdz 50 l | 7310 29 90 | 63,01 | CNY/kg |
| Citas dzelzs/tērauda kārbas, aizvākojamas lodējot vai atlokojot, ar ietilpību līdz 50 l | 7310 21 90 | 47,73 | CNY/kg |
| Ierievji/šķelttapas u. c., no čuguna, dzelzs vai tērauda | 7318 24 | 120,22 | CNY/kg |
| Citādi lietie tērauda izstrādājumi | 7325 99 10 | 81,98 | CNY/kg |
| Citādi lietie čuguna vai dzelzs izstrādājumi | 7325 99 90 | 18,15 | CNY/kg |
| Rotorsūkņi, caurplūde ≤ 300l/min, zobratu | 8413 60 11 | 1 343,94 | CNY/gab. |
| Pašgājēju autokrāvēju ar dakšu daļas | 8431 20 11 | 61,91 | CNY/kg |
| Citu kravas transportētāju ar pacēlājiem daļas | 8431 20 90 | 49,60 | CNY/kg |
| Rotējošie vārsti hidrauliskās transmisijas kārbām, ar minizobratu | 8481 20 11 | 990,15 | CNY/gab. |
| Pārnesumkārbas, reduktori u. c. | 8483 40 10 | 1 204,16 | CNY/gab. |
| Transmisijas vārpstu, kloķvārpstu, kloķu, gultņu korpusu daļas | 8483 90 | 113,13 | CNY/kg |
| Līdzstrāvas motori, 37,5 W < P ≤ 750 W | 8501 31 10 | 162,38 | CNY/gab. |
| Citi maiņstrāvas motori, daudzfāzu 750 W < P ≤ 75 kW | 8501 52 90 | 5 247,16 | CNY/gab. |
| Akumulatoru uzlādes ierīces (elektriskie pārveidotāji) | 8504 40 10 | 124,20 | CNY/gab. |
| Citi statiskie pārveidotāji, elektriskie | 8504 40 90 | 504,74 | CNY/gab. |
| Elektriskie akumulatori, litija-jonu | 8507 60 | 123,93 | CNY/gab. |
| Pamatnes ar ciparu kontroles aparātiem, U ≤ 1 kV, 32 biti | 8537 10 11 | 992,20 | CNY/kg |
| Citas pultis u. c., ar ciparu kontroles aparātiem, U ≤ 1 kV | 8537 10 19 | 2 039,73 | CNY/kg |

| Ražošanas faktors | Preces kods | Neizkropļota vērtība | Mērvienība |
|---|---|---|---|
| Citas pultis u. c., ar komutācijas aparatūru, U ≤ 1 kV | 8537 10 90 | 900,57 | CNY/kg |
| Citas daļas komutācijas aparatūrai | 8538 99 0 | 270,98 | CNY/kg |
| Aizdedzes sveču vadu komplekti un citādi vadu komplekti izmantošanai spēkratos | 8544 30 | 220,62 | CNY/kg |
| Citi elektrības vadītāji, spriegumam ne vairāk kā 1 000 V, ar savienotājiem | 8544 42 | 407,62 | CNY/kg |
| Citi elektrības vadītāji, spriegumam ne vairāk kā 80 V | 8544 49 | 135,35 | CNY/kg |
| Riteņi, to daļas un piederumi mehāniskajiem transportlīdzekļiem | 8708 70 90 | 46,72 | CNY/gab. |
| **Palīgmateriāli** | | | |
| Komisija visus izejresursus, kas veido mazāk nekā 1 % no ražošanas izmaksām, sagrupēja palīgmateriālu pozīcijā. | | | |
| **Darbaspēks** | | | |
| Darbaspēka stundas likme ([1]) | Neattiecas | 61,93 | CNY/h |
| Enerģija | | | |
| Elektroenerģijas cena, rūpnieciskai izmantošanai ([2]) | Neattiecas | 1,04 | CNY/kWh |
| Gāzes cena, rūpnieciskai izmantošanai ([3]) | Neattiecas | 0,532 | CNY/kWh |

([1]) Sk., piemēram, https://www.imf.org/en/News/Articles/2024/02/02/cf-chinas-real-estate-sector-managing-the-medium-term-slowdown (skatīts 2024. gada 31. maijā). Sk., piemēram, nesenos SVF novērojumus: https://www.imf.org/en/News/Articles/2024/02/02/cf-chinas-real-estate-sector-managing-the-medium-term-slowdown un https://www.imf.org/en/News/Articles/2024/05/28/pr24184-china-imf-staff-completes-2024-art-iv-mission (skatīts 2024. gada 31. maijā).
([2]) https://data.worldbank.org/income-level/upper-middle-income.
([3]) https://www.ibge.gov.br/estatisticas/economicas/industria/9042-pesquisa-industrial-anual.html?=&t=destaques.

(212) Attiecībā uz dažiem ražošanas faktoriem Brazīlijā, par kuriem ziņas *GTA* norādītas CNY/gab., Komisija normālās vērtības aprēķināšanai izmantoja cenu par kilogramu ar iekļautu nodokli, kas *GTA* norādīta kā sekundārā cena, jo uzskatīja, ka tas ir precīzāk, ņemot vērā, ka šie ražošanas faktori ir atšķirīgi pēc lieluma, proti, to svars var būtiski atšķirties. Gabalos norādītās cenas neatspoguļoja precīzi šīs atšķirības.

(213) Lai aptvertu izmaksas, kas nav iekļautas iepriekš minētajos ražošanas faktoros, Komisija ietvēra arī izgatavošanas pieskaitāmo izmaksu vērtību. Nosakot šo summu, Komisija paļāvās uz izlasē iekļauto ražotāju eksportētāju datiem.

(214) Pēc *Dingli*, *CCCME* un *Sinoboom* piezīmēm, ka otrajā paziņojumā publicētais standarts motoriem esot nepareizs, Komisija pieņēma šo argumentu un izmantoja vai nu cenu par kilogramu ar iekļautu nodokli, vai arī cenu par gabalu ar iekļautu nodokli, kura *GTA* norādīta kā sekundārā cena.

(215) Tā kā uzņēmumam *Sinoboom* tika daļēji piemērots 18. pants, sk. 25. apsvērumu, Komisija vienu paziņoto izgatavošanas izmaksu veidu attiecināja uz citiem izgatavošanas izmaksu veidiem, izmantojot aprēķinātu sadales koeficientu. Dažas izmaksas tika uzskatītas par palīgmateriāliem.

3.6.1.1. Izejvielas un izejresursi

(216) Lai noteiktu neizkropļotu cenu izejvielām ar piegādi līdz reprezentatīvās valsts ražotāja rūpnīcas vārtiem (*EXW*), Komisija par pamatu izmantoja *GTA* norādīto vidējo svērto cenu importam reprezentatīvajā valstī un tai pieskaitīja ievedmuitas nodokļus. Izmantojot 218. apsvērumā aprakstīto metodiku, šai cenai tika pieskaitītas transporta izmaksas. Importa cena reprezentatīvajā valstī tika noteikta kā vidējā svērtā vienības cena importam no visām trešām valstīm, izņemot ĶTR un Eiropas Parlamenta un Padomes Regulas (ES) 2015/755 ([81]) 1. pielikumā minētās valstis, kas nav PTO dalībvalstis. Komisija nolēma izslēgt importu no ĶTR reprezentatīvajā valstī, jo secināja, ka nozīmīgu kropļojumu dēļ saskaņā ar pamatregulas 2. panta 6.a punkta b) apakšpunktu nav pareizi izmantot ĶTR iekšzemes cenas un izmaksas. Ņemot vērā, ka nav pierādījumu par to, ka tie paši izkropļojumi tādā pašā mērā neietekmē eksportam paredzētos ražojumus, Komisija uzskatīja, ka tie paši izkropļojumi ietekmē eksporta cenas. Atlikušie apjomi tika uzskatīti par reprezentatīviem.

(217) Ar vairākiem ražošanas faktoriem saistītās faktiskās izmaksas, kas radās ražotājiem eksportētājiem, kuri sadarbojās, veidoja nenozīmīgu daļu no kopējām izejvielu izmaksām izmeklēšanas periodā. Komisija nolēma šīs izmaksas iekļaut palīgmateriālu pozīcijā, kā parādīts 1. tabulā.

(218) Komisija izejvielu piegādes transporta izmaksas, kas radušās izlasē iekļautajiem ražotājiem, izteica procentos no katras izejvielas faktiskajām izmaksām un pēc tam šo procentuālo daļu piemēroja to pašu izejvielu neizkropļotajām izmaksām Brazīlijā, lai iegūtu neizkropļotas transportēšanas izmaksas. Šīs izmaksas tika pieskaitītas importa cenai, ieskaitot ievedmuitas nodokļus, lai noteiktu neizkropļotu cenu izejvielām ar piegādi līdz reprezentatīvās valsts ražotāja rūpnīcas vārtiem.

3.6.1.2. Darbaspēks

(219) Sīku informāciju par algām dažādās Brazīlijas ekonomikas nozarēs publicē Brazīlijas Ģeogrāfijas un statistikas institūts (*IBGE*). Komisija izmantoja jaunākos pieejamos statistikas datus par 2021. gadu, lai noteiktu vidējās darbaspēka izmaksas mašīnu, aprīkojuma un kravu un cilvēku pārvadāšanai un pacelšanai paredzēta aprīkojuma ražošanas nozarē.

(220) *CCCME* un *Dingli* pieprasīja izmantot SDO statistiku, apgalvojot, ka *IBGE* dati ir balstīti uz brīvprātīga apsekojuma rezultātiem.

(221) Komisija noraidīja pieprasījumu, jo SDO neizšķir algas pa uzņēmējdarbības kategorijām; ražošana ir pati konkrētākā kategorija, ko var izmantot. Turklāt SDO datos netiek izšķirts uzņēmumu lielums. *IBGE* apsekojums kalpo arī par SDO datubāzes avotu.

(222) *CCCME* un *Dingli* pieprasīja darbaspēka izmaksu aprēķināšanai izmantot *PIA* 1.1. tabulu ([82]), apgalvojot, ka 1.1. tabulā ir sniegti dati par darbinieku skaitu saistībā ar ražošanu un viņu alga, savukārt 2.2. tabulā sniegti vispārīgi dati par rūpniecības uzņēmumu vietējām vienībām, aptverot visus darbiniekus, ne tikai tos, kas saistīti ar ražošanu.

(223) Komisija noraidīja pieprasījumu, jo *PIA* 2.2. tabulā ([83]), kas tika izmantota aprēķiniem, bija sniegti dati par daudz konkrētākām darījumdarbības kategorijām tieši pacelšanas aprīkojuma ražošanas nozarē.

(224) *CCCME* savās piezīmēs par darbaspēka izmaksām apgalvoja, ka, aprēķinot sociālā nodrošinājuma iemaksas, Komisijai būtu jāiekļauj tikai iemaksas *Instituto Nacional do Seguro Social* (*INSS*) un *Fundo de Garantia do Tempo de Serviço* (*FGTS*).

([81]) Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2015/755 (2015. gada 29. aprīlis) par kopējiem noteikumiem importam no dažām trešām valstīm (OV L 123, 19.5.2015., 33. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2015/755/oj). Pamatregulas 2. panta 7. punktā ir atzīts, ka normālās vērtības noteikšanai nevar izmantot iekšzemes cenas šajās valstīs.

([82]) https://www.ibge.gov.br/estatisticas/economicas/industria/9042-pesquisa-industrial-anual.html?=&t=downloads.

([83]) *Idem*.

(225) Šis apgalvojums netika pamatots. Komisija provizoriski noraidīja šo argumentu, jo *CCCME* neiesniedza pietiekamus pierādījumus darbaspēka izmaksu attiecīgās daļas ierobežošanai līdz iepriekš minētajām iemaksām; atbilstoši Komisijas veiktajai izpētei Brazīlijā ir papildu iemaksas ([84]).

(226) *CCCME* un *Dingli* darbaspēka izmaksu aprēķinam pieprasīja izmantot 2021. gada valūtas maiņas kursus, nevis valūtas maiņas kursus izmeklēšanas perioda laikā. Komisija 2021. gadā radušos darbaspēka izmaksu pārrēķinam no Brazīlijas reāliem uz Ķīnas juaņu izmantoja valūtas maiņas kursu izmeklēšanas perioda laikā.

(227) Komisija attiecīgi pielāgoja savus aprēķinus.

(228) Komisija savu aprēķinu balstīja uz darbaspēka izmaksām 2021. gadā, kas ir vienīgie pieejamie dati, un, lai šīs izmaksas atbilstu faktiskajām vērtībām IP laikā, Komisija piemēroja darbaspēka izmaksu indeksu 2016.–2021. gadam, proti, 106,24 %. *CCCME* un *Dingli* ierosināja izmantot nesenāku indeksāciju, kas aptver laikposmu no 2021. gada līdz izmeklēšanas periodam. Šāds vidējais ienākumu indekss saskaņā ar *IBGE* datiem ir 103,1 %. Komisija pieņēma ierosinājumu un koriģēja vērtības.

#### 3.6.1.3. Elektroenerģija

(229) Elektroenerģijas cenu rūpnieciskajiem lietotājiem Brazīlijā publicē Kalnrūpniecības un enerģētikas ministrija. Komisija izmantoja rūpnieciskajiem lietotājiem attiecīgajā patēriņa grupā noteikto elektroenerģijas cenu (CNY/kWh) datus, kas publicēti periodam no 2022. gada oktobra līdz 2023. gada septembrim.

(230) Piezīmēs par otro ražošanas faktoru paziņojumu *CCCME* un *Dingli* norādīja uz pārrakstīšanās kļūdu valūtas kursa izmantošanā elektroenerģijas un gāzes cenas aprēķināšanai. Komisija izlaboja kļūdu.

(231) *Dingli* un *CCCME* apgalvoja, ka no elektroenerģijas un gāzes cenas būtu jāatskaita 17,5 % PVN.

(232) Komisija noraidīja šo argumentu, jo PVN ir reālas izmaksas, ko *Madal Palfinger* maksā reprezentatīvajā valstī.

#### 3.6.1.4. Dabasgāze

(233) Dabasgāzes cenu rūpniecības nozarei Brazīlijā publicē Kalnrūpniecības un enerģētikas ministrija. Komisija izmantoja rūpnieciskajiem lietotājiem noteikto elektroenerģijas cenu (CNY/kWh) datus, kas publicēti periodam no 2022. gada oktobra līdz 2023. gada septembrim.

#### 3.6.1.5. Izgatavošanas pieskaitāmās izmaksas, PVA izmaksas, peļņa un nolietojums

(234) Pamatregulas 2. panta 6.a punkta a) apakšpunktā teikts: "Saliktā normālā vērtība ietver neizkropļotas un samērīgas administratīvās, pārdošanas un vispārējās izmaksas un peļņu." Turklāt, lai aptvertu izmaksas, kuras nav ietvertas augstāk minētajos ražošanas faktoros, ir jānosaka izgatavošanas pieskaitāmo izmaksu vērtība.

(235) Ražotāju eksportētāju, kas sadarbojās, izgatavošanas pieskaitāmās izmaksas tika izteiktas kā daļa no ražotāju eksportētāju faktiskajām izgatavošanas izmaksām. Šo procentuālo daļu piemēroja neizkropļotajām izgatavošanas izmaksām.

(236) *CCCME* apgalvoja, ka Komisijai būtu jāizmanto *Madal Palfinger* pārskatos iekļautie dati, lai noteiktu izgatavošanas pieskaitāmo izmaksu daļu, pamatojoties uz pieejamajiem datiem.

(237) Komisija noraidīja šo argumentu un individuālo starpību aprēķināšanai izmantoja izlasē iekļauto ražotāju eksportētāju pieskaitāmo izmaksu procentuālo daļu, kas tika pārbaudīta pārbaudes apmeklējumos, jo tādā veidā, neraugoties uz kropļojumiem, tika iegūti daudz precīzāki rezultāti par katru uzņēmumu nekā tad, ja paļautos uz *Madal Palfinger* pārskatos atrodamajām vispārējām pieskaitāmajām izmaksām.

([84]) *INSS*: Brazīlijas algas un pabalsti – *BPC Partners* (bpc-partners.com) un https://bpc-partners.com/fact-sheets/inss-brazilian-salaries-benefits/.

(238) Otrajā paziņojumā par ražošanas faktoriem, lai noteiktu neizkropļotas un samērīgas izgatavošanas izmaksas, PVA izmaksas, peļņu un nolietojumu, Komisija izmantoja *Madal Palfinger S.A.* 2023. gada finanšu datus, kas publicēti izdevumā *Pioneiro* ([85]).

(239) *Dingli* norādīja, ka Komisijai attiecībā uz izmeklēšanas periodu būtu jāaprēķina PVA izmaksu vidējā svērtā vērtība un peļņa, papildus 2023. gada datiem izmantojot arī 2022. gada datus. Komisija akceptēja prasību un attiecīgi pārrēķināja PVA izmaksas un peļņu, izmantojot finanšu datu vidējo svērto rādītāju par 2022. un 2023. gadu, lai pienācīgi atspoguļotu izmeklēšanas periodu. Finanšu dati, kas aptvertu tikai 2022. gada pēdējo ceturksni un 2023. gada 1.–3. ceturksni, nebija pieejami.

(240) *Sinoboom* un *Dingli* ierosināja PVA izmaksu aprēķinā neņemt vērā ar eksportu saistītos pārdošanas ieņēmumus.

(241) Komisija noraidīja šo argumentu, jo tā nevarēja identificēt peļņas un zaudējumu pārskatu, kurš attiektos uz eksporta pārdošanu un pārdošanu iekšzemes tirgū. Tādējādi pārdošanas iekšzemes tirgū un eksporta pārdošanas izmaksas nebija iespējams nodalīt.

(242) *CCCME* un *Dingli* apgalvoja, ka Komisija esot koriģējusi *Madal Palfinger* finanšu izdevumus, atņemot "pašreizējās vērtības korekciju" vērtību, savukārt finanšu ienākumus Komisija neesot attiecīgi koriģējusi ar tāda paša veida vērtību, un pieprasīja Komisijai Brazīlijas uzņēmuma finansiālajiem ienākumiem piemērot korekciju atbilstoši "pašreizējās vērtības korekciju" vērtībai 11 526 tūkstošu BRL apmērā, kā norādīts finanšu pārskatu 19. skaidrojumā.

(243) Šis apgalvojums netika pamatots. Komisija to provizoriski noraidīja, jo uzskatīja, ka "pašreizējās vērtības korekcijas" attiecībā uz finanšu ienākumiem notika parastā tirdzniecības gaitā, tāpēc nebija pietiekami skaidra pamata tās atskaitīt.

(244) *Dingli* un *CCCME* apgalvoja, ka nosūtīšanas izmaksas, sūtījumu apdrošināšana un komisijas maksas būtu jāizslēdz no PVA izmaksu aprēķina.

(245) Komisija noraidīja ierosinājumu, jo tai nebija pietiekamas informācijas, kas ļautu noteikt ieņēmumus un izmaksas, kas saistītas ar sūtīšanu, sūtījumu apdrošināšanu un komisijas maksām un nodalīt ar eksporta pārdošanu un iekšzemes tirgus pārdošanu saistītās izmaksas.

### 3.7. **Aprēķins**

#### 3.7.1. *Normālā vērtība*

(246) Pamatojoties uz iepriekš minēto, Komisija saskaņā ar pamatregulas 2. panta 6.a punkta a) apakšpunktu noteica normālo vērtību *EXW* līmenī pa ražojuma veidiem.

(247) Vispirms Komisija noteica neizkropļotas izgatavošanas izmaksas. Komisija piemēroja neizkropļotas vienības izmaksas atsevišķu ražošanas faktoru faktiskajam patēriņam, ko bija norādījis ražotājs eksportētājs, kurš sadarbojās. Izlasē iekļauto ražotāju eksportētāju norādītie patēriņa rādītāji tika pārbaudīti pārbaudes vizītē. Komisija reizināja izmantošanas koeficientus ar neizkropļotām vienības izmaksām reprezentatīvajā valstī.

(248) Pēc neizkropļotu izgatavošanas izmaksu noteikšanas Komisija piemēroja izgatavošanas pieskaitāmās izmaksas, PVA izmaksas un peļņu, kā norādīts 234.–238. apsvērumā. Tās tika noteiktas, pamatojoties uz *Madal Palfinger S.A.* finanšu pārskatiem, kā paskaidrots 238. apsvērumā.

([85]) https://ads.clicrbs.com.br/PUBLICIDADE-LEGAL/PIO/Publicidade_Legal_PIO_290324_madalpalfinger.pdf.

(249) Ražošanas izmaksām, kas noteiktas, kā aprakstīts iepriekš apsvērumos, Komisija piemēroja *Madal Palfinger S.A.* PVA izmaksas un peļņu. PVA izmaksas, izteiktas procentos no pārdoto preču izmaksām ("PPI") un piemērotas neizkropļotām ražošanas izmaksām, bija 21,61 %. Peļņa, izteikta procentos no PPI un piemērota neizkropļotām ražošanas izmaksām, bija 10,86 %. Komisija uzskatīja, ka minētās summas attiecībā uz *EXW* līmeni ir pamatotas pamatregulas 2. panta 6.a punkta a) apakšpunkta nozīmē.

(250) *Terex* apgalvoja, ka astoņi izmantotie izgatavošanas izmaksu veidi bija neizkropļotas izmaksas. Komisija šo apgalvojumu noraidīja, jo tie tika iegādāti, izmantojot vietējos kanālus vai pārdošanu grupas iekšienē. Turklāt *Terex* apgalvoja, ka nav izkropļotas arī trīspadsmit citu izejvielu izmaksas. Komisija konstatēja, ka tās bija mazākas par attiecīgi 1 % no ražošanas izmaksām, līdz ar to tās iekļāva izejmateriālu pozīcijā.

(251) Tā kā uzņēmumam *JLG daļēji* tika piemērots 18. pants, sk. 24.–28. apsvērumu, normālā vērtība attiecībā uz *JLG* tika aprēķināta, pamatojoties uz informāciju, ko sniedza citi izlasē iekļautie ražotāji eksportētāji, kuri sadarbojās, attiecībā uz vairākiem reprezentatīviem ražojuma veidiem, kurus pārdeva gan citi ražotāji eksportētāji, gan *JLG*. Komisija paļāvās uz šo eksportētāju izmantošanas līmeni un Brazīlijas atsauces vērtībām.

3.7.2. *Eksporta cena*

(252) Izlasē iekļautie ražotāji eksportētāji veica eksportu uz Savienību, izmantojot saistītus uzņēmumus. Saskaņā ar pamatregulas 2. panta 9. punktu eksporta cena tika noteikta, pamatojoties uz cenu, par kādu importēto ražojumu pirmo reizi pārdod tālāk neatkarīgiem klientiem Savienībā. Šajā gadījumā cenas korekcijas tika veiktas atbilstoši visām izmaksām, kas radušās starp importēšanu un tālākpārdošanu, tostarp PVA izmaksām, un uzkrātajai peļņai 5 % apmērā, ņemot vērā, ka tika provizoriski noraidīts iepriekš minētais *Terex* apgalvojums par to, ka tas darbojoties kā atsevišķa ekonomiska vienība.

3.7.3. *Salīdzinājums*

(253) Pamatregulas 2. panta 10. punktā noteikts, ka Komisija normālo vērtību un eksporta cenu salīdzina taisnīgi, izmantojot vienādus tirdzniecības līmeņus, un pēc būtības izdara korekcijas, ņemot vērā faktorus, kuri ietekmē cenas un cenu salīdzināmību. Šajā lietā Komisija izvēlējās salīdzināt izlasē iekļauto ražotāju eksportētāju normālo vērtību un eksporta cenu tirdzniecības *EXW* līmenī. Kā sīkāk skaidrots tālāk, attiecīgā gadījumā normāla vērtība un eksporta cena tika koriģētas, lai: i) nonāktu atpakaļ *EXW* līmenī un ii) izdarītu korekcijas, ņemot vērā faktorus, kuri, kā apgalvots un parādīts, ietekmē cenas un cenu salīdzināmību.

3.7.3.1. Normālās vērtības korekcijas

(254) Kā skaidrots 246. apsvērumā, normālā vērtība tika noteikta *EXW* līmenī, izmantojot ražošanas izmaksas kopā ar PVA izmaksu un peļņas summām, kas šim tirdzniecības līmenim tika uzskatītas par samērīgām. Tāpēc nebija vajadzīgas korekcijas, lai iegūtu normālo vērtību *EXW* līmenī.

3.7.3.2. Eksporta cenas korekcijas

(255) Lai eksporta cenu atkal noteiktu *EXW* līmenī, tika veiktas korekcijas, ņemot vērā muitas nodokli, citus importa maksājumus, kravas pārvadājumu, iekraušanas un papildu izmaksas, kā arī iepakošanas izmaksas.

(256) Tika izdarītas korekcijas, ņemot vērā šādus faktorus, kas ietekmē cenas un cenu salīdzināmību: kredīta izmaksas, garantijas izdevumi, tehniskās palīdzības un pakalpojumu izmaksas, banku izmaksas un komisijas maksas.

(257) Komisija attiecīgā gadījumā saskaņā ar 2. panta 9. punktu atskaitīja arī PVA izmaksas un 5 % peļņu, kas tika uzskatīts par pamatotu attiecībā nesaistītiem importētājiem (sk. iepriekš 252. apsvērumu).

(258) *Terex China* apgalvoja, ka attiecībā uz normālās vērtības aprēķināšanu tas būtu jāvērtē konsolidēti – kopā ar citām vienībām, kas ietilpst tajā pašā uzņēmumu grupā (*"Terex Corporation"*). Saskaņā ar uzņēmuma sniegto informāciju *Terex China* ir Šveicē reģistrētā uzņēmuma *Terex Global Gmbh (TGG)* līgumražotājs. *Terex China* iepērk izejvielas un izgatavo ražojumus *TGG* vārdā. Grupa nolīgtajiem ražotājiem piemēro izmaksu plus cenu stratēģiju; attiecīgā uzcenojuma likme ir 6 %. *TGG* uzskata, ka dažādu *MAE* ražošanā un pārdošanā iesaistītās *Terex* vienības darbojoties kā viena ekonomiska vienība, kaut arī tās ir juridiski patstāvīgas vienības.

(259) Grupa pārvaldot savu globālo ražošanu centralizēti, pamatojoties uz pārdošanas prognozēm no dažādiem saistītajiem uzņēmumiem, kuri atbild par reģionālo pārdošanu. Turklāt *Terex China* neesot pārdošanas izdevumu, kas saistīti ar pārdošanu Eiropas Savienībā, jo grupas filiāles Savienībā darbojoties kā ES pārdošanas nodaļa. Visbeidzot, *Terex China* neesot tiešu kontaktu ar ES klientiem, jo pārdošanu Savienībā organizē un veic tās grupas saistītie uzņēmumi.

(260) Komisija pārskatīja šo apgalvojumu un pierādījumus lietas materiālos. Saskaņā ar ražošanas pakalpojumu un piegādes līgumu starp *Terex China* un *TGG Terex China* maksā atlīdzību *TGG*, ja ražojumi neatbilst vajadzīgajām specifikācijām. Turklāt visus strīdus saistībā ar līgumu regulē un izšķir atbilstoši ASV Delavēras štata likumiem. Papildus tam saskaņā ar pušu vairākkārtēju vienošanos to ražojumu cenai, kurus *Terex* piegādā *TGG* vai tās saistītajiem uzņēmumiem, pamatā ir pēc nesaistītu pušu darījuma principa noteikta summa. Komisija uzskatīja, ka šie elementi liecina par konkurējošām interesēm.

(261) Turklāt Komisija konstatēja, ka ar *TGG* starpniecību pārdošanas darbības veica arī citi ražotāji, nevis tikai *Terex China*.

(262) Attiecībā uz attiecībām starp *Terex China* un *TGG*, no vienas puses, un saistīto uzņēmumu *Genie France* un *Terex Italia*, no otras puses, to līgumos ir ietverts nesaistītu pušu darījuma principam atbilstošs uzcenojums 5–10 % apmērā, klauzula, kas paredz, ka puses darbojas kā neatkarīgi līgumslēdzēji, klauzula par tiesību aktu un jurisdikcijas izvēli strīda gadījumā un klauzula, kas nosaka, ka pušu attiecības ir "pārdevējs un pircējs".

(263) Ņemot vērā iepriekš minētos elementus, tika provizoriski noraidīts apgalvojums, ka dažādās *Terex* vienības, kas iesaistītas *MAE* ražošanā un pārdošanā, darbotos kā viena ekonomiska vienība.

3.7.4. *Dempinga starpības*

(264) Attiecībā uz izlasē iekļautajiem ražotājiem eksportētājiem, kuri sadarbojās, Komisija saskaņā ar pamatregulas 2. panta 11. un 12. punktu salīdzināja katra līdzīgā ražojuma veida vidējo svērto normālo vērtību ar attiecīgā ražojuma atbilstošā veida vidējo svērto eksporta cenu.

(265) Tādējādi iegūtās vidējās svērtās pagaidu dempinga starpības, kas izteiktas procentos no *CIF* cenas ar piegādi līdz Savienības robežai pirms nodokļa nomaksas, ir šādas:

| Uzņēmums | Provizoriskā dempinga starpība |
|---|---|
| Hunan Sinoboom Intelligent Equipment Co., Ltd. | 55,3 % |
| Oshkosh JLG (Tianjin) Equipment Technology Co., Ltd. | 54,5 % |
| Terex (Changzhou) Machinery Co., Ltd. | 41,1 % |
| Zhejiang Dingli Machinery Co., Ltd. | 45,1 % |

(266) Kā paskaidrots 24.–27. apsvērumā, saskaņā ar pamatregulas 18. pantu attiecībā uz *Sinoboom* un *JLG* Komisija izmantoja pieejamos faktus. Attiecībā uz Sinoboom tā iepirkto izejresursu normālās vērtības noteikšanai tika izmantotas šo izejresursu atbilstošās atsauces cenas.

(267) Attiecībā uz *JLG*, ņemot vērā 18. panta daļēju piemērošanu, kā parādīts iepriekš 24. apsvērumā, normālā vērtība tika aprēķināta, pamatojoties uz informāciju, kas aprēķināta citiem izlasē iekļautajiem ražotājiem eksportētājiem, kuri sadarbojās. Komisija paļāvās uz šo eksportētāju izmantošanas līmeni un Brazīlijas atsauces vērtībām. Pēc tam salikto normālo vērtību salīdzināja ar *JLG* eksporta cenām. *Sinoboom* gadījumā 18. panta daļējas piemērošanas dēļ (iepriekš 25. un 26. apsvērums) uzņēmuma norādītās viena veida izgatavošanas izmaksas tika attiecinātas uz citiem izgatavošanas izmaksu veidiem, izmantojot aprēķināto sadales koeficientu (sk. 215. apsvērumu). Tādējādi aprēķinātās dempinga starpības uzņēmumiem *JLG* un *Sinoboom* bija attiecīgi 54,5 % un 55,3 %. Komisija aprēķināja vidējo svērto dempinga starpību saskaņā ar pamatregulas 9. panta 6. punktu, pamatojoties uz izlasē iekļauto ražotāju eksportētāju starpībām, bet neņemot vērā pamatregulas 18. pantā minētajos apstākļos konstatētās starpības.

(268) Tādējādi izlasē neiekļautajiem ražotājiem eksportētājiem, kas sadarbojās, provizoriskā dempinga starpība ir 42 %.

(269) Visiem pārējiem ĶTR ražotājiem eksportētājiem Komisija dempinga starpību noteica saskaņā ar pamatregulas 18. pantu, pamatojoties uz pieejamiem faktiem. Tālab Komisija noteica ražotāju eksportētāju sadarbības līmeni. Sadarbības līmenis ir ražotāju eksportētāju, kas sadarbojās, eksporta apjoms uz Savienību, izteikts kā daļa no kopējā importa, kurš noteikts, pamatojoties uz *Eurostat* datiem, no attiecīgās valsts uz Savienību izmeklēšanas periodā.

(270) Šajā lietā sadarbības līmenis ir augsts, jo ražotāju eksportētāju, kas sadarbojās, eksports veidoja vairāk nekā 90 % no kopējā importa apjoma izmeklēšanas periodā. Pamatojoties uz to, Komisija nolēma ražotājiem eksportētājiem, kas nesadarbojās, noteikt dempinga starpību tādā līmenī, kāds bija izlasē iekļautajam uzņēmumam, kuram bija visaugstākā dempinga starpība.

(271) Saskaņā ar šo metodiku dempinga starpības, kas izteiktas procentos no *CIF* cenas līdz Savienības robežai pirms nodokļu samaksas, ir šādas:

| Uzņēmums | Provizoriskā dempinga starpība |
|---|---|
| Citi uzņēmumi, kas sadarbojās | 42 % |
| Visi pārējie uzņēmumi | 55,3 % |

## 4. KAITĒJUMS

### 4.1. **Vienības un vienību daļas**

(272) Izmeklējamais ražojums, kas definēts 2. iedaļā, ietver gan vienības (veselas mašīnas), gan to daļas. Tomēr turpmāk sniegtā dažādu kaitējuma rādītāju analīze attiecas tikai uz vienībām, nevis atsevišķām daļām. Lai gan Savienības ražošanas nozare attiecīgajā periodā ražoja gan vienības, gan daļas, tā atsevišķi nepārdeva un neiepirka daļas. Ražotās daļas vienmēr izmanto konkrētam mašīnas tipam, ko parasti izgatavo pēc pasūtījuma. Līdz ar to kaitējuma analīze provizoriski tika balstīta tikai uz vienībām.

### 4.2. **Savienības ražošanas nozares un Savienības ražošanas apjoma noteikšana**

(273) Saskaņā ar sūdzības iesniedzēja sniegto informāciju izmeklēšanas periodā līdzīgo ražojumu Savienībā ražoja 22 ražotāji. Tie veido "Savienības ražošanas nozari" pamatregulas 4. panta 1. punkta nozīmē.

(274) Tika aprēķināts, ka izmeklēšanas periodā kopējais ražošanas apjoms Savienībā bija aptuveni 35 000 vienību (pabeigtas mašīnas). Komisija šo skaitu noteica, pamatojoties uz visu pieejamo informāciju par ES ražošanas nozari, proti, pārbaudītajām atbildēm uz anketas jautājumiem, kas saņemtas no sūdzības iesniedzēja, ja iespējams, pārbaudot tās salīdzinājumā ar atlasīto ES ražotāju atbildēm uz anketas jautājumiem.

(275) Kā norādīts 1.5.1. iedaļā, iekļaušanai izlasē tika atlasīti trīs Savienības ražotāji, kuri veido 56 % no līdzīgā ražojuma kopējā Savienības ražošanas apjoma.

### 4.3. **Patēriņš Savienībā**

(276) Komisija noteica patēriņu Savienībā, pamatojoties uz:

— *CMAE* sniegtajiem pārdošanas datiem par Savienības ražošanas nozares pārdošanas apjomu Savienības tirgū, salīdzinot tos ar pārbaudītajiem izlasē iekļauto Savienības ražotāju datiem,

— pārdošanas daudzumiem, ko ražotāji eksportētāji, kas sadarbojās, ir snieguši attiecībā uz importu no ĶTR ([86]),

— importu no visām pārējām trešām valstīm, kas reģistrēts *Eurostat* datubāzē *Comext* ([87]).

(277) Patēriņam Savienībā bija šāda dinamika:

*2. tabula*

**Patēriņš Savienībā (vienības)**

| | 2020 | 2021 | 2022 | Izmeklēšanas periods |
|---|---|---|---|---|
| Kopējais patēriņš Savienībā | 28 481 | 45 725 | 58 226 | 63 086 |
| *Indekss* | *100* | *161* | *204* | *222* |

*Avots:* CMAE, izlasē iekļauto Savienības ražotāju atbildes uz anketas jautājumiem, ražotāju eksportētāju, kas sadarbojās, sniegtie dati, *Eurostat*.

(278) Attiecīgajā periodā patēriņš Savienībā palielinājās par 122 %.

### 4.4. **Imports no attiecīgās valsts**

#### 4.4.1. *Importa apjoms no attiecīgās valsts un tā tirgus daļa*

(279) Imports no ĶTR tika balstīts uz datiem, ko sniedza ražotāji eksportētāji, kuri sadarbojās un par kuriem tika uzskatīts, ka tie pārstāv 100 % no importa uz Savienību.

(280) Ķīnas importa tirgus daļu noteica, salīdzinot importa apjomus ar patēriņu Savienības tirgū atbilstoši 2. tabulai.

(281) Importam no attiecīgās valsts Savienībā bija šāda dinamika:

*3. tabula*

**Importa apjoms un tirgus daļa**

| | 2020 | 2021 | 2022 | Izmeklēšanas periods |
|---|---|---|---|---|
| Importa apjoms no ĶTR (vienības) | 10 401 | 23 124 | 31 233 | 33 946 |

([86]) Tiek uzskatīts, ka ražotāji eksportētāji, kas sadarbojās, veido gandrīz 100 % no ĶTR importa uz Savienību.

([87]) Datubāzē *Comext* importa statistika tika paziņota tonnās. Komisija tonnas pārrēķināja vienībās, pamatojoties uz pārrēķina koeficientu, kas noteikts, pamatojoties uz to ražotāju eksportētāju datiem, kuri sadarbojās.

| | 2020 | 2021 | 2022 | Izmeklēšanas periods |
|---|---|---|---|---|
| *Indekss* | *100* | *222* | *300* | *326* |
| Tirgus daļa (%) | 37 | 51 | 54 | 54 |
| *Indekss* | *100* | *138* | *147* | *147* |

*Avots:* dati, ko iesniedza ražotāji eksportētāji, kas sadarbojās.

(282) Attiecīgajā periodā attiecīgā ražojuma importa apjoms no ĶTR palielinājās par 226 % un tā tirgus daļa palielinājās no 37 % 2020. gadā līdz 54 % izmeklēšanas perioda laikā, t. i., par 47 %.

4.4.2. *Importa no attiecīgās valsts cenas: cenu samazinājums un cenu apspiešana*

(283) Komisija importa cenas noteica, pamatojoties uz datiem, ko sniedza ražotāji eksportētāji, kuri sadarbojās un par kuriem tika uzskatīts, ka tie pārstāv gandrīz 100 % no importa uz Savienību.

(284) Savienībā no attiecīgās valsts veiktā importa vidējai svērtajai cenai bija šāda dinamika:

*4. tabula*

**Importa cena (EUR/vienība)**

| | 2020 | 2021 | 2022 | Izmeklēšanas periods |
|---|---|---|---|---|
| Importa apjoms no ĶTR (par vienību) | 11 149 | 12 257 | 17 502 | 17 879 |
| *Indekss* | *100* | *110* | *157* | *160* |

*Avots:* dati, ko iesniedza ražotāji eksportētāji, kas sadarbojās.

(285) Attiecīgajā periodā Ķīnas importa vidējā cena palielinājās par 60 %, izmeklēšanas periodā sasniedzot 17 879 EUR par vienību.

(286) Komisija noteica cenu samazinājumu izmeklēšanas periodā, salīdzinot:

— katra ražojuma veida vidējās svērtās pārdošanas cenas, ko trim izlasē iekļautajiem Savienības ražotājiem Savienības tirgū maksājuši nesaistīti klienti (koriģētas *EXW* līmenī),

— katra ražojuma veida atbilstošās vidējās svērtās cenas importam no izlasē iekļautā Ķīnas ražotāja eksportētāja pirmajam neatkarīgajam klientam Savienības tirgū, noteiktas kā izmaksu, apdrošināšanas un kravu pārvadājumu summa (*CIF*) ar attiecīgām korekcijām attiecībā uz muitas nodokļiem un pēc importēšanas izmaksām.

(287) Cenu salīdzinājums tika veikts darījumiem pa ražojuma veidiem vienā un tajā pašā tirdzniecības līmenī, ja vajadzīgs, izdarot atbilstīgas korekcijas. Salīdzinājuma rezultāts tika izteikts procentos no izlasē iekļauto Savienības ražotāju teorētiskā apgrozījuma izmeklēšanas periodā. Pamatojoties uz iepriekš minēto, tika noteikts, ka vidējā svērtā cenu samazinājuma starpība Ķīnas importam par dempinga cenām Savienības tirgū bija 13,4 %.

(288) Jebkurā gadījumā neatkarīgi no tā, vai pastāv cenu samazinājums, Komisija provizoriski konstatēja, ka imports no Ķīnas ievērojami apspieda cenas Savienības ražošanas nozarē, kurai izmeklēšanas perioda laikā bija jāpārdod par cenu zem pašizmaksas. Katram izlasē iekļautajam ražotājam eksportētājam ir ievērojamas mērķa cenas samazinājuma starpības.

### 4.5. **Savienības ražošanas nozares ekonomiskais stāvoklis**

#### 4.5.1. *Vispārīgas piezīmes*

(289) Saskaņā ar pamatregulas 3. panta 5. punktu, pārbaudot importa par dempinga cenām ietekmi uz attiecīgo Savienības ražošanas nozari, tika novērtēti visi būtiskie ekonomikas faktori, kas raksturo Savienības ražošanas nozares stāvokli attiecīgajā periodā.

(290) Kā minēts 1.5.1. iedaļā, lai noteiktu iespējamo Savienības ražošanas nozarei nodarīto kaitējumu, tika izmantota atlase.

(291) Lai noteiktu kaitējumu, Komisija nošķīra makroekonomiskos un mikroekonomiskos kaitējuma rādītājus. Komisija izvērtēja makroekonomiskos rādītājus, kuru pamatā ir sūdzībā un sūdzības iesniedzēja sniegtajās atbildēs uz īpašās anketas jautājumiem ietvertie dati. Dati attiecās uz visiem Savienības ražotājiem. Komisija izvērtēja mikroekonomiskos rādītājus, balstoties uz datiem izlasē iekļauto Savienības ražotāju sniegtajās atbildēs uz anketas jautājumiem. Abas datu kopas tika atzītas par Savienības ražošanas nozares ekonomiskajam stāvoklim reprezentatīvām.

(292) Makroekonomiskie rādītāji ir ražošanas apjoms, ražošanas jauda, jaudas izmantojums, pārdošanas apjoms, tirgus daļa, izaugsme, nodarbinātība, ražīgums un dempinga starpības lielums.

(293) Mikroekonomiskie rādītāji ir vienības vidējās pārdošanas cenas, vienības izmaksas, darbaspēka izmaksas, krājumi, rentabilitāte, naudas plūsma, ieguldījumi, ienākums no ieguldījumiem un spēja piesaistīt kapitālu.

#### 4.5.2. *Makroekonomiskie rādītāji*

##### 4.5.2.1. Ražošanas jauda un jaudas izmantojums

(294) Attiecīgajā periodā kopējam Savienības ražošanas apjomam, ražošanas jaudai un jaudas izmantojumam bija šāda dinamika:

*5. tabula*

**Ražošanas jauda un jaudas izmantojums**

| | 2020 | 2021 | 2022 | Izmeklēšanas periods |
|---|---|---|---|---|
| Ražošanas apjoms (vienības) | 17 743 | 26 427 | 32 349 | 35 402 |
| *Indekss* | *100* | *149* | *182* | *200* |
| Ražošanas jauda (vienības) | 70 732 | 70 762 | 73 152 | 75 111 |
| *Indekss* | *100* | *100* | *103* | *106* |
| Jaudas izmantojums (%) | 25 | 37 | 44 | 47 |
| *Indekss* | *100* | *149* | *176* | *188* |

*Avots: CMAE* , atlasīto Savienības ražotāju atbildes uz anketas jautājumiem.

(295) Attiecīgajā periodā Savienības ražošanas nozares ražošanas apjoms palielinājās par 100 %, izmeklēšanas periodā sasniedzot 35 000 EUR par vienību. Ražošanas apjoma pieaugums pozitīvi ietekmēja jaudas izmantojumu, kas attiecīgajā periodā palielinājās par 88 %.

4.5.2.2. Apjoms un tirgus daļa

(296) Savienības ražošanas nozares pārdošanas apjomam un tirgus daļai attiecīgajā periodā bija šāda dinamika:

*6. tabula*

**Apjoms un tirgus daļa**

| | 2020 | 2021 | 2022 | Izmeklēšanas periods |
|---|---|---|---|---|
| Pārdošanas apjoms Savienības tirgū (vienībās) | 14 675 | 18 214 | 22 048 | 23 794 |
| *Indekss* | *100* | *124* | *150* | *162* |
| Tirgus daļa (%) | 52 | 40 | 38 | 38 |
| *Indekss* | *100* | *77* | *73* | *73* |

*Avots:* CMAE, atlasīto Savienības ražotāju atbildes uz anketas jautājumiem.

(297) Attiecīgajā periodā Savienības ražotāju attiecīgā ražojuma pārdošanas apjoms palielinājās par 62 %. Tomēr, tā kā tie nespēja pilnībā gūt labumu no Savienības patēriņa pieauguma par 122 % (sk. 2. tabulu), Savienības ražotāju tirgus daļa samazinājās par 27 %.

4.5.2.3. Izaugsme

(298) Attiecīgajā periodā attiecīgā ražojuma patēriņš pieauga par 122 %. Tajā pašā periodā Savienības ražošanas nozares tirgus daļa samazinājās par aptuveni 27 %, un attiecīgā ražojuma importa no ĶTR tirgus daļa palielinājās par 47 %. Lai gan Savienības ražošanas nozares ražošanas un pārdošanas apjoms palielinājās absolūtā izteiksmē, tā nevarēja gūt labumu no palielinātā Savienības patēriņa tirgus daļas ziņā. Gluži pretēji, Savienības ražošanas nozare zaudēja tirgus daļu un tādējādi pat nespēja saglabāt savu stāvokli.

4.5.2.4. Nodarbinātība un ražīgums

(299) Nodarbinātībai un ražīgumam attiecīgajā periodā bija šāda dinamika:

*7. tabula*

**Nodarbinātība un ražīgums**

| | 2020 | 2021 | 2022 | Izmeklēšanas periods |
|---|---|---|---|---|
| Nodarbināto skaits | 2 215 | 2 624 | 3 027 | 3 099 |
| *Indekss* | *100* | *118* | *137* | *140* |
| Ražīgums (vienība/PSE) | 8 | 10 | 11 | 11 |
| *Indekss* | *100* | *126* | *133* | *143* |

*Avots:* CMAE, atlasīto Savienības ražotāju atbildes uz anketas jautājumiem.

(300) Attiecīgajā periodā nodarbinātība Savienībā palielinājās par 40 %. Kopā ar ražīguma pieaugumu (43 % apmērā) ražošana tajā pašā periodā palielinājās par 100 % (sk. 5. tabulu).

4.5.2.5. Dempinga starpības lielums

(301) Visas provizoriski noteiktās dempinga starpības (sk. 3.6.4. iedaļu) ievērojami pārsniedza *de minimis* līmeni. Ņemot vērā importa no attiecīgās valsts apjomu un cenas, faktisko dempinga starpību lieluma ietekme uz Savienības ražošanas nozari bija būtiska.

4.5.3. *Mikroekonomiskie rādītāji*

(302) Divi no izlasē iekļautajiem Savienības ražotājiem ietilpa vienā un tajā pašā grupā. Tāpēc izlasē bija tikai divi dažādi ekonomikas dalībnieki. Tādējādi Komisija akceptēja izlasē iekļauto Savienības ražotāju pieprasījumu konfidencialitātes apsvērumu dēļ sniegt informāciju par diapazonu.

4.5.3.1. Cenas un tās ietekmējošie faktori

(303) Izlasē iekļauto Savienības ražotāju vidējai svērtajai vienības pārdošanas cenai nesaistītiem pircējiem Savienībā attiecīgajā periodā bija šāda dinamika:

*8. tabula*

**Pārdošanas cenas Savienībā**

| | 2020 | 2021 | 2022 | Izmeklēšanas periods |
|---|---|---|---|---|
| Vidējās cenas Savienībā diapazoni (EUR/vienība) | (30 000–35 000) | (30 000–35 000) | (30 000–35 000) | (35 000–40 000) |
| *Indekss* | *100* | *102* | *105* | *116* |
| Ražošanas izmaksu diapazoni (EUR/vienība) | (30 000–35 000) | (30 000–35 000) | (35 000–40 000) | (35 000–40 000) |
| *Indekss* | *100* | *101* | *114* | *114* |

*Avots:* izlasē iekļauto Savienības ražotāju atbildes uz anketas jautājumiem.

(304) Iepriekšējā tabulā parādītas vienības pārdošanas cenas izmaiņas Savienības tirgū salīdzinājumā ar atbilstošajām ražošanas izmaksām attiecīgajā periodā.

(305) Attiecīgajā periodā ražošanas faktoru cenas ievērojami palielinājās. Izmaksu pieaugums par vairāk nekā 30 % galvenokārt attiecās uz tērauda, pusvadītāju un enerģijas cenām. Tā kā ražošanas jaudas izmantojums palielinājās no ļoti zema līmeņa 2020. gadā (25 %) līdz 47 % izmeklēšanas laikā un pastāvīgās izmaksas nemainījās, kopējās izmaksas palielinājās mazākā mērā.

(306) Vienlaikus *MAE* importa apjoms no Ķīnas 2020.–2022. gadā palielinājās par 200 % (sk. 3. tabulu) par cenām, kas ir ievērojami zemākas par Savienības ražošanas nozares cenām (sk. 4. tabulu). Šis cenu spiediens neļāva Savienības ražošanas nozarei paaugstināt cenas, lai atspoguļotu pieaugošās izmaksas. Tā rezultātā Savienības ražošanas nozare bija spiesta noteikt cenas neilgtspējīgi zemā līmenī, lai nezaudētu pārāk lielu tirgus daļu. Tāpēc, lai gan diapazonu dēļ tas nav tieši redzams 8. tabulā, ražošanas izmaksas vidēji bija augstākas nekā pārdošanas cenas visā periodā. Tādējādi attiecīgajā periodā Savienības ražošanas nozare turpināja darboties ar zaudējumiem (sk. 11. tabulu) pat plaukstoša tirgus un pārdošanas apjoma palielināšanās apstākļos. Normālos tirgus apstākļos, t. i., ja nebūtu ievērojami pieaugoša importa par netaisnīgi zemām cenām, Savienības ražošanas nozare būtu varējusi gūt labumu un atkal kļūt rentabla.

(307) Attiecīgajā periodā Savienības ražošanas nozares vidējās vienības pārdošanas cenas nesaistītiem pircējiem Savienībā palielinājās par 16 % un Savienības ražošanas nozares vidējās ražošanas izmaksas palielinājās par 14 %. Galvenais faktors, kas ietekmēja ražošanas izmaksu pieaugumu, bija izejvielu cenu pieaugums attiecīgajā periodā. Ražošanas izmaksas vidēji bija augstākas nekā pārdošanas cenas visā periodā.

4.5.3.2. Darbaspēka izmaksas

(308) Izlasē iekļauto Savienības ražotāju vidējām darbaspēka izmaksām attiecīgajā periodā bija šāda dinamika:

*9. tabula*

**Vidējās darbaspēka izmaksas uz vienu darbinieku**

| | 2020 | 2021 | 2022 | Izmeklēšanas periods |
|---|---|---|---|---|
| Vidējās darbaspēka izmaksas uz vienu darbinieku (EUR) | (50 000–60 000) | (50 000–60 000) | (60 000–70 000) | (60 000–70 000) |
| *Indekss* | *100* | *98* | *102* | *107* |

*Avots:* izlasē iekļauto Savienības ražotāju atbildes uz anketas jautājumiem.

(309) Attiecīgajā periodā vidējās darbaspēka izmaksas uz vienu nodarbināto paaugstinājās par 7 %.

4.5.3.3. Krājumi

(310) Izlasē iekļauto Savienības ražotāju krājumiem attiecīgajā periodā bija šāda dinamika:

*10. tabula*

**Krājumi**

| | 2020 | 2021 | 2022 | Izmeklēšanas periods |
|---|---|---|---|---|
| Krājumi perioda beigās (t) | (1 000–1 500) | (1 000–1 500) | (1 000–1 500) | (1 500–2 000) |
| *Indekss* | *100* | *78* | *102* | *130* |
| Krājumi perioda beigās procentos no ražošanas apjoma (%) | 5–10 | 0–5 | 0–5 | 5–10 |
| *Indekss* | *100* | *52* | *56* | *65* |

*Avots:* izlasē iekļauto Savienības ražotāju atbildes uz anketas jautājumiem.

(311) Krājumu līmenis perioda beigās attiecīgajā periodā bija mainīgs. Izmeklēšanas periodā tas bija par 30 % augstāks nekā 2020. gadā. Krājumi perioda beigās procentos no ražošanas apjoma attiecīgajā periodā samazinājās par 35 %.

(312) Vairums līdzīgā ražojuma veidu Savienības ražošanas nozarē tiek ražoti pēc konkrēta lietotāju pasūtījuma. Tāpēc krājumus nevar uzskatīt par būtisku šīs nozares kaitējuma rādītāju.

4.5.3.4. Rentabilitāte, naudas plūsma, ieguldījumi, ienākums no ieguldījumiem un spēja piesaistīt kapitālu

(313) Izlasē iekļauto Savienības ražotāju rentabilitātei, naudas plūsmai, ieguldījumiem un ienākumam no ieguldījumiem attiecīgajā periodā bija šāda dinamika:

*11. tabula*

**Rentabilitāte, naudas plūsma, ieguldījumi un ienākums no ieguldījumiem**

| | 2020 | 2021 | 2022 | Izmeklēšanas periods |
|---|---|---|---|---|
| | [(– 5 %)–0 %] | [(– 5 %)– 0 %] | [(– 15 %)–(– 10 %)] | [(– 5 %)– 0 %] |
| *Indekss* | *100* | *127* | *– 85* | *141* |
| Naudas plūsma (1 000) | [40 000–50 000] | [20 000–30 000] | [(– 30 000 %) – (– 20 000 %)] | [– 30 000 – (– 20 000)] |
| *Indekss* | *100* | *53* | *– 49* | *– 46* |
| Ieguldījumi (1 000) | [30 000–40 000] | [10 000–20 000] | [10 000–20 000] | [10 000–20 000] |
| *Indekss* | *100* | *43* | *42* | *36* |
| Ienākums no ieguldījumiem | [5 % – 10 %] | [35 % – 40 %] | [(– 45 %) – (– 40 %)] | [(– 35 %) – (– 30 %)] |
| *Indekss* | *100* | *408* | *– 424* | *– 330* |

*Avots:* izlasē iekļauto Savienības ražotāju atbildes uz anketas jautājumiem.

(314) Izlasē iekļauto Savienības ražotāju rentabilitāti Komisija noteica, tīro peļņu pirms nodokļu nomaksas no līdzīgā ražojuma pārdošanas nesaistītiem klientiem Savienībā izsakot procentos no šīs pārdošanas apgrozījuma.

(315) 2020. gadā Savienības ražošanas nozares finansiālo stāvokli jau ietekmēja importa no Ķīnas pieaugums, kas sākās 2018. gadā. Kā paskaidrots 4.5.3.1. iedaļā, negodīga importa radītais cenu spiediens Savienības tirgū neļāva Savienības ražošanas nozarei paaugstināt cenas, lai atspoguļotu pieaugošās izmaksas. Tā rezultātā Savienības ražošanas nozare bija spiesta noteikt cenas neilgtspējīgi zemā līmenī, lai saglabātu pietiekamu līmeni. Spiediena dēļ, ko radīja imports par zemām cenām no Ķīnas, Savienības ražošanas nozare nevarēja palielināt savu ražošanas apjomu, un tas atspoguļojās zemā ražošanas jaudas izmantojumā, kas palielinājās no 25 % 2020. gadā līdz 47 % izmeklēšanas perioda laikā, bet saglabājās zem 50 % salīdzinājumā ar izlasē iekļauto Ķīnas ražotāju eksportētāju jaudas izmantojumu, kas atkarībā no uzņēmuma un gada bija no 53 % līdz 99 %.

(316) Lai gan 2021. gadā rentabilitāte uzlabojās par 27 %, Savienības ražošanas nozare joprojām strādāja ar zaudējumiem. 2022. gadā Savienības ražošanas nozares finansiālais stāvoklis pasliktinājās, jo rentabilitāte samazinājās par 185 %. Rentabilitātes kritumu 2022. gadā izraisīja neparasts ražošanas izmaksu pieaugums, ko izraisīja izejvielu cenu pieaugums, apvienojumā ar to, ka pārdošanas cenas tika noteiktas konkrētam laikposmam. Līdz ar to pārdošanas cenas nevarēja attiecīgi palielināt, un tas radīja lielus zaudējumus. Tāpēc, neraugoties uz tirgus paplašināšanos un ievērojamo patēriņa pieaugumu, Savienības ražošanas nozare nespēja pielāgoties nepārtrauktajam izmaksu pieaugumam. Šī situācija 2022. gadā pasliktinājās. Attiecīgajā periodā rentabilitāte kopumā palielinājās, bet izmeklēšanas periodā tā saglabājās negatīva [(–5 %) līdz 0 %] robežās. Attiecīgajā periodā naudas plūsma ievērojami samazinājās (par 146 %) un vienlaikus gada ieguldījumu līmenis samazinājās par 64 %. Ienākumam no ieguldījumiem bija tāda pati lejupejoša tendence – attiecīgajā periodā tas samazinājās par 440 %.

4.5.3.5. Secinājums par kaitējumu

(317) Pēc sūdzības iesniedzēja domām, 2020. gadu, kas tika izmantots par atskaites punktu tendenču analīzei, spēcīgi ietekmēja pandēmijas situācija, un Savienības ražošanas nozares darbība 2020. gadā bija viszemākajā līmenī pēdējo desmit gadu laikā. Tāpēc 2020. gada rādītāju pieaugums neliecināja par augošu nozari, bet drīzāk nozīmēja atgūšanos līdz iepriekšējam līmenim.

(318) Sūdzības iesniedzēja iesniegtie dati par 2019. gadu patiešām apstiprināja, ka 2020. gadā Savienības ražošanas nozares ražošanas un pārdošanas apjoms bija ārkārtīgi zems – 2019. gadā Savienības ražotāju ražošanas apjoms bija līdzīgs ražošanas līmenim izmeklēšanas perioda laikā, un Savienības ražošanas nozares pārdošanas apjoms Savienības tirgū no 2019. gada līdz izmeklēšanas periodam samazinājās par 14 %. Bet, kamēr pandēmijas situācija ietekmēja 2020. pārskata gadu, vairāki rādītāji liecināja par pieaugumu attiecīgajā periodā. Proti, Savienības ražošanas apjoms palielinājās par 100 %, un tās pārdošanas apjoms Savienības tirgū auga par 62 %.

(319) Neraugoties uz ievērojamo attiecīgā ražojuma patēriņa pieaugumu Savienībā attiecīgajā periodā (par 122 %), Savienības ražošanas nozare nespēja attiecīgi palielināt pārdošanas apjomu, lai vismaz saglabātu savu tirgus daļu. Gluži pretēji, sakarā ar Ķīnas importu par ievērojamām dempinga cenām attiecīgajā periodā Savienības ražošanas nozares tirgus daļa samazinājās no 52 % līdz 38 %. Vienlaikus Ķīnas importa apjoms tajā pašā periodā ievērojami palielinājās (par 226 %) un tā tirgus daļa palielinājās no 37 % līdz 54 %. Papildus zaudējumiem, kas Savienības ražošanas nozarei radās visā attiecīgajā periodā, arī citi kaitējuma rādītāji, piemēram, naudas plūsma, ieguldījumu līmenis un ienākums no ieguldījumiem, attīstījās negatīvi.

(320) Ņemot vērā iepriekš minēto, Komisija šajā posmā secināja, ka Savienības ražošanas nozarei ir nodarīts būtisks kaitējums pamatregulas 3. panta 5. punkta nozīmē.

## 5. CĒLOŅSAKARĪBA

(321) Saskaņā ar pamatregulas 3. panta 6. punktu Komisija pārbaudīja, vai imports par dempinga cenām no attiecīgās valsts ir radījis būtisku kaitējumu Savienības ražošanas nozarei. Saskaņā ar pamatregulas 3. panta 7. punktu Komisija pārbaudīja arī, vai kaitējumu Savienības ražošanas nozarei vienlaikus varētu būt izraisījuši arī citi zināmi faktori. Komisija nodrošināja, lai iespējamais kaitējums, ko varētu būtu radījuši citi faktori, kuri nav imports par dempinga cenām no attiecīgās valsts, netiktu attiecināts uz importu par dempinga cenām. Komisija galvenokārt pārbaudīja importu no trešām valstīm un Savienības ražošanas nozares eksporta rādītājus. Nebija zināmi citi faktori, kas varētu radīt kaitējumu Savienības ražošanas nozarei.

### 5.1. **Importa par dempinga cenām ietekme**

(322) Kā izklāstīts 4.3.1. iedaļā, attiecīgā ražojuma importa apjomi no ĶTR attiecīgajā periodā ievērojami palielinājās. Importa cenas arī bija vidēji par 13,4 % zemākas nekā Savienības ražošanas nozares cenas. Tāpēc Savienības ražošanas nozare nevarēja saglabāt vai palielināt savu tirgus daļu un gūt labumu no attiecīgā ražojuma patēriņa pieauguma Savienības tirgū attiecīgajā periodā. Šī situācija nopietni ietekmēja Savienības ražošanas nozares rentabilitāti, kas visā attiecīgajā periodā bija negatīva.

(323) Tāpēc Komisija provizoriski secināja, ka minētajam importam par dempinga cenām bija negatīva ietekme uz Savienības ražošanas nozares stāvokli.

### 5.2. **Citu faktoru ietekme**

(324) Komisija arī pārbaudīja, vai citi zināmie faktori atsevišķi vai kopā varēja mazināt cēloņsakarību, kas konstatēta starp importu par dempinga cenām, tā, ka šāda saikne vairs nebūtu patiesa un būtiska.

5.2.1. *Imports no citām valstīm*

(325) Komisija noteica importu no citām trešām valstīm, pamatojoties uz *Eurostat* datiem. Tā kā dati par šo importu dažu KN kodu gadījumā tika paziņoti tikai tonnās (nevis vienībās), Komisija nevarēja noteikt apjomus un cenas par vienību, kā tas, pamatojoties uz izlasē iekļauto ražotāju eksportētāju sniegtajiem datiem, tika darīts attiecībā uz Savienības ražošanas nozari un importu no Ķīnas. Tāpēc importa no citām trešām valstīm apjomus un cenas nevarēja tieši salīdzināt ar Savienības ražošanas nozares un importa no Ķīnas apjomiem un cenām, līdz ar to tās bija tikai indikatīvas, lai gan tendences, kuru pamatā bija šie apjomi un cenas attiecīgajā periodā, bija precīzas. Tomēr, lai noteiktu tirgus daļas, Komisija pārrēķinam no tonnām uz vienībām izmantoja koeficientu, pamatojoties uz to Ķīnas ražotāju eksportētāju datiem, kuri sadarbojās ([88]). Attiecībā uz cenām Komisija neuzskatīja, ka tas būtu precīzs aprēķins, jo, ņemot vērā ražojumu klāsta atšķirības, pārrēķina koeficienta izmantošana nedotu precīzas cenas par vienību.

(326) Papildus importēšanai no ĶTR, attiecīgo ražojumu Savienībā importēja arī no vairākām citām valstīm, kas kopā veidoja 8 % no tirgus daļas izmeklēšanas perioda laikā:

*12. tabula*

**Imports no citām valstīm**

| Valsts | | 2020 | 2021 | 2022 | Izmeklēšanas periods |
|---|---|---|---|---|---|
| Apvienotā Karaliste | Apjoms (t) | 0 | 5 291 | 6 827 | 8 497 |
| | *Indekss* | — | *100* | *129* | *161* |
| | Tirgus daļa (%) | 0 | 2 | 2 | 3 |
| | Vidējā cena (EUR/t) | 0 | 5,90 | 5,22 | 5,76 |
| | *Indekss* | — | *100* | *89* | *98* |
| Amerikas Savienotās Valstis | Apjoms (t) | 9 104 | 8 164 | 7 985 | 8 052 |
| | *Indekss* | *100* | *90* | *88* | *88* |
| | Tirgus daļa (%) | 7 | 4 | 3 | 3 |
| | Vidējā cena (EUR/t) | 2,41 | 2,18 | 2,94 | 2,35 |
| | *Indekss* | *100* | *122* | *122* | *98* |
| Citas trešās valstis | Apjoms (t) | 7 540 | 7 986 | 9 362 | 9 586 |
| | *Indekss* | *100* | *106* | *124* | *127* |
| | Tirgus daļa (%) | 5 | 4 | 3 | 3 |
| | Vidējā cena (EUR/t) | 5,76 | 5,67 | 5,88 | 6,01 |
| | *Indekss* | *100* | *102* | *102* | *104* |

([88]) Komisija izmantoja pārrēķina koeficientu 4 888 kg par vienību.

| Valsts | | 2020 | 2021 | 2022 | Izmeklēšanas periods |
|---|---|---|---|---|---|
| Visas trešās valstis kopā, izņemot ĶTR | Apjoms (t) | 16 643 | 21 442 | 24 174 | 26 135 |
| | *Indekss* | *100* | *129* | *145* | *157* |
| | Tirgus daļa (%) | 12 | 10 | 8 | 8 |
| | Vidējā cena (EUR/t) | 3,93 | 4,40 | 4,72 | 4,80 |
| | *Indekss* | *100* | *120* | *120* | *122* |

*Avots:* *Eurostat*.

(327) Neskaitot Ķīnu, divas nākamās lielākās importētājvalstis Savienībā bija Amerikas Savienotās Valstis un Apvienotā Karaliste; katrai no tām izmeklēšanas perioda laikā tirgus daļa bija 3 %. Pārējās valstis (izņemot Ķīnu) izmeklēšanas perioda laikā kopā veidoja aptuveni 3 % lielu tirgus daļu. Importa cenas no šīm valstīm attiecīgajā periodā palielinājās par 22 %.

(328) Absolūtā izteiksmē importa līmenis no visām trešām valstīm, izņemot ĶTR, palielinājās par 57 %, tomēr patēriņa pieauguma dēļ Savienības tirgū visu šo valstu tirgus daļa attiecīgajā periodā samazinājās par 4 procentpunktiem un bija daudz mazāka nekā importa no Ķīnas tirgus daļa.

(329) Tādēļ Komisija provizoriski secināja, ka imports no citām valstīm nav ietekmējis ES ražošanas nozarei radīto kaitējumu.

5.2.2. *Savienības ražošanas nozares eksporta rādītāji*

(330) Komisija novērtēja eksporta apjomu, pamatojoties uz *CMAE* iesniegto informāciju. Eksporta cenas tika noteiktas, pamatojoties uz izlasē iekļauto Savienības ražotāju atbildēm uz anketas jautājumiem.

(331) Attiecīgajā periodā Savienības ražošanas nozares eksporta apjomam un cenām bija šāda dinamika:

*13. tabula*

**Savienības ražošanas nozares eksporta rādītāji**

| | 2020 | 2021 | 2022 | Izmeklēšanas periods |
|---|---|---|---|---|
| Eksporta apjoms (vienības) | 4 037 | 8 303 | 10 127 | 11 658 |
| *Indekss* | *100* | *206* | *251* | *288* |
| Vidējā cena (EUR/t) | (30 000–35 000) | (35 000–40 000) | (30 000–35 000) | (30 000–35 000) |
| *Indekss* | *100* | *106* | *103* | *93* |

*Avots:* *CMAE*, izlasē iekļauto Savienības ražotāju atbildes uz anketas jautājumiem.

(332) Attiecīgajā periodā Savienības ražošanas nozares eksporta apjoms palielinājās par 188 %. Tomēr, kā minēts 4.4.3.5. iedaļā, 2020. gadā Savienības ražošanas nozari spēcīgi ietekmēja pandēmijas situācija, kas ietekmēja tās eksporta līmeni. Pirms pandēmijas eksporta līmenis bija līdzīgs 2021. gadā sasniegtajam līmenim.

(333) Vidējās eksporta cenas attiecīgajā periodā samazinājās par 7 %, un izmeklēšanas periodā tās bija zemākas par vidējām ražošanas izmaksām. Tomēr šīs eksporta cenas par vienību svārstījās no aptuveni 13 000 EUR par vienību līdz 49 000 EUR par vienību.

(334) Kopumā izmeklēšanā atklājās, ka lielākajai daļai izlasē iekļauto Savienības ražotāju eksporta pārdošana bija rentabla. Līdz ar to tika secināts, ka Savienības ražošanas nozares eksporta rādītāji bija pozitīvi un nevarēja veicināt Savienības ražošanas nozarei nodarīto kaitējumu.

5.2.3. *Elektriskās un hibrīda mašīnas*

(335) Kā minēts iepriekš 2.4.1. sadaļā, *CCCME* uzskatīja, ka elektriskais un hibrīdais *MAE* būtu jāizslēdz no ražojuma tvēruma. Tā apgalvoja, ka Savienības ražotāji tradicionāli koncentrējoties uz tradicionālo *MAE*, savukārt Ķīnas ražotāji koncentrējoties uz elektriskā *MAE* eksportu. Turklāt *CCCME* apgalvoja, ka dažus no modeļiem neražojot Savienības ražotāji (sk. 39. apsvērumu) un ka tāpēc šo *MAE* modeļu imports no Ķīnas un elektriskā *MAE* imports vispār nevarēja ietekmēt šo tirgus segmentu un nevarēja radīt kaitējumu Savienības ražotājiem.

(336) Komisija tam nepiekrita. Salīdzinot izlasē iekļauto ražotāju eksportētāju importētos ražojuma veidus un Savienības ražošanas nozares pārdotos ražojuma veidus, tika konstatēts, ka kopumā vairāk nekā 90 % no izlasē iekļauto Savienības ražotāju pārdotajiem ražojuma veidiem bija salīdzināmi ar ražojuma veidiem, kas importēti no Ķīnas. Turklāt vairāk nekā 60 % no izlasē iekļauto Savienības ražotāju pārdošanas apjoma Savienības tirgū izmeklēšanas perioda laikā attiecās uz elektrisko *MAE*. Komisija arī norādīja, ka gan Savienības ražošanas nozares, gan Ķīnas ražotāju eksportētāju hibrīdā *MAE* pārdošanas apjoms bija nenozīmīgs. Tādējādi Savienības ražotāju pārdotais elektriskais *MAE* konkurēja ar Ķīnas ražotāju eksportētāju pārdotajiem ražojuma veidiem.

(337) Turklāt Komisija uzskatīja, ka salīdzinoši lētāko elektrisko mašīnu, piemēram, elektrisko šķērveida pacēlāju, importēšanas ietekme bija tāda, ka Savienības ražotājiem kļuva ekonomiski neizdevīgāk konkurēt noteiktu ražojumu jomā. Tāpēc tas, ka daži ražojuma veidi tika ražoti mazāk, ir nevis pamats secinājumam, ka šie ražojuma veidi nekonkurēja ar importu no Ķīnas, bet gan sekas importam par dempinga cenām.

(338) Tāpēc Komisija secināja, ka elektriskā *MAE* imports par dempinga cenām no Ķīnas nodarīja kaitējumu Savienības ražošanas nozarei.

5.3. **Secinājums par cēloņsakarību**

(339) Komisija nošķīra un nodalīja visu zināmo faktoru ietekmi uz Savienības ražošanas nozares stāvokli no tā kaitējuma, kuru izraisījis imports par dempinga cenām. Tomēr šo citu faktoru, ja tādi bija, ietekme uz Savienības ražošanas nozares sniegumu bija ierobežota.

(340) Ņemot vērā iepriekš minētos apsvērumus, Komisija provizoriski konstatēja, ka pastāv cēloņsakarība starp Savienības ražošanas nozarei nodarīto kaitējumu un importu par dempinga cenām no Ķīnas, un šo cēloņsakarību nemazināja iepriekš minētie faktori.

6. PASĀKUMU LĪMENIS

(341) Lai noteiktu pasākumu līmeni, Komisija pārbaudīja, vai par dempinga starpību mazāks maksājums būtu pietiekams, lai novērstu kaitējumu, ko Savienības ražošanas nozarei ir radījis imports par dempinga cenām.

(342) Sūdzības iesniedzējs šajā lietā apgalvoja, ka pastāv izejvielu tirgus kropļojumi pamatregulas 7. panta 2.a punkta nozīmē.

(343) Šajā posmā Komisija provizoriski konstatēja, ka 7. panta 2.a punkta piemērošanas nosacījumi nepastāv. Komisija turpinās izmeklēšanu par šo jautājumu galīgajā posmā.

(344) Līdz ar to pagaidu posmā pagaidu antidempinga maksājumi tika noteikti saskaņā ar pamatregulas 7. panta 2. punktu. Tādējādi, lai novērtētu, kāds pasākumu līmenis būtu piemērots, Komisija vispirms noteica maksājuma summu, kas būtu nepieciešama, lai novērstu Savienības ražošanas nozarei radīto kaitējumu, ja nebūtu kropļojumu pamatregulas 7. panta 2.a punkta nozīmē. Pēc tam tā pārbaudīja, vai izlasē iekļauto ražotāju eksportētāju dempinga starpība būtu lielāka par to kaitējuma starpību.

### 6.1. Izvērtējums par Savienības ražošanas nozarei radītā kaitējuma likvidēšanai nepieciešamo starpību

(345) Kaitējums tiktu likvidēts, ja Savienības ražošanas nozare varētu gūt mērķa peļņu, pārdodot par mērķa cenu pamatregulas 7. panta 2.c punkta un 2.d punkta nozīmē.

(346) Saskaņā ar pamatregulas 7. panta 2.c punktu, lai noteiktu mērķa peļņu, Komisija ņēma vērā šādus faktorus: ienesīguma (rentabilitātes) līmeni, pirms palielinājās imports no ĶTR, rentabilitātes līmeni, kas vajadzīgs, lai segtu visas izmaksas un ieguldījumus, pētniecību, attīstību (izstrādi) un inovāciju, rentabilitātes līmeni, kas sagaidāms normālos konkurences apstākļos. Šādai peļņas normai nevajadzētu būt mazākai par 6 %.

(347) Sūdzības iesniedzējs apgalvoja, ka, pamatojoties uz Savienības ražošanas nozares iepriekšējo sniegumu, normālos tirgus apstākļos būtu jāņem vērā saprātīga peļņa 10,2 % apmērā. Tomēr šo mērķa peļņas līmeni neapstiprināja un nepamatoja izmeklēšanā gūtie konstatējumi.

(348) Informācija par parastās peļņas noteikšanu tika papildus iekļauta izlasē iekļautajiem Savienības ražotājiem nosūtītajā anketā. Tā ietvēra līdzīgā ražojuma rentabilitāti 10 gadu laikā pirms izmeklēšanas perioda.

(349) Viens no izlasē iekļautajiem Savienības ražotājiem norādīja mērķa peļņu 17,7 % apmērā, tomēr tā bija balstīta uz standarta mainīgajām izmaksām, nevis uz realizēto peļņu. Tādējādi Komisija nevarēja ņemt vērā šo peļņu. Tāpēc Komisija nolēma izmantot peļņu, ko no *MAE* pārdošanas 2018. gadā Eiropā guva divi izlasē iekļautie ražotāji, kuri bija savstarpēji saistīti, jo saskaņā ar *MAE* ražotāju sniegto informāciju 2018. gads bija pēdējais gads pirms Ķīnas importa pieplūduma, un tādējādi mērķa peļņa bija 7 %. Tādējādi Komisija provizoriski nolēma izmantot 7 % mērķa peļņu.

(350) Saskaņā ar pamatregulas 7. panta 2.d punktu divi no izlasē iekļautajiem Savienības ražotājiem sniedza informāciju par turpmākajām izmaksām, kas izriet no daudzpusējiem vides nolīgumiem un to protokoliem, kuros Savienība ir līgumslēdzēja puse, un SDO konvencijām, kuras uzskaitītas pamatregulas 1.a pielikumā, un kas Savienības ražošanas nozarei radīsies pasākuma piemērošanas laikā saskaņā ar 11. panta 2. punktu.

(351) Komisija uzskatīja, ka attiecībā uz dažām izmaksām uzņēmumi nesniedza pietiekamus pierādījumus par to, ka šīs izmaksas bija balstītas uz obligātām prasībām daudzpusējos vides nolīgumos vai SDO konvencijās, un ka tās drīzāk bija saistītas ar projektiem, kas īstenoti, lai apmierinātu tirgus pieprasījumu ražot elektrisko *MAE*. Tomēr Komisija piekrita elektroenerģijas patēriņā pievienot netiešās $CO_2$ izmaksas, un šīs izmaksas tika pieskaitītas cenai, kas nerada kaitējumu.

(352) Uz šā pamata Komisija Savienības ražošanas nozarei aprēķināja kaitējumu neizraisošo līdzīgā ražojuma cenu, izlasē iekļauto Savienības ražotāju ražošanas izmaksām izmeklēšanas periodā piemērojot iepriekš minēto mērķa peļņas procentu un tad saskaņā ar 7. panta 2.d punktu pieskaitot korekcijas pa ražojuma veidiem.

(353) Tad Komisija noteica mērķa cenas samazinājuma līmeni, salīdzinot izlasē iekļauto ĶTR ražotāju eksportētāju, kuri sadarbojās, vidējo svērto importa cenu, kas tika noteikta, lai aprēķinātu cenu starpību, ar izlasē iekļauto Savienības ražotāju izmeklēšanas periodā Savienības tirgū pārdotā līdzīgā ražojuma vidējo svērto cenu, kas nerada kaitējumu. Šā salīdzinājuma rezultātā iegūto starpību izteica procentos no importa vidējās svērtās *CIF* vērtības.

(354) Kaitējuma novēršanas līmenis "citiem uzņēmumiem, kas sadarbojās" un "visiem pārējiem uzņēmumiem" tika noteikts tādā pašā veidā kā dempinga starpība minētajiem uzņēmumiem (sk. 3.7.4. iedaļu).

| Uzņēmums | Dempinga starpība (%) | Kaitējuma starpība (%) |
|---|---|---|
| Hunan Sinoboom Intelligent Equipment Co., Ltd. | 55,3 | 64,6 |
| Oshkosh JLG (Tianjin) Equipment Technology Co., Ltd. | 54,5 | 23,6 |
| Terex (Changzhou) Machinery Co., Ltd. | 41,1 | 14,3 |
| Zhejiang Dingli Machinery Co., Ltd. | 45,1 | 31,3 |
| Citi uzņēmumi, kas sadarbojās | 42,0 | 28,0 |
| Visi pārējie uzņēmumi | 55,3 | 64,6 |

## 7. SAVIENĪBAS INTERESES

(355) Komisija saskaņā ar pamatregulas 21. pantu pārbaudīja, vai, neraugoties uz kaitīga dempinga konstatēšanu, pasākumu noteikšana nebūtu pretrunā Savienības interesēm. Nosakot Savienības intereses, tika ņemtas vērā visas dažādās skartās intereses, ieskaitot Savienības ražošanas nozares, augšposma importētāju, lietotāju, izplatītāju un nesaistīto importētāju intereses.

### 7.1. **Savienības ražošanas nozares intereses**

(356) Saskaņā ar sūdzības iesniedzēja sniegto informāciju Savienības ražošanas nozare, kas ražo mobilās platformas darbam augstumā, sastāv no 22 uzņēmumiem un nodarbina vairāk nekā 3 000 darbinieku. Neviens no ražotājiem neiebilda pret izmeklēšanas sākšanu.

(357) Kā secināts 4.4.3.5. iedaļā, imports par dempinga cenām no ĶTR negatīvi ietekmēja attiecīgā ražojuma Savienības ražotāju stāvokli: neraugoties uz patēriņa pieaugumu Savienības tirgū, Savienības ražotāju tirgus daļa nepalielinājās un rentabilitāte samazinājās.

(358) Ņemot vērā 4.5.3.5. iedaļā izdarīto secinājumu, ka Savienības ražošanas nozarei ir nodarīts būtisks kaitējums pamatregulas 3. panta 5. punkta nozīmē, pasākumu noteikšana ļautu Savienības ražošanas nozarei sākt gūt labumu no taisnīgiem tirdzniecības apstākļiem Savienības tirgū, izbeigt cenu nospiešanu un uzlabot rentabilitāti līdz ilgtspējīgam līmenim un atgūties. Savienības ražošanas nozare varētu arī palielināt ražošanas apjomu un jaudas izmantojumu, kas arī pozitīvi ietekmētu tās sniegumu.

(359) Pasākumu neveikšana, visticamāk, vēl vairāk negatīvi ietekmētu Savienības ražošanas nozari – mazinātos pārdošanas un ražošanas apjomi, jaudas izmantojums un turpinātos cenu apspiešana, kas izraisītu tālāku ekonomiskās situācijas pasliktināšanos rentabilitātes un ieguldījumu ziņā. Visi šie apstākļi apdraudētu Savienības ražošanas nozares dzīvotspēju.

(360) Tāpēc Komisija secināja, ka pasākumu noteikšana ir Savienības ražošanas nozares interesēs.

### 7.2. **Augšposma piegādātāju intereses**

(361) Papildus tiešajai nodarbinātībai *MAE* ražošanas nozare arī izmantoja dažādu *MAE* sastāvdaļu augšposma piegādātāju visaptverošu tīklu; sastāvdaļas pēc tam tika samontētas Savienības ražošanas nozares ražošanas līnijās. Tikai sūdzības iesniedzējiem vien saskaņā ar viņu sniegto informāciju bija vismaz 280 piegādātāju, un saskaņā ar aplēsi no tiem aptuveni 260 darbojas Savienībā. Saskaņā ar Savienības ražošanas nozares aplēsēm tas nozīmētu aptuveni 32 000 darbvietu ES vismaz 14 dažādās dalībvalstīs: Itālijā, Polijā, Francijā, Vācijā, Beļģijā, Ungārijā, Slovēnijā, Zviedrijā, Dānijā, Somijā, Spānijā, Nīderlandē, Īrijā un Rumānijā.

(362) Tā kā Komisijai nebija pieejama papildu informācija, tā, pamatojoties uz iepriekš minēto, uzskatīja, ka papildus pozitīvajai ietekmei uz Savienības ražošanas nozares finansiālo stāvokli antidempinga maksājumu noteikšana varētu pozitīvi ietekmēt *MAE* piegādātājus daudzās dalībvalstīs.

### 7.3. **Lietotāju, izplatītāju un nesaistītu importētāju intereses**

#### 7.3.1. *Nomas uzņēmumi*

(363) Saskaņā ar sūdzības iesniedzēja sniegto informāciju lielākā daļa lietotāju (75–90 %) ir nomas uzņēmumi.

(364) Tikai viens no lietotājiem Savienībā – nomas uzņēmums *Kiloutou* – sniedza pilnīgas atbildes uz anketas jautājumiem. *Kiloutou* pieder grupai, kas nodarbojas ar iekārtu un būvlaukuma tehnikas iznomāšanu būvniecības speciālistiem. Uzņēmums uzskatīja, ka tad, ja Ķīnas importam tiktu noteikti antidempinga maksājumi, lietotāji Savienības tirgū varētu saskarties ar augstākām mobilā piekļuves aprīkojuma izmaksām, jo viņu uzņēmējdarbība ir atkarīga no izmaksu ziņā efektīvām piekļuves iekārtām.

(365) Sūdzības iesniedzējs savukārt uzskatīja, ka, tā kā iekārtu kalpošanas laiks ir ilgs un katra iekārta tiek iznomāta un izmantota vairākas reizes, cenu svārstību ietekme tiekot mīkstināta. Turklāt, tā kā iekārtu vidējā cena ir aptuveni 35 000–40 000 EUR, cenu svārstības sadaloties pa vairākiem gadiem un vairākiem izmantošanas gadījumiem, kā arī dažādiem klientiem. Sūdzības iesniedzējs uzskata, ka arī lielo nomas uzņēmumu rīcībā esošo iekārtu daudzums esot salīdzinoši liels salīdzinājumā ar gada patēriņu Savienībā. Kopumā tas, ka iekārtu daudzums ir liels un tās tiek salīdzinoši lēni nomainītas, padarot lietotājus daudz mazāk neaizsargātus pret cenu svārstībām. Tas uzskata, ka nomas uzņēmumus no iespējamā cenu pieauguma, ko izraisītu pasākums, pasargājot arī tas, ka tie spēj pārnest šo ietekmi uz saviem klientiem, tādējādi saglabājot peļņas normu.

(366) Sūdzības iesniedzējs arī apgalvoja, ka nomas uzņēmumi vai citi pircēji iekārtas bieži arī pārdodot tālāk. Šo tālākpārdošanu, pat pēc vairāku gadu izmantošanas, varot veikt par ievērojamu daļu no pirkuma cenas. Tāpēc jebkāds cenas pieaugums, ko izraisītu pasākums, palielinātu arī lietoto iekārtu tālākpārdošanas cenu.

(367) Pamatojoties uz iepriekš minēto, Komisija uzskatīja, ka ietekme uz nomas uzņēmumiem patiešām bija mazāka, nekā tā būtu bijusi, ja tie attiecīgo ražojumu tālāk "pārstrādātu". Tā kā iekārtas parasti paliek nomas uzņēmumu īpašumā, jebkāds to cenas pieaugums tieši atspoguļosies uzņēmumu aktīvu pieaugumā. Tas, ka iekārtas tiek izmantotas ilgāk, arī samazināja potenciālā cenu pieauguma negatīvo ietekmi.

(368) Tāpēc Komisija secināja, ka pasākumiem nebūtu nesamērīgas ietekmes uz nomas uzņēmumiem.

#### 7.3.2. *Citi lietotāji*

(369) Citi *MAE* lietotāji galvenokārt ir būvniecības uzņēmumi, rūpniecības un lauksaimniecības uzņēmumi vai uzņēmumi, kam regulāri nepieciešams izmantot šīs iekārtas, piemēram, loģistikas centri un lidostas. Vairumā gadījumu tie ir lieli uzņēmumi.

(370) Sūdzības iesniedzējs uzskata, ka cenu pieauguma ietekme uz šiem uzņēmumiem esot ierobežota, jo mobilās platformas darbam augstumā veido tikai nelielu daļu no to aprīkojuma un izmaksām. Šie galalietotāji ir uzņēmumi, kuru darbību apjoms ir pietiekams un kuri veic ieguldījumus platformās par ierobežotu savu izmaksu daļu.

(371) Komisija uzskatīja, ka to uzņēmumu pamatdarbība, kuri iegādājas *MAE*, ir norisinās citās jomās un *MAE* izmaksas kopumā būtu nelielas salīdzinājumā ar šo uzņēmumu kopējām izmaksām. Jebkāds iespējamais *MAE* cenu pieaugums šo uzņēmumu izmaksas palielinātu, bet ne tik ļoti, lai radītu nopietnu finansiālu ietekmi uz to darbību. Tādējādi Komisija secināja, ka pasākumu ietekme uz šiem pārējiem lietotājiem bija ierobežota.

7.3.3. *Nesaistīti importētāji un tirgotāji*

(372) Importētāji un tirgotāji nesadarbojās; Komisija uzskatīja, ka nesaistītie importētāji un tirgotāji var turpināt iegādāties mobilās piekļuves aprīkojumu no vairākiem avotiem un to pārdot tālāk par cenām, kas tiem ļauj saglabāt peļņas normu. Tādējādi Komisija uzskatīja, ka gadījumā, ja tiktu noteikti antidempinga pasākumi, ietekme uz nesaistītajiem importētājiem un tirgotājiem būtu ierobežota.

7.4. **Secinājums par Savienības interesēm**

(373) Lai gan paredzams, ka *MAE* vispārējais cenu līmenis palielināsies, ņemot vērā iepriekš minēto, Komisija konstatēja, ka pasākumu kopējie ieguvumi atsver iespējamo negatīvo ietekmi uz importētājiem un lietotājiem. Komisija uzskatīja, ka galvenajiem lietotājiem, nomas uzņēmumiem, ir svarīgi arī tas, lai *MAE* ražošana turpinātu notikt Savienības tirgū – tas ļaus tiem dažādot savas iekārtas. Ja nomas uzņēmumi būtu pilnībā atkarīgi no importa, tie, iespējams, saskartos ar ilgāku izpildes laiku, piegādes traucējumiem un cenu pieaugumu ilgākā termiņā.

8. ANTIDEMPINGA PAGAIDU PASĀKUMS

(374) Ņemot vērā Komisijas secinājumus par dempingu, kaitējumu, cēloņsakarību, pasākumu līmeni un Savienības interesēm, būtu jānosaka pagaidu pasākumi, lai novērstu turpmāku kaitējumu Savienības ražošanas nozarei, ko varētu izraisīt imports par dempinga cenām.

(375) Ķīnas izcelsmes *MAE* importam būtu jānosaka pagaidu antidempinga pasākumi saskaņā ar mazākā maksājuma noteikumu pamatregulas 7. panta 2. punktā. Komisija salīdzināja kaitējuma starpības ar dempinga starpībām. Maksājumu apmērs tika noteikts dempinga starpības vai kaitējuma starpības līmenī atkarībā no tā, kurš no šiem lielumiem ir mazāks.

(376) Pamatojoties uz iepriekš minēto, pagaidu antidempinga maksājuma likmēm, kas izteiktas kā *CIF* cena ar piegādi līdz Savienības robežai pirms muitas nodokļa nomaksas, vajadzētu būt šādām:

| Uzņēmums | Antidempinga pagaidu maksājums |
|---|---|
| Hunan Sinoboom Intelligent Equipment Co., Ltd. | 55,3 % |
| Oshkosh JLG (Tianjin) Equipment Technology Co., Ltd. | 23,6 % |
| Terex (Changzhou) Machinery Co., Ltd. | 14,3 % |
| Zhejiang Dingli Machinery Co., Ltd. | 31,3 % |
| Citi uzņēmumi, kas sadarbojās | 28 % |
| Visi pārējie uzņēmumi | 55,3 % |

(377) Uzņēmumu antidempinga maksājuma individuālās likmes, kas norādītas šajā regulā, ir noteiktas, pamatojoties uz šīs izmeklēšanas konstatējumiem. Tādējādi tās atspoguļo izmeklēšanas gaitā konstatēto stāvokli attiecībā uz minētajiem uzņēmumiem. Pēc tam, kad tika saņemtas piezīmes pēc iepriekšējas informācijas izpaušanas, tika izlabota pārrakstīšanās kļūda *Terex* kaitējuma un dempinga starpības aprēķināšanai izmantotajos apjomos, kā rezultātā starpības tika koriģētas uz leju. Pārrakstīšanās kļūda tika labota arī attiecībā uz *Sinoboom*, kā rezultātā dempinga starpība bija nedaudz zemāka. Šīs maksājuma likmes ir piemērojamas tikai tāda attiecīgā ražojuma importam, kura izcelsme ir attiecīgajā valstī un kuru ražojuši nosauktie tiesību subjekti. Uz tādu attiecīgā ražojuma importu, kuru ražojis kāds cits, šīs regulas rezolutīvajā daļā konkrēti nenosaukts uzņēmums, ieskaitot subjektus, kas saistīti ar konkrēti nosauktajiem uzņēmumiem, būtu jāattiecina maksājuma likme, kas piemērojama "visiem pārējiem uzņēmumiem". Uz to nebūtu jāattiecina individuālās antidempinga maksājuma likmes.

(378) Lai līdz minimumam samazinātu antidempinga pasākumu apiešanas risku maksājuma likmju atšķirību dēļ, ir nepieciešami īpaši pasākumi, kas nodrošinātu individuālo antidempinga maksājumu piemērošanu. Uzņēmumiem, uz kuriem attiecas individuālie antidempinga maksājumi, jāuzrāda derīgs komercrēķins dalībvalstu muitas dienestiem. Rēķinam jāatbilst prasībām, kas izklāstītas šīs regulas 1. panta 3. punktā. Uz importu, kam nav pievienots šāds rēķins, būtu jāattiecina antidempinga maksājums, kas piemērojams "visiem pārējiem uzņēmumiem".

(379) Rēķinu dalībvalstu muitas dienestiem uzrāda, lai importam piemērotu individuālās antidempinga maksājuma likmes, tomēr tas nav vienīgais elements, ko muitas dienesti ņem vērā. Pat tad, ja uzrādītais rēķins atbilst visām šīs regulas 1. panta 3. punktā izklāstītajām prasībām, dalībvalstu muitas dienestiem, ievērojot tiesību aktus muitas jomā, ir jāveic ierastās pārbaudes, un, tāpat kā visos pārējos gadījumos, tie var prasīt papildu dokumentus (kravas nosūtīšanas dokumentus u. c.), lai pārbaudītu deklarācijās sniegto ziņu precizitāti un nodrošinātu, ka vēlāka zemākas maksājuma likmes piemērošana ir pamatota.

(380) Ja tā uzņēmuma eksporta apjoms, kas gūst labumu no zemākām individuālajām maksājumu likmēm, pēc attiecīgo pasākumu noteikšanas būtiski palielinās, tādu apjoma pieaugumu varētu uzskatīt par pārmaiņām tirdzniecības modelī, ko radījusi pasākumu noteikšana, pamatregulas 13. panta 1. punkta nozīmē. Tādos apstākļos un ja ir ievēroti nosacījumi, var sākt pretapiešanas izmeklēšanu. Šajā izmeklēšanā cita starpā var pārbaudīt nepieciešamību atcelt individuālo(-ās) maksājuma likmi(-es) un pēc tam noteikt valsts mēroga maksājumu.

(381) *MAE* statistiku bieži izsaka gabalos. Taču kombinētajā nomenklatūrā, kas noteikta Padomes Regulas (EEK) Nr. 2658/87 ([89]) I pielikumā, attiecībā uz *MAE* nav noteikta šāda papildu mērvienība. Tāpēc ir nepieciešams paredzēt, ka deklarācijā par laišanu brīvā apgrozībā attiecīgā ražojuma importam jānorāda ne tikai svars kilogramos vai tonnās, bet arī gabalu skaits. Gabalu skaits jānorāda šādiem *Taric* kodiem: 8427 10 10 10, 8427 20 19 10, 8428 90 90 20, 8431 20 00 60 un 8431 39 00 10.

## 9. INFORMĀCIJA PAGAIDU POSMĀ

(382) Komisija saskaņā ar pamatregulas 19.a pantu informēja ieinteresētās personas par pagaidu maksājumu plānoto noteikšanu. Šī informācija tika arī publiskota Tirdzniecības ģenerāldirektorāta tīmekļa vietnē. Ieinteresētajām personām tika dotas trīs darba dienas, lai sniegtu piezīmes par to, vai konkrēti tām nosūtītie aprēķini ir pareizi.

(383) Attiecīgos gadījumos tika ņemtas vērā piezīmes par aprēķinu precizitāti.

([89]) Padomes Regula (EEK) Nr. 2658/87 (1987. gada 23. jūlijs) par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu (OV L 256, 7.9.1987., 1. lpp., http://data.europa.eu/eli/reg/1987/2658/oj).

10. NOBEIGUMA NOTEIKUMI

(384) Pareizas pārvaldības nolūkos Komisija aicinās ieinteresētās personas konkrētā termiņā sniegt rakstiskas piezīmes un/vai lūgt uzklausīšanu Komisijā.

(385) Konstatējumi, kas attiecas uz pagaidu maksājumu noteikšanu, ir provizoriski un izmeklēšanas galīgajā posmā var tikt grozīti,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

*1. pants*

1. Tiek noteikts pagaidu antidempinga maksājums tāda Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes mobilā piekļuves aprīkojuma importam, kas paredzēts cilvēku pacelšanai, pašgājējs, ar maksimālo darba augstumu 6 metri vai lielāku, kā arī iepriekš samontētām vai montāžai gatavām tā daļām, izņemot atsevišķas sastāvdaļas, ja tās uzrādītas atsevišķi, un izņemot cilvēku pacelšanas iekārtas, kas uzmontētas uz Harmonizētās sistēmas 86. un 87. nodaļā minētajiem satiksmes līdzekļiem, un kas patlaban klasificēts ar KN kodiem ex 8427 10 10, ex 8427 20 19, ex 8428 90 90, ex 8431 20 00 un ex 8431 39 00 (*Taric* kodi: 8427 10 10 10, 8427 20 19 10, 8428 90 90 20, 8431 20 00 60 un 8431 39 00 10).

2. Galīgā antidempinga maksājuma likme, ko piemēro tālāk uzskaitīto uzņēmumu ražotā 1. punktā aprakstītā ražojuma neto cenai ar piegādi līdz Savienības robežai pirms nodokļa nomaksas, ir šāda:

| Uzņēmums | Antidempinga pagaidu maksājums | *Taric* papildu kods |
|---|---|---|
| Hunan Sinoboom Intelligent Equipment Co., Ltd. | 55,3 % | 89DL |
| Oshkosh JLG (Tianjin) Equipment Technology Co., Ltd. | 23,6 % | 89DM |
| Terex (Changzhou) Machinery Co., Ltd. | 14,3 % | 89DN |
| Zhejiang Dingli Machinery Co., Ltd. | 31,3 % | 89DO |
| Citi uzņēmumi, kas sadarbojās | 28 % | Sk. pielikumu |
| Visi pārējie uzņēmumi | 55,3 % | 8999 |

3. Individuālās maksājuma likmes, kas norādītas šā panta 2. punktā minētajiem uzņēmumiem, piemēro tikai tad, ja dalībvalstu muitas dienestiem tiek uzrādīts derīgs komercrēķins, kurā ir šāda deklarācija, ko datējusi un parakstījusi šo rēķinu izdevušās struktūras amatpersona un kur norādīts tās vārds, uzvārds un ieņemamais amats: "Es, apakšā parakstījies, apliecinu, ka šajā rēķinā norādīto eksportam uz Eiropas Savienību pārdoto (attiecīgā ražojuma) (apjomu) ir ražojis (uzņēmuma nosaukums un adrese) (*Taric* papildu kods), kurš atrodas (attiecīgajā valstī). Apliecinu, ka šajā rēķinā sniegtā informācija ir pilnīga un pareiza." Ja šāds rēķins netiek uzrādīts, piemēro visiem pārējiem uzņēmumiem piemērojamo maksājuma likmi.

4. Laižot 1. punktā minēto ražojumu brīvā apgrozībā Savienībā, iemaksā drošības naudu pagaidu maksājuma apmērā.

5. Ja tiek iesniegta deklarācija par laišanu brīvā apgrozībā attiecībā uz jebkādas izcelsmes 1. punktā minēto ražojumu, minētās deklarācijas attiecīgajā laukā ieraksta importēto ražojumu gabalu skaitu, ar noteikumu, ka šī norāde ir saderīga ar Regulas (EEK) Nr. 2658/87 I pielikumu.

6. Ja pirms laišanas brīvā apgrozībā preces ir sabojātas un tāpēc saskaņā ar Komisijas Īstenošanas regulas (ES) 2015/2447 ([90]) 131. panta 2. punktu faktiski samaksāto vai maksājamo cenu muitas vērtības noteikšanas nolūkā nosaka proporcionāli, antidempinga maksājuma summu, kas aprēķināta, pamatojoties uz iepriekš noteiktajiem apjomiem, procentuāli samazina atbilstoši faktiski samaksātās vai maksājamās cenas daļai.

7. Muitas dienestiem ar šo tiek dots rīkojums vairs neturpināt ar Īstenošanas regulas (ES) 2024/1450 1. pantu paredzēto importa reģistrēšanu.

Datus par importu, kas reģistrēts saskaņā ar Īstenošanas regulas (ES) 2024/1450 1. pantu, patur līdz brīdim, kad stājas spēkā iespējamie galīgie pasākumi vai līdz šīs procedūras izbeigšanai.

8. Ja nav noteikts citādi, piemēro spēkā esošos noteikumus par muitas nodokļiem.

*2. pants*

1. Ieinteresētās personas rakstiskās piezīmes par šo regulu iesniedz Komisijai 15 kalendāro dienu laikā no šīs regulas spēkā stāšanās dienas.

2. Ieinteresētās personas, kas to vēlas, uzklausīšanu Komisijā pieprasa piecu kalendāro dienu laikā no šīs regulas spēkā stāšanās dienas.

3. Ieinteresētās personas, kas to vēlas, tiek aicinātas pieprasīt uzklausīšanu pie tirdzniecības procedūru uzklausīšanas amatpersonas 5 kalendāro dienu laikā no šīs regulas spēkā stāšanās dienas. Uzklausīšanas amatpersona izskata arī pēc šā termiņa iesniegtos pieprasījumus un attiecīgā gadījumā var lemt par šo pieprasījumu apmierināšanu.

*3. pants*

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.*

Regulas 1. pantu piemēro sešus mēnešus.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2024. gada 11. jūlijā

*Komisijas vārdā –*
*priekšsēdētāja*
Ursula VON DER LEYEN

([90]) Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2015/2447 (2015. gada 24. novembris), ar ko paredz sīki izstrādātus noteikumus, kas vajadzīgi, lai īstenotu konkrētus noteikumus Eiropas Parlamenta un Padomes Regulā (ES) Nr. 952/2013, ar ko izveido Savienības Muitas kodeksu (OV L 343, 29.12.2015., 558. lpp., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2015/2447/oj).

*PIELIKUMS*

Izlasē neiekļautie Ķīnas Tautas Republikas (ĶTR) ražotāji eksportētāji, kas sadarbojās:

| Valsts | Nosaukums | *Taric* papildu kods |
|---|---|---|
| ĶTR | Lingong Heavy Machinery Co., Ltd. | 89DP |
| ĶTR | Zoomlion Intelligent Access Machinery Co., Ltd. | 89DQ |
| ĶTR | XCMG Fire Fighting Safety Equipment Co., Ltd. | 89DR |
| ĶTR | Sunward Intelligent Equipment Co., Ltd. | 89DS |
| ĶTR | Haulotte Access Equipment Manufacturing (Changzhou) Co., Ltd. | 89DT |
| ĶTR | Fronteq (Changzhou) Machinery Co., Ltd. | 89DU |
| ĶTR | Jiangsu Liugong Machinery Co., Ltd. | 89DV |
| ĶTR | Hangcha Group Co., Ltd. | 89DW |
| ĶTR | Shandong Chufeng Heavy Industry Machinery Co., Ltd. | 89DX |
| ĶTR | Reeslift Ltd. | 89DY |
| ĶTR | Mantall Heavy Industry Co., Ltd | 89DZ |
| ĶTR | Shandong Qiyun Group Co., Ltd | 89EA |
| ĶTR | Jinan Juxin Machinery Co., Ltd | 89EB |
| ĶTR | Shandong Yuntian Intelligent Machinery Equipment Co., Ltd. | 89EC |